



Европейски парламент Parlamento Europeo Evropský parlament Europa-Parlamentet Europäisches Parlament
Europa Parlament Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο European Parliament Parlement européen Parlament na hEorpa
Europski parlament Parlamento europeo Eiropas Parlaments Europos Parlamentas Érőpai Parlament
Parlament Ewropew Europees Parlement Parlament Europejski Parlamento Europeu Parlamentul European
Európsky parlament Evropski parlament Europan parlamenti Europaparlamentet

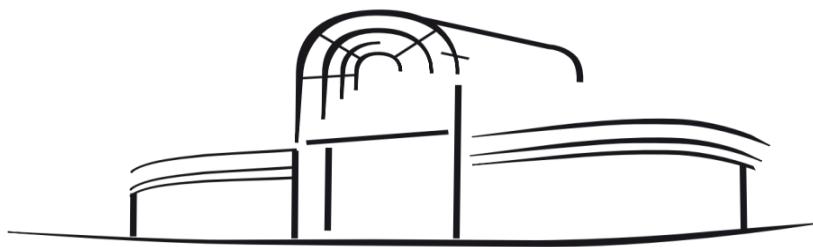
2019 - 2024

ПЪЛЕН ПРОТОКОЛ НА РАЗИСКВАНИЯТА	DEBAŠU STENOGRAMMA
ACTA LITERAL DE LOS DEBATES	POSĚDŽIO STENOGRAMA
DOSLOVNÝ ZÁZNAM ZE ZASEDÁNÍ	AZ ÜLÉSEK SZÓ SZERINTI JEGYZŐKÖNYVE
FULDSTÆNDIGT FORHANDLINGSREFERAT	RAPPORTI VERBATIM TAD-DIBATTITI
AUSFÜHRLICHE SITZUNGSBERICHTE	VOLLEDIG VERSLAG VAN DE VERGADERINGEN
ISTUNGSI STENOGRAMM	PEŁNE SPRAWOZDANIE Z OBRAD
ΠΛΗΡΗΣ ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΩΝ ΣΥΖΗΤΗΣΕΩΝ	RELATO INTEGRAL DOS DEBATES
VERBATIM REPORT OF PROCEEDINGS	STENOGRAMA DEZBATERIILOR
COMPTE RENDU IN EXTENO DES DÉBATS	DOSLOVNÝ ZÁPIS Z ROZPRÁV
TUARASCÁIL FOCAL AR FHOCAL NA N-IMEACHTAÍ	DOBESEDNI ZAPISI RAZPRAV
DOSLOVNO IZVJEŠĆE	SANATARKAT ISTUNTOSELOSTUKSET
RESOCONTO INTEGRALE DELLE DISCUSSIONI	FULLSTÄNDIGT FÖRHANDLINGSREFERAT

Четвъртък - Jueves - Čtvrtek - Torsdag - Donnerstag - Neljapäev - Πέμπτη - Thursday

Jeudi - Déardaoin - Četvrtak - Giovedì - Ceturtdiena - Ketvirtadienis - Csütörtök
Il-Hamis - Donderdag - Czwartek - Quinta-feira - Joi - Štvrtok - Četrtek - Torstai - Torsdag

24.06.2021



Единство в многообразии - Unida en la diversidad - Jednotná v rozmanitosti - Forenet i mangfoldighed - In Vielfalt geeint - Ühinenuud mitmekesisuses

Ενωμένη στην πολυμορφία - United in diversity - Unie dans la diversité - Aontaithe san éagsúlacht - Ujedinjena u raznolikosti - Unita nella diversità
Vienoti daudzveidībā - Susivieniję įvairovėje - Egyesülve a sokféleségen - Magħquda fid-diversità - In verscheidenheid verenigd - Zjednoczona w różnorodności
Unida na diversidade - Unită în diversitate - Zjednotenī v rozmanitosti - Združena v raznolikosti - Morinaisuuudessaan yhtenäinen - Förenade i mångfalden

BG СЪДЪРЖАНИЕ

1 - Откриване на заседанието	27
2 - Европейски законодателен акт за климата (разискване).....	27
3 - Първо гласуване.....	40
4 - Европейски законодателен акт за климата (продължение на разискването)	40
5 - Възстановяване на заседанието	69
6 - Тържествено заседание - Организация на обединените нации	69
7 - Възстановяване на заседанието	75
8 - Механизъм за отпускане на заеми в публичния сектор в рамките на Механизма за справедлив преход (разискване)	76
9 - Възстановяване на заседанието	88
10 - Състав на Парламента	88
11 - Обявяване на резултатите от гласуването: вж. протокола	88
12 - Неотложна необходимост от приключване на процедурите за издигане на кандидатури за пълноценното функциониране на Европейската прокуратура (разискване).....	88
13 - Възстановяване на заседанието	99
14 - Второ гласуване	100
15 - Възстановяване на заседанието	100
16 - Състав на Парламента	100
17 - Позиции на Съвета на първо четене.....	100
18 - Обявяване на резултатите от гласуването: вж. протокола	101
19 - Обяснения на вот: вж. протокола	101
20 - Поправки на вот и намерения за гласуване: вж. протокола	101
21 - Внасяне на документи: вж. протокола	101
22 - Промяна на заглавия на доклади по собствена инициатива: вж. протокола	101
23 - Одобряване на протоколите от заседанията от настоящата сесия и предаване на приетите текстове.....	101
24 - График на следващите заседания: вж. протокола	101
25 - Закриване на заседанието.....	101
26 - Прекъсване на сесията	101

ES ÍNDICE

1 - Apertura de la sesión.....	27
2 - Legislación europea sobre el clima (debate)	27
3 - Primer turno de votaciones.....	40
4 - Legislación europea sobre el clima (continuación del debate)	40
5 - Reanudación de la sesión	69
6 - Sesión solemne - Naciones Unidas	69
7 - Reanudación de la sesión	75
8 - Instrumento de préstamo al sector público en el marco del Mecanismo para una Transición Justa (debate)	76
9 - Reanudación de la sesión	88
10 - Composición del Parlamento.....	88
11 - Anuncio de los resultados de las votaciones: véase el Acta	88
12 - Necesidad urgente de finalizar los procedimientos de nombramiento de cara al pleno funcionamiento de la Fiscalía Europea (debate)	88
13 - Reanudación de la sesión	99
14 - Segundo turno de votaciones	100
15 - Reanudación de la sesión.....	100
16 - Composición del Parlamento	100
17 - Posiciones del Consejo en primera lectura	100
18 - Anuncio de los resultados de las votaciones: véase el Acta.....	101
19 - Explicaciones de voto: véase el Acta	101
20 - Correcciones e intenciones de voto: véase el Acta.....	101
21 - Presentación de documentos: véase el Acta	101
22 - Modificación de títulos de informes de propia iniciativa: véase el Acta.....	101
23 - Aprobación de las Actas del presente período parcial de sesiones y transmisión de los textos aprobados	101
24 - Calendario de las próximas sesiones: véase el Acta.....	101
25 - Cierre de la sesión	101
26 - Interrupción del período de sesiones.....	101

CS OBSAH

1 - Zahájení denního zasedání	27
2 - Evropský právní rámec pro klima (rozprava)	27
3 - První hlasování.....	40
4 - Evropský právní rámec pro klima (pokračování rozpravy).....	40
5 - Pokračování denního zasedání.....	69
6 - Slavnostní zasedání – Organizace spojených národů.....	69
7 - Pokračování denního zasedání.....	75
8 - Úvěrový nástroj pro veřejný sektor v rámci mechanismu pro spravedlivou transformaci (rozprava)	76
9 - Pokračování denního zasedání.....	88
10 - Složení Parlamentu	88
11 - Oznámení výsledků hlasování: viz zápis.....	88
12 - Naléhavá potřeba dokončit nominační postupy pro plné fungování Úřadu evropského veřejného žalobce (rozprava)	88
13 - Pokračování denního zasedání	99
14 - Druhé hlasování.....	100
15 - Pokračování denního zasedání.....	100
16 - Složení Parlamentu.....	100
17 - Postoje Rady v 1. čtení	100
18 - Oznámení výsledků hlasování: viz zápis	101
19 - Vysvětlení hlasování: viz zápis	101
20 - Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat: viz zápis.....	101
21 - Předložení dokumentů: viz zápis	101
22 - Změna názvů zpráv vypracovaných z vlastního podnětu: viz zápis.....	101
23 - Schválení zápisů z tohoto dílčího zasedání a předání přijatých textů.....	101
24 - Termíny příštích zasedání: viz zápis.....	101
25 - Ukončení zasedání	101
26 - Přerušení zasedání	101

DA INDHOLD

1 - Åbning af mødet.....	27
2 - Den europæiske klimalov (forhandling)	27
3 - Første afstemningsrunde	40
4 - Den europæiske klimalov (fortsat forhandling).....	40
5 - Genoptagelse af mødet	69
6 - Højtideligt møde - De Forenede Nationer	69
7 - Genoptagelse af mødet	75
8 - Lånefaciliteten for den offentlige sektor under mekanismen for retfærdig omstilling (forhandling)	76
9 - Genoptagelse af mødet	88
10 - Parlamentets sammensætning	88
11 - Bekendtgørelse af afstemningsresultaterne: se protokollen.....	88
12 - Presserende behov for at afslutte procedurerne for indstilling af kandidater, så Den Europæiske Anklagemyndighed kan fungere fuldt ud (forhandling).....	88
13 - Genoptagelse af mødet.....	99
14 - Anden afstemningsrunde	100
15 - Genoptagelse af mødet	100
16 - Parlamentets sammensætning.....	100
17 - Meddelelse af Rådets førstebehandlingsholdning	100
18 - Bekendtgørelse af afstemningsresultaterne: se protokollen	101
19 - Stemmeforklaringer: se protokollen.....	101
20 - Stemmerettelser og -intentioner: se protokollen.....	101
21 - Modtagne dokumenter: se protokollen	101
22 - Ændring af titler på initiativbetænkninger: se protokollen	101
23 - Godkendelse af protokollerne fra denne mødeperiode og fremsendelse af vedtagne tekster	101
24 - Tidspunkt for næste møde: se protokollen.....	101
25 - Hævelse af mødet.....	101
26 - Afbrydelse af sessionen.....	101

DE INHALT

1 - Eröffnung der Sitzung.....	27
2 - Europäisches Klimagesetz (Aussprache)	27
3 - Erste Abstimmungsrunde	40
4 - Europäisches Klimagesetz (Fortsetzung der Aussprache)	40
5 - Wiederaufnahme der Sitzung.....	69
6 - Feierliche Sitzung - Vereinte Nationen.....	69
7 - Wiederaufnahme der Sitzung.....	75
8 - Darlehensfazilität für den öffentlichen Sektor im Rahmen des Mechanismus für einen gerechten Übergang (Aussprache).....	76
9 - Wiederaufnahme der Sitzung.....	88
10 - Zusammensetzung des Parlaments.....	88
11 - Bekanntgabe der Abstimmungsergebnisse: siehe Protokoll	88
12 - Dringende Notwendigkeit, die Ernennungsverfahren abzuschließen, damit die Europäische Staatsanwaltschaft uneingeschränkt funktionsfähig wird (Aussprache).....	88
13 - Wiederaufnahme der Sitzung	99
14 - Zweite Abstimmungsrounde	100
15 - Wiederaufnahme der Sitzung	100
16 - Zusammensetzung des Parlaments	100
17 - Standpunkte des Rates in erster Lesung	100
18 - Bekanntgabe der Abstimmungsergebnisse: siehe Protokoll	101
19 - Erklärungen zur Abstimmung: siehe Protokoll	101
20 - Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten: siehe Protokoll.	101
21 - Vorlage von Dokumenten: siehe Protokoll	101
22 - Änderung von Titeln von Initiativberichten: siehe Protokoll.....	101
23 - Genehmigung der Protokolle der laufenden Tagung und Übermittlung der angenommenen Texte	101
24 - Zeitpunkt der nächsten Sitzungen: siehe Protokoll	101
25 - Schluss der Sitzung.....	101
26 - Unterbrechung der Sitzungsperiode	101

ET SISUKORD

1 - Osaistungjärgu avamine	27
2 - Euroopa kliimaseadus (arutelu)	27
3 - Esimene hääletusvoor	40
4 - Euroopa kliimaseadus (arutelu jätkamine)	40
5 - Istungi jätkamine	69
6 - Pidulik istung - Ühinenud Rahvaste Organisatsioon	69
7 - Istungi jätkamine	75
8 - Õiglase ülemineku mehhaniimi raames loodav avaliku sektori laenurahastu (arutelu)	76
9 - Istungi jätkamine	88
10 - Parlamenti koosseis	88
11 - Hääletustulemuste teatavaks tegemine (vt protokoll)	88
12 - Pakiline vajadus viia ametisse nimetamise menetlused Euroopa Prokuratuuri täielikuks toimimiseks lõpule (arutelu)	88
13 - Istungi jätkamine	99
14 - Teine hääletusvoor	100
15 - Istungi jätkamine	100
16 - Parlamenti koosseis	100
17 - Nõukogu esimese lugemise seisukohad	100
18 - Hääletustulemuste teatavaks tegemine (vt protokoll)	101
19 - Selgitused hääletuse kohta (vt protokoll)	101
20 - Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused (vt protokoll)	101
21 - Esitatud dokumendid (vt protokoll)	101
22 - Algatusraportite pealkirjade muutmine (vt protokoll)	101
23 - Osaistungjärgu istungite protokollide kinnitamine ja vastuvõetud tekstide edastamine	101
24 - Järgmiste istungite ajakava (vt protokoll)	101
25 - Istungi lõpp	101
26 - Istungjärgu vaheaeag	101

ΕΛ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1 - Έναρξη της συνεδρίασης.....	27
2 - Ευρωπαϊκό νομοθέτημα για το κλίμα (συζήτηση)	27
3 - Πρώτη ψηφοφορία	40
4 - Ευρωπαϊκό νομοθέτημα για το κλίμα (συνέχεια της συζήτησης)	40
5 - Επανάληψη της συνεδρίασης.....	69
6 - Πανηγυρική συνεδρίαση - Ηνωμένα Έθνη	69
7 - Επανάληψη της συνεδρίασης.....	75
8 - Δανειακός μηχανισμός του δημόσιου τομέα στο πλαίσιο του Μηχανισμού Δίκαιης Μετάβασης (συζήτηση)	76
9 - Επανάληψη της συνεδρίασης.....	88
10 - Σύνθεση του Κοινοβουλίου.....	88
11 - Ανακοίνωση των αποτελεσμάτων της ψηφοφορίας: βλ. Συνοπτικά Πρακτικά	88
12 - Επείγουσα ανάγκη ολοκλήρωσης των διαδικασιών για τους διορισμούς για την πλήρη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας (συζήτηση)	88
13 - Επανάληψη της συνεδρίασης	99
14 - Δεύτερη ψηφοφορία.....	100
15 - Επανάληψη της συνεδρίασης	100
16 - Σύνθεση του Κοινοβουλίου	100
17 - Θέσεις του Συμβουλίου κατά την 1η ανάγνωση	100
18 - Ανακοίνωση των αποτελεσμάτων της ψηφοφορίας: βλ. Συνοπτικά Πρακτικά.....	101
19 - Αιτιολογήσεις ψήφου: βλ. Συνοπτικά Πρακτικά.....	101
20 - Διορθώσεις και προιδέσεις ψήφου: βλ. Συνοπτικά Πρακτικά	101
21 - Κατάθεση εγγράφων: βλ. Συνοπτικά Πρακτικά	101
22 - Τροποποίηση τίτλων εκθέσεων πρωτοβουλίας: βλ. Συνοπτικά Πρακτικά	101
23 - Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της τρέχουσας περιόδου συνόδου και διαβίβαση των Κειμένων που Εγκρίθηκαν	101
24 - Χρονοδιάγραμμα των προσεχών συνεδριάσεων: βλ. Συνοπτικά Πρακτικά.....	101
25 - Λήξη της συνεδρίασης.....	101
26 - Διακοπή της συνόδου.....	101

EN CONTENTS

1 - Opening of the sitting	27
2 - European Climate Law (debate).....	27
3 - First voting session	40
4 - European Climate Law (continuation of debate)	40
5 - Resumption of the sitting.....	69
6 - Formal sitting - United Nations	69
7 - Resumption of the sitting.....	75
8 - Public sector loan facility under the Just Transition Mechanism (debate)	76
9 - Resumption of the sitting.....	88
10 - Composition of Parliament	88
11 - Announcement of voting results: see Minutes	88
12 - Urgent need to complete the procedures for nominations for the full functioning of the European Public Prosecutor's Office (debate)	88
13 - Resumption of the sitting	99
14 - Second voting session	100
15 - Resumption of the sitting.....	100
16 - Composition of Parliament.....	100
17 - Council positions at first reading	100
18 - Announcement of voting results: see Minutes.....	101
19 - Explanations of vote: see Minutes	101
20 - Corrections to votes and voting intentions: see Minutes	101
21 - Documents received: see Minutes	101
22 - Change to the title of own-initiative reports: see Minutes.....	101
23 - Approval of the minutes of the part-session and forwarding of texts adopted: see Minutes	101
24 - Dates of forthcoming sittings : see Minutes.....	101
25 - Closure of the sitting	101
26 - Adjournment of the session.....	101

FR SOMMAIRE

1 - Ouverture de la séance	27
2 - Loi européenne sur le climat (débat).....	27
3 - Première session de vote.....	40
4 - Loi européenne sur le climat (suite du débat).....	40
5 - Reprise de la séance	69
6 - Séance solennelle - Nations unies	69
7 - Reprise de la séance	75
8 - Facilité de prêt au secteur public dans le cadre du mécanisme pour une transition juste (débat)	76
9 - Reprise de la séance	88
10 - Composition du Parlement	88
11 - Annonce des résultats de vote: voir procès-verbal.....	88
12 - Urgence de mener à bien les procédures de nomination nécessaires au bon fonctionnement du Parquet européen (débat).....	88
13 - Reprise de la séance.....	99
14 - Deuxième session de vote	100
15 - Reprise de la séance	100
16 - Composition du Parlement	100
17 - Positions du Conseil en 1ère lecture	100
18 - Annonce des résultats de vote: voir procès-verbal	101
19 - Explications de vote: voir procès-verbal	101
20 - Corrections et intentions de vote: voir procès-verbal	101
21 - Dépôt de documents: voir procès-verbal.....	101
22 - Changement de titres de rapports d'initiative: voir procès-verbal	101
23 - Approbation des procès-verbaux de la présente période de session et transmission des textes adoptés	101
24 - Calendrier des prochaines séances : voir procès-verbal.....	101
25 - Levée de la séance	101
26 - Interruption de la session	101

IT INDICE

1 - Apertura della seduta	27
2 - Legge europea sul clima (discussione)	27
3 - Primo turno di votazioni	40
4 - Legge europea sul clima (seguito della discussione)	40
5 - Ripresa della seduta	69
6 - Seduta solenne - Nazioni Unite	69
7 - Ripresa della seduta	75
8 - Strumento di prestito per il settore pubblico nel quadro del meccanismo per una transizione giusta (discussione)	76
9 - Ripresa della seduta	88
10 - Composizione del Parlamento	88
11 - Comunicazione dei risultati della votazione: vedasi processo verbale	88
12 - Urgente necessità di ultimare le procedure di nomina per il pieno funzionamento dell'EPPO (discussione)	88
13 - Ripresa della seduta	99
14 - Secondo turno di votazioni	100
15 - Ripresa della seduta	100
16 - Composizione del Parlamento	100
17 - Posizioni del Consiglio in 1 ^a lettura	100
18 - Comunicazione dei risultati della votazione: vedasi processo verbale	101
19 - Dichiarazioni di voto: vedasi processo verbale	101
20 - Correzioni e intenzioni di voto: vedasi processo verbale	101
21 - Presentazione di documenti: vedasi processo verbale	101
22 - Modifica di titoli di relazioni d'iniziativa: vedasi processo verbale	101
23 - Approvazione dei processi verbali della presente tornata e trasmissione dei testi adottati ..	101
24 - Calendario delle prossime sedute: vedasi processo verbale	101
25 - Chiusura della seduta	101
26 - Interruzione della sessione	101

LV SATURS

1 - Sēdes atklāšana.....	27
2 - Eiropas Klimata akts (debates)	27
3 - Pirmā balsošana	40
4 - Eiropas Klimata akts (debašu turpināšana)	40
5 - Sēdes atsākšana	69
6 - Svinīgā sēde - Apvienoto Nāciju Organizācija.....	69
7 - Sēdes atsākšana	75
8 - Publiskā sektora aizdevumu mehānisms Taisnīgas pārkārtošanās mehānisma ietvaros (debates)	76
9 - Sēdes atsākšana	88
10 - Parlamenta sastāvs	88
11 - Balsošanas rezultātu paziņošana (sk. protokolu)	88
12 - Steidzama nepieciešamība pabeigt amatā iecelšanas procedūras Eiropas Prokuratūras pilnvērtīgas darbības nodrošināšanai (debates).....	88
13 - Sēdes atsākšana.....	99
14 - Otrā balsošana.....	100
15 - Sēdes atsākšana	100
16 - Parlamenta sastāvs.....	100
17 - Padomes nostjas pirmaj lasījum	100
18 - Balsošanas rezultātu paziņošana (sk. protokolu)	101
19 - Balsojumu skaidrojumi (sk. protokolu)	101
20 - Balsojumu labojumi un nodomi balsot (sk. protokolu)	101
21 - Dokumentu iesniegšana (sk. protokolu)	101
22 - Pastāvīgo ziņojumu nosaukumu grozīšana (sk. protokolu)	101
23 - Šīs sesijas protokolu apstiprināšana un pieņemto tekstu nosūtīšana.....	101
24 - Nākamo sēžu datumi (sk. protokolu)	101
25 - Sēdes slēgšana	101
26 - Sesijas pārtraukšana	101

LT TURINYS

1 - Posėdžio pradžia.....	27
2 - Europos klimato teisės aktas (diskusijos).....	27
3 - Pirmasis balsavimas.....	40
4 - Europos klimato teisės aktas (diskusijų tēsinys)	40
5 - Posėdžio atnaujinimas	69
6 - Iškilminges posėdis – Jungtinės Tautos.....	69
7 - Posėdžio atnaujinimas	75
8 - Viešojo sektoriaus paskolų priemonė pagal Teisingos pertvarkos mechanizmą (diskusijos)	76
9 - Posėdžio atnaujinimas	88
10 - Parlamento sudėtis.....	88
11 - Balsavimo rezultatų paskelbimas (žr. protokola).....	88
12 - Būtinybė skubiai užbaigti skyrimo procedūras, kad Europos prokuratūra veiktų visu pajėgumu (diskusijos)	88
13 - Posėdžio atnaujinimas.....	99
14 - Antrasis balsavimas	100
15 - Posėdžio atnaujinimas	100
16 - Parlamento sudėtis	100
17 - Tarybos pozicijos pirmojo svarstymo metu	100
18 - Balsavimo rezultatų paskelbimas (žr. protokola)	101
19 - Paaiškinimai dėl balsavimo (žr. protokola)	101
20 - Balsavimo pataisymai ir ketinimai (žr. protokolą)	101
21 - Pateikti dokumentai (žr. protokolą).....	101
22 - Pranešimų savo iniciatyva pavadinimų pakeitimas (žr. protokola)	101
23 - Šios mėnesinės sesijos protokolų tvirtinimas ir priimtų tekstų perdavimas	101
24 - Kitų posėdžių kalendorinis planas (žr. protokola)	101
25 - Posėdžio pabaiga	101
26 - Sesijos atidėjimas	101

HU TARTALOM

1 - Az ülés megnyitása.....	27
2 - Európai klímarendelet (vita).....	27
3 - Első szavazási kör	40
4 - Európai klímarendelet (a vita folytatása).....	40
5 - Az ülés folytatása	69
6 - Ünnepélyes ülés - Egyesült Nemzetek Szervezete	69
7 - Az ülés folytatása.....	75
8 - Az igazságos átmenet mechanizmus szerinti közszektor-hitelezési eszköz (vita)	76
9 - Az ülés folytatása.....	88
10 - A Parlament tagjai.....	88
11 - A szavazás eredményének bejelentése: lásd a jegyzökönyvet.....	88
12 - Az Európai Ügyészség teljes körű működése érdekében sürgősen le kell zárni a kinevezésre vonatkozó eljárásokat (vita)	88
13 - Az ülés folytatása	99
14 - Második szavazási kör	100
15 - Az ülés folytatása	100
16 - A Parlament tagjai	100
17 - A Tanács álláspontja az első olvasatban	100
18 - A szavazás eredményének bejelentése: lásd a jegyzökönyvet	101
19 - A szavazáshoz fűzött indokolások: lásd a jegyzökönyvet	101
20 - Szavazathelyesítések és szavazási szándékok: lásd a jegyzőkönyvet	101
21 - Dokumentumok benyújtása: lásd a jegyzőkönyvet	101
22 - Saját kezdeményezésű jelentések címének módosítása: lásd a jegyzökönyvet.....	101
23 - Az aktuális ülés jegyzőkönyveinek elfogadása és az elfogadott szövegek továbbítása	101
24 - A következő ülések időpontjai: lásd a jegyzökönyvet	101
25 - Az ülés berekesztése.....	101
26 - Az ülésszak megszakítása	101

MT WERREJ

1 - Ftuħ tas-seduta	27
2 - Liġi Ewropea dwar il-Klima (dibattitu)	27
3 - L-ewwel sessjoni ta' votazzjonijiet	40
4 - Liġi Ewropea dwar il-Klima (tkomplija tad-dibattitu)	40
5 - Tkomplija tas-seduta	69
6 - Seduta solenni - Nazzjonijiet Uniti	69
7 - Tkomplija tas-seduta	75
8 - Il-facilità ta' self għas-settur pubbliku skont il-Mekkaniżmu ta' Tranžizzjoni Ĝusta (dibattitu)	76
9 - Tkomplija tas-seduta	88
10 - Kompozizzjoni tal-Parlament	88
11 - Thabbir tar-riżultati tal-votazzjoni: ara l-Minuti	88
12 - Il-htieġa urġenti li jiġu kkompletati l-proċeduri għan-nomini għall-funzjonament shiħ tal-Uffiċċju tal-Prosekuratur Pubbliku Ewropew (dibattitu)	88
13 - Tkomplija tas-seduta	99
14 - It-tieni sessjoni ta' votazzjonijiet	100
15 - Tkomplija tas-seduta	100
16 - Kompozizzjoni tal-Parlament	100
17 - Pożizzjonijiet tal-Kunsill fl-1 qari	100
18 - Thabbir tar-riżultati tal-votazzjoni: ara l-Minuti	101
19 - Spiegazzjonijiet tal-vot: ara l-Minuti	101
20 - Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot: ara l-Minuti	101
21 - Dokumenti mressqa: ara l-Minuti	101
22 - Modifika ta' titoli ta' rapporti fuq inizjattiva proprja: ara l-Minuti	101
23 - Approvazzjoni tal-minuti tas-sessjoni li ghaddejja u trażmissjoni tat-testi adottati	101
24 - Dati tas-seduti li jmiss: ara l-Minuti	101
25 - Gheluq tas-seduta	101
26 - Interruzzjoni tas-sessjoni	101

NL INHOUD

1 - Opening van de vergadering.....	27
2 - Europese klimaatwet (debat).....	27
3 - Eerste stemming.....	40
4 - Europese klimaatwet (voortzetting van het debat).....	40
5 - Hervatting van de vergadering	69
6 - Plechtige vergadering - Verenigde Naties.....	69
7 - Hervatting van de vergadering	75
8 - Leenfaciliteit voor de overheidssector in het kader van het mechanisme voor een rechtvaardige transitie (debat)	76
9 - Hervatting van de vergadering	88
10 - Samenstelling Parlement.....	88
11 - Bekendmaking van de uitslag van de stemming: zie notulen	88
12 - Dringend noodzakelijke afronding van de benoemingsprocedures, zodat het EOM volledig operationeel wordt (debat)	88
13 - Hervatting van de vergadering	99
14 - Tweede stemming.....	100
15 - Hervatting van de vergadering.....	100
16 - Samenstelling Parlement	100
17 - Standpunten van de Raad in eerste lezing	100
18 - Bekendmaking van de uitslag van de stemming: zie notulen	101
19 - Stemverklaringen: zie notulen.....	101
20 - Rectificaties stemgedrag/Voorgenomen stemgedrag: zie notulen.....	101
21 - Ingekomen stukken: zie notulen	101
22 - Wijziging van titels van initiatiefverslagen: zie notulen	101
23 - Goedkeuring van de notulen van deze vergaderperiode en verzending van de aangenomen teksten	101
24 - Rooster van de volgende vergaderingen: zie notulen	101
25 - Sluiting van de vergadering.....	101
26 - Onderbreking van de zitting	101

PL SPIS TREŚCI

1 - Otwarcie posiedzenia	27
2 - Europejskie prawo o klimacie (debata)	27
3 - Pierwsza część głosowania.....	40
4 - Europejskie prawo o klimacie (ciąg dalszy debat)	40
5 - Wznowienie posiedzenia	69
6 - Uroczyste posiedzenie - Organizacja Narodów Zjednoczonych	69
7 - Wznowienie posiedzenia	75
8 - Instrument pożyczkowy na rzecz sektora publicznego w ramach mechanizmu sprawiedliwej transformacji (debata).....	76
9 - Wznowienie posiedzenia	88
10 - Skład Parlamentu	88
11 - Ogłoszenie wyników głosowania: Patrz protokół.....	88
12 - Pilna potrzeba zakończenia procedur nominacji w celu zapewnienia pełnego funkcjonowania Prokuratury Europejskiej (debata)	88
13 - Wznowienie posiedzenia.....	99
14 - Druga część głosowania	100
15 - Wznowienie posiedzenia	100
16 - Skład Parlamentu.....	100
17 - Stanowiska Rady w pierwszym czytaniu.....	100
18 - Ogłoszenie wyników głosowania: Patrz protokół	101
19 - Wyjaśnienia dotyczące stanowiska zajętego w głosowaniu: patrz protokół.....	101
20 - Korekty i zamiary głosowania: patrz protokół	101
21 - Składanie dokumentów: patrz protokół.....	101
22 - Zmiany tytułów sprawozdań z własnej inicjatywy: Patrz protokół.....	101
23 - Zatwierdzenie protokołów posiedzeń bieżącej sesji i przekazanie przyjętych tekstów	101
24 - Kalendarz następnych posiedzeń: Patrz protokół	101
25 - Zamknięcie posiedzenia.....	101
26 - Przerwa w obradach.....	101

PT INDICE

1 - Abertura da sessão.....	27
2 - Lei Europeia do Clima (debate)	27
3 - Primeiro período de votação	40
4 - Lei Europeia do Clima (continuação do debate)	40
5 - Reinício da sessão	69
6 - Sessão solene - Nações Unidas.....	69
7 - Reinício da sessão	75
8 - Mecanismo de empréstimo do setor público ao abrigo do Mecanismo para uma Transição Justa (debate).....	76
9 - Reinício da sessão	88
10 - Composição do Parlamento	88
11 - Comunicação dos resultados da votação: Ver Acta	88
12 - Necessidade urgente de concluir os procedimentos de nomeação para o pleno funcionamento da Procuradoria Europeia (debate)	88
13 - Reinício da sessão.....	99
14 - Segundo período de votação	100
15 - Reinício da sessão	100
16 - Composição do Parlamento.....	100
17 - Posições do Conselho em primeira leitura	100
18 - Comunicação dos resultados da votação: Ver Acta	101
19 - Declarações de voto: ver Ata.....	101
20 - Correções e intenções de voto: ver ata	101
21 - Entrega de documentos: ver Ata	101
22 - Alteração dos títulos dos relatórios de iniciativa: Ver Acta.....	101
23 - Aprovação das atas do presente período de sessões e transmissão dos textos aprovados....	101
24 - Calendário das próximas sessões : Ver Acta.....	101
25 - Encerramento da sessão.....	101
26 - Interrupção da Sessão	101

RO CUPRINS

1 - Deschiderea ședinței.....	27
2 - Legea europeană a climei (dezbatere)	27
3 - Prima sesiune de votare	40
4 - Legea europeană a climei (continuarea dezbatelii)	40
5 - Reluarea ședinței.....	69
6 - Ședință solemnă - Organizația Națiunilor Unite	69
7 - Reluarea ședinței.....	75
8 - Facilitatea de împrumut pentru sectorul public din cadrul Mecanismului pentru o tranziție justă (dezbatere).....	76
9 - Reluarea ședinței.....	88
10 - Componența Parlamentului	88
11 - Anunțarea rezultatelor votului: consultați procesul-verbal	88
12 - Nevoia urgentă de a finaliza procedurile de numiri pentru funcționarea deplină a Parchetului European (dezbatere).....	88
13 - Reluarea ședinței	99
14 - A doua sesiune de votare	100
15 - Reluarea ședinței	100
16 - Componența Parlamentului.....	100
17 - Pozițiile Consiliului în prima lectură	100
18 - Anunțarea rezultatelor votului: consultați procesul-verbal.....	101
19 - Explicații privind votul: consultați procesul-verbal	101
20 - Corectările voturilor și intențiile de vot: a se vedea procesul-verbal	101
21 - Depunere de documente: consultați procesul-verbal	101
22 - Schimbarea titlurilor rapoartelor din proprie inițiativă: consultați procesul-verbal	101
23 - Aprobarea proceselor-verbale ale actualei perioade de sesiune și transmiterea textelor adoptate.....	101
24 - Calendarul următoarelor ședințe: consultați procesul-verbal	101
25 - Ridicarea ședinței.....	101
26 - Întreruperea sesiunii.....	101

SK OBSAH

1 - Otvorenie rokovania	27
2 - Európsky právny predpis v oblasti klímy (rozprava)	27
3 - Prvé hlasovanie	40
4 - Európsky právny predpis v oblasti klímy (pokračovanie rozpravy).....	40
5 - Pokračovanie prerušeného rokovania.....	69
6 - Slávnostná schôdza – Organizácia Spojených národov.....	69
7 - Pokračovanie prerušeného rokovania.....	75
8 - Úverový nástroj pre verejný sektor v rámci Mechanizmu spravodlivej transformácie (rozprava)	76
9 - Pokračovanie prerušeného rokovania.....	88
10 - Zloženie Parlamentu	88
11 - Oznámenie výsledkov hlasovania: pozri zápisnicu.....	88
12 - Naliehavá potreba dokončiť postupy vymenovania na plné fungovanie Európskej prokuratúry (rozprava).....	88
13 - Pokračovanie prerušeného rokovania	99
14 - Druhé hlasovanie	100
15 - Pokračovanie prerušeného rokovania.....	100
16 - Zloženie Parlamentu	100
17 - Pozície Rady v prvom čítaní.....	100
18 - Oznámenie výsledkov hlasovania: pozri zápisnicu	101
19 - Vysvetlenia hlasovania: pozri zápisnicu	101
20 - Opravy hlasovania a zámery pri hlasovaní: pozri zápisnicu	101
21 - Predložené dokumenty: pozri zápisnicu	101
22 - Zmena názvov iniciatívnych správ: pozri zápisnicu	101
23 - Schválenie zápisníc z dnešného rokovania a zaslanie prijatých textov	101
24 - Termíny nasledujúcich rokovaní: pozri zápisnicu	101
25 - Skončenie rokovania.....	101
26 - Prerušenie zasadania	101

SL VSEBINA

1 - Otvoritev seje	27
2 - Evropska podnebna pravila (razprava)	27
3 - Prvi čas glasovanja.....	40
4 - Evropska podnebna pravila (nadaljevanje razprave)	40
5 - Nadaljevanje seje.....	69
6 - Slavnostna seja - Združeni narodi.....	69
7 - Nadaljevanje seje.....	75
8 - Instrument za posojila v javnem sektorju v okviru mehanizma za pravični prehod (razprava).....	76
9 - Nadaljevanje seje.....	88
10 - Sestava Parlamenta	88
11 - Razglasitev izidov glasovanja: gl. zapisnik.....	88
12 - Nujna potreba po zaključku postopka imenovanj za polno delovanje Evropskega javnega tožilstva (razprava).....	88
13 - Nadaljevanje seje	99
14 - Drugi čas glasovanja.....	100
15 - Nadaljevanje seje	100
16 - Sestava Parlamenta	100
17 - Stališča Sveta v prvi obravnavi	100
18 - Razglasitev izidov glasovanja: gl. zapisnik	101
19 - Obrazložitve glasovanja: gl. zapisnik	101
20 - Popravki in namere glasovanj: glej zapisnik.....	101
21 - Predložitev dokumentov: glej zapisnik	101
22 - Sprememba naslovov samoiniciativnih poročil: gl. zapisnik.....	101
23 - Sprejetje zapisnikov s tega delnega zasedanja in posredovanje sprejetih besedil.....	101
24 - Datum naslednjih sej: gl. zapisnik.....	101
25 - Zaključek seja	101
26 - Prekinitev zasedanja	101

FI SISÄLTÖ

1 - Istunnon avaaminen	27
2 - Eurooppalainen ilmastolaki (keskustelu).....	27
3 - Ensimmäiset äänestykset.....	40
4 - Eurooppalainen ilmastolaki (jatkoa keskustelulle).....	40
5 - Istunnon jatkaminen.....	69
6 - Juhlaistunto - Yhdistyneet kansakunnat	69
7 - Istunnon jatkaminen.....	75
8 - Oikeudenmukaisen siirtymän mekanismin mukainen julkisen sektorin lainajärjestely (keskustelu).....	76
9 - Istunnon jatkaminen.....	88
10 - Parlamentin kokoonpano.....	88
11 - Äänestystulosten ilmoittaminen: ks. pöytäkirja	88
12 - Tarve saattaa nimittämismenettelyt kiireellisesti päätökseen Euroopan syyttäjänviraston täyden toimintavalmiuden mahdollistamiseksi (keskustelu)	88
13 - Istunnon jatkaminen	99
14 - Toiset äänestykset.....	100
15 - Istunnon jatkaminen.....	100
16 - Parlamentin kokoonpano	100
17 - Neuvoston ensimmäisen käsittelyn kannat.....	100
18 - Äänestystulosten ilmoittaminen: ks. pöytäkirja	101
19 - Äänestyssekykset: ks. pöytäkirja.....	101
20 - Äänestymiskäyttäytymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset: ks. pöytäkirja	101
21 - Vastaanotetut asiakirjat: ks. pöytäkirja	101
22 - Valiokunta-aloitteisten mietintöjen otsikon muuttaminen: ks. pöytäkirja	101
23 - Tämän istuntojakson pöytäkirjojen hyväksyminen ja hyväksyttyjen tekstien edelleen välittäminen.....	101
24 - Seuraavien istuntojen aikataulu: ks. pöytäkirja	101
25 - Istunnon päätäminen	101
26 - Istuntokauden keskeyttäminen	101

SV INNEHÅLL

1 - Öppnande av sammanträdet	27
2 - Europeisk klimatlag (debatt)	27
3 - Första omröstningsomgången	40
4 - Europeisk klimatlag (fortsättning på debatten).....	40
5 - Återupptagande av sammanträdet	69
6 - Högtidligt möte - Förenta nationerna	69
7 - Återupptagande av sammanträdet	75
8 - Lånefaciliteten för den offentliga sektorn inom mekanismen för en rättvis omställning (debatt)	76
9 - Återupptagande av sammanträdet	88
10 - Parlamentets sammansättning	88
11 - Tillkännagivande av omröstningsresultat: se protokollet	88
12 - Brådskande behov att slutföra nomineringsförfarandena så att Europeiska åklagarmyndigheten kan fungera fullt ut (debatt).....	88
13 - Återupptagande av sammanträdet.....	99
14 - Andra omröstningsomgången	100
15 - Återupptagande av sammanträdet	100
16 - Parlamentets sammansättning	100
17 - Rådets ståndpunkter vid första behandlingen.....	100
18 - Tillkännagivande av omröstningsresultat: se protokollet.....	101
19 - Röstdförklaringar: se protokollet	101
20 - Rättelser och avisftsförklaringar till avgivna röster: se protokollet	101
21 - Inkomna dokument: se protokollet.....	101
22 - Ändrade titlar på initiativbetänkanden: se protokollet.....	101
23 - Justering av protokoll från denna sammanträdesperiod och översändande av antagna texter	101
24 - Datum för nästa sammanträdesperiod: se protokollet	101
25 - Avslutande av sammanträdet	101
26 - Avbrytande av sessionen	101

HR Sadržaj

1 - Sastav odbora	27
2 - Europski propis o klimi (rasprava).....	27
3 - Prvi krug glasovanja	40
4 - Europski propis o klimi (nastavak rasprave)	40
5 - Nastavak zasjedanja	69
6 - Svečana sjednica - Ujedinjeni narodi	69
7 - Nastavak zasjedanja	75
8 - Instrument za kreditiranje u javnom sektoru u okviru mehanizma za pravednu tranziciju (rasprava)	76
9 - Nastavak zasjedanja	88
10 - Sastav Parlamenta	88
11 - Objava rezultata glasovanja: vidi zapisnik	88
12 - Hitna potreba za dovršenjem postupaka imenovanja za potpuno funkcioniranje Ureda europskog javnog tužitelja (rasprava)	88
13 - Nastavak zasjedanja	99
14 - Drugo glasovanje	100
15 - Nastavak zasjedanja	100
16 - Sastav Parlamenta	100
17 - Stajališta Vijea u prvom čitanju	100
18 - Objava rezultata glasovanja: vidi zapisnik.....	101
19 - Obrazloženja glasovanja: vidi zapisnik.....	101
20 - Izmjene danih glasova i namjere glasača: vidi zapisnik.....	101
21 - Podnošenje dokumenata: vidjeti zapisnik	101
22 - Promjene naslova izvješća o vlastitoj inicijativi: vidi zapisnik	101
23 - Usvajanje zapisnika s aktualne sjednice i proslijđivanje usvojenih tekstova.....	101
24 - Kalendar sljedećih dnevnih sjednica: vidi zapisnik.....	101
25 - Zatvaranje dnevne sjednice	101
26 - Prekid zasjedanja	101

2-001-0000

ЧЕТВЪРТЬК 24 ЮНИ 2021 Г.
JUEVES 24 DE JUNIO DE 2021
ČTVRTEK 24. ČERVNA 2021
TORSDAG DEN 24. JUNI 2021
DONNERSTAG, 24. JUNI 2021
NELJAPÄEV, 24. JUUNI 2021
ПЕМПІН 24 IOYNIOY 2021
THURSDAY, 24 JUNE 2021
JEUDI 24 JUIN 2021
GIOVEDÌ 24 GIUGNO 2021
CETURTDIENA, 2021. GADA 24. JŪNIJS
2021 M. BIRŽELIO 24 D., KETVIRTADIENIS
2021. JÚNIUS 24., CSÜTÖRTÖK
IL-HAMIS 24 TA' ĠUNJU 2021
DONDERDAG 24 JUNI 2021
CZWARTEK, 24 CZERWCA 2021
QUINTA-FEIRA, 24 DE JUNHO DE 2021
JOI 24 IUNIE 2021
ŠTVRTOK 24. JÚNA 2021
ČETRTEK, 24. JUNIJ 2021
TORSTAI 24. KESÄKUUTA 2021
TORSDAGEN DEN 24 JUNI 2021
ČETVRTAK 24 LIPNJA 2021

2-002-0000

VORSITZ: KATARINA BARLEY
Vizepräsidentin

1. Eröffnung der Sitzung

2-004-0000

(Die Sitzung wird um 8.31 Uhr eröffnet.)

2. Europäisches Klimagesetz (Aussprache)

2-006-0000

Die Präsidentin. – Als erster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über den Bericht von Jytte Guteland im Namen des Ausschusses für Umweltfragen, öffentliche Gesundheit und Lebensmittelsicherheit über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Schaffung des Rahmens für die Verwirklichung der Klimaneutralität und zur Änderung der Verordnung (EU) 2018/1999 (Europäisches Klimagesetz) (COM(2020)0080) – C9-0077/2020 – 2020/0036(COD) (A9-0162/2020).

Ich erinnere die Mitglieder daran, dass es bei allen Aussprachen dieser Tagung keine spontanen Wortmeldungen gibt und keine blauen Karten akzeptiert werden.

Außerdem sind wie bei den letzten Tagungen Zuschaltungen aus den Verbindungsbüros des Parlaments in den Mitgliedstaaten vorgesehen.

2-007-0000

Jytte Guteland, rapporteur. – Madam President, Commissioner, today is a historic day. Today, we will enshrine into law that the EU, which started as a coal and steel union more than 70 years ago, will become the first carbon-neutral continent by 2050 at the latest. With this law the EU maintains its leadership as the region with the most ambitious targets for climate.

The climate crisis is the one issue our children will judge us upon in the future. They already do.

Today, we are all stuck in the fossil economy. A large share of our emissions comes from a few countries, a relatively few individuals, but all of us emit. And the consequences – the heatwaves, the floods, the forest fires – they are felt by all of us. Unless we rapidly cut our emissions, the science is crystal clear: the future will be catastrophic.

During the past months, I had the honour of leading the European Parliament's team in the negotiations with the Commission and the Member States. It has been difficult and very intense but I am very happy to be present here today with our agreement.

Increased ambition for 2030, negative emissions after 2050, a new target in 2040, a greenhouse gas budget on the way and a climate advisory board are all important wins for the European Parliament. The new Climate Law strengthens the ambition of the EU's climate target.

Perhaps the most contentious issue was the target for 2030. All of you know that. We have agreed on reduced emissions by at least 55% compared with 1990. This includes negative emissions, so-called sinks, and we also got a separate agreement on an increased level of ambition for Europe's sinks. That will mean in practice that the 2030 climate target will mean almost 57%.

In addition, by setting a cap on how much sinks can count towards the 2030 target, we also made sure that the priority is right, that the reduction is in focus. With our insistence we made sure that the 2030 target is more ambitious and the Climate Law is more fit for purpose in that sense.

The long-term goal is climate neutrality by 2050 at the latest. After 2050, emissions will be negative. To ensure that everyone does their fair share, Member States must report their progress every second year.

On the way to 2030, we now have an intermediate target for 2040 and a greenhouse gas budget. The greenhouse gas budget will make sure that we will not leave future generations to bear the burden. The emissions must go down here and now if we are to live up to the Paris Agreement.

A final important win is that science is now at the heart of the EU policy. Through the brand new independent European Scientific Advisory Board on Climate Change, this binding law will be constantly evaluated to make sure that enough action is taken in light of the most recent science. This will push the Climate Law to be a very important one.

I also know that the Climate Law will not only make sure that we are doing more, that we actually also make the sectoral legislation fit for purpose. It will also push for innovation and create more jobs in Europe. This is good news also for our future in that sense.

It is not a secret that I wanted more: even more ambition for the climate, even sharper targets for 2030, a binding 2050 carbon-neutrality target on the Member State level. That is sure. But I can

assure each and every one of you that I have left no stone unturned to get as ambitious a Climate Law as possible. Not just during the final 14 hours of negotiations, but throughout each and every one of our six trilogues.

The alternative is not a more ambitious law. Those who vote against it today, they vote in favour of the old climate policies. They vote against climate neutrality. They vote for much lower targets for 2030 and they vote against the Climate Advisory Board. It is easy to yell for more from the side, but its much harder to take responsibility and make a true difference.

I am also convinced that the Climate Law has the potential of being even more ambitious in the future. The Climate Law is like a new-born baby, with a good character, with a very strong foundation, that has the potential to grow into a very, very strong law, also in the future.

Now starts the journey forward, where we need to go from word to action. We need to do more in one decade than we have done in the previous three decades together. Under the Green Deal, we must begin the socially inclusive and just transition to a sustainable economy. Everyone must take responsibility, but no one can be left behind. We now go from the time of promises to the time of action. And I want to call on the European Commission when coming in a few days with its proposals for the Fit for 2030 package, I want to make sure and push so that the proposals that will translate the Climate Law provisions into sector-specific legislation will be ambitious, future-proof and socially just.

I want to conclude by thanking everyone involved in this journey. I want to thank Pedro Lourtie from the Portuguese Presidency for your very good push and for being a very strong negotiator, but also very fair.

I want to also thank Executive Vice-President Frans Timmermans for every constructive negotiation we had together. Thank you so much.

I want to thank the entire negotiating team, including the Chair of the Committee on the Environment, Public Health and Food Safety (ENVI) and the shadows for not giving up. Thank you also to the staff in the ENVI secretariat and the S&D Group. I want to mention all of you of course, but I will say Nicolás, Pedro and Iratxe, who worked so hard all of you.

I also want to personally thank my advisor Eleanna and my assistant Tobias for always coming with smart solutions in difficult times. Of course Markus I don't forget you who came in the end and made sure we still had energy at the very last trilogue.

In the end I also want to thank all of those who were not there but who are doing so much for the climate. I want to thank the youth movements for raising their voices, the scientists for pointing at the facts. I want to also thank everyone who does that little extra in their daily lives and think about climate.

There are those who wanted to give up on climate action during the pandemic. There are those who always talk in favour of climate action but back down as soon as there is a concrete proposal on the table. Today we will show that we are a majority that stands up for the climate and stands up on the right side of history.

(Applause)

2-008-0000

Zdzisław Krasnodębski, autor projektu opinii Komisji Przemysłu, Badań Naukowych i Energii. – Pani Przewodnicząca! O skutkach prawa klimatycznego dowiemy się dopiero za kilka lub za kilkanaście lat. Czy rzeczywiście uda się pogodzić cele klimatyczne z równoczesnym zachowaniem, a nawet wzrostem konkurencyjności gospodarki europejskiej i modernizacją? Czy tak wyśrubowane cele nie doprowadzą do wzrostu cen i biedy energetycznej znacznej części europejskich społeczeństw? Koleżanka Guteland uważa, że będzie inaczej. Ale możemy pytać, czy Europa pozostanie kontynentem z przodującym w świecie przemysłem? Czy w Europie nadal będzie gospodarka rynkowa czy już tylko planowa? Tego rodzaju wątpliwości traktowane są w Parlamencie Europejskim jak herezja, ale mają je również przedstawiciele przemysłu europejskiego.

Tak było w Niemczech na wtorkowym *Tag der Deutschen Industrie*, gdzie mówiono o kolosalnym wyzwaniu dla przedsiębiorstw i bezpieczeństwie wypędzenia przemysłu z Europy. Jeśli takie są obawy przemysłu niemieckiego, to co mówić o słabszych niż niemiecka, a więc wszystkich pozostałych unijnych gospodarkach. Nie wszyscy przywódcy państw, jak kanclerz Merkel w czasie tego kongresu, mogą obiecać ogromne sumy wsparcia przez państwo. Czy więc prawo to nie doprowadzi do Europy dwóch prędkości, do podziału na tych, których będzie stać, aby wydawać takie ogromne sumy, i na wszystkich pozostałych. I czy Europa będzie wtedy jeszcze kontynentem spokoju i dobrobytu?

2-009-0000

Ana Paula Zacarias, President-in-Office of the Council. – Madam President, dear Commissioner, Madam rapporteur, honourable Members, today is a special day indeed. You will approve the first European Climate Law and later you will receive here in this plenary the recently elected Secretary-General of the United Nations.

There are no coincidences. This is a unique moment for Europe and for the world and I'm really proud to be part of it. I really want to thank the negotiating team of the European Parliament, led by the Chair of the Committee on the Environment, Public Health and Food Safety, Mr Canfin, and the rapporteur, Ms Guteland, for the efforts and constructive spirit shown throughout the negotiations.

I want to thank you for your kind words towards the Portuguese Presidency team. I also want to thank the Commission, and in particular Executive Vice-President Timmermans, for playing a very active and positive role in helping us reach a compromise.

Despite the exceptional circumstances imposed on us by the pandemic, the trilogues were conducted efficiently and the cooperation between the institutions was nothing short of exemplary. When we embarked on the negotiations, it was clear from the outset that the task was going to be challenging. The positions of the Parliament and of the Council were far apart on several important issues. However, very strong political will from all sides, recognising the need to act swiftly, was crucial to create momentum that led us to a successful outcome in the early hours of 21 April.

The Climate Law Regulation will guide EU climate action for decades to come. Allow me to underline four main points for the Council. First and foremost, it is now a legally binding, long-term target for climate neutrality by 2050. This sets the long-term direction, and to meet this objective it's important to all EU policies. It was of the utmost importance to the Council that the objective of climate neutrality was defined as a collective for the EU as a whole, in recognition of the principles of solidarity and cost effectiveness in the pursuit of our collective efforts. Decarbonisation will not happen at exactly the same pace in all Member States because they have

different circumstances and starting points. Moreover, the Climate Law recognises adaptation as a key component of the long-term global response to climate and provides for stronger action by the EU, by its Member States, to enhance their adaptive capacity, increase resilience and reduce vulnerability to climate change in line with the Paris Agreement. Furthermore, to ensure that the EU and the Member States remain on track to achieve the objectives, the Climate Law establishes a framework for monitoring progress.

Secondly, the Climate Law addresses the intermediate steps on its way to 2050. It sets a new, significantly increased EU target for 2030 of reducing net greenhouse gas emissions by at least 55% compared to the levels of 1990. The 2030 target will be implemented through the Commission's upcoming July package 'Fit for 55', which we much look forward to.

The law also contains a process for setting an intermediate climate target for 2040 to provide predictability and confidence to all economic actors. When making its legislative proposal for this target, the Commission is required to publish the EU's projected indicative greenhouse gas budget for the 2030-2050 period, which will set out the total expected emissions of the EU that the EU can produce without putting at risk its commitments under the Paris Agreement. The greenhouse gas budget was one of Parliament's main requests in these negotiations, and it is not a secret that it was a bit difficult for the Council, but we achieved a compromise.

This brings me to the third key element in the law, namely the establishment of a new European scientific advisory board on climate based on another important amendment proposed by Parliament. The advisory board, an independent body of scientific experts, will serve as a point of reference for the EU on scientific knowledge on climate change.

Finally, let me mention the issue of sector-specific roadmaps. This was also a Parliament amendment. This mandates the Commission to engage with sectors that themselves choose to prepare indicative roadmaps for charting the path to climate neutrality.

To conclude, I believe that the text before you today is a good agreement which sends a clear signal to European citizens and the world that the EU is strongly engaged in the fight against climate change. Now starts our journey towards a more sustainable future, a journey of work and commitment.

I look forward to your debate and to your vote, and if Parliament approves the text today, the Council intends to move forward swiftly to adopt the regulation before the end of the month. So let's move forward together for our planet.

2-010-0000

Frans Timmermans, Executive Vice-President of the Commission. – Madam President, honourable Members, I want to start by congratulating both Parliament and Council for what I've experienced as one of the most constructive and forward-looking trilogues I've ever had the pleasure to participate in. Rapporteur Jytte Guteland, President Canfin, but also the whole Portuguese team, played an essential role to get us across the line with what I believe is a historic piece of legislation.

This is the law of laws. This is the law of laws because it will discipline us in the years to come to stay within the boundaries we have set, which is a reduction of at least 55% of greenhouse gas emissions by 2030 as compared to 1990, and climate neutrality by 2050.

If Parliament votes for this and Council then adopts the regulation, we will be leading the world. Europe will be leading the world in a way that is not just about words. It is a goal we have set that

is concrete and feasible: feasible on the basis of the analysis we've made at the Commission, which was supported by both co-legislators.

It sets us on a course. Then, politics is politics. There will always be, as we've seen with the pandemic, issues that will potentially distract us from this historic responsibility of saving humanity, because that's what we do with climate policy. But then we have the law to fall back on. We have the law to fall back on that will remain the framework, whatever distractions might occur along the way.

I have to commend Council – that Council was prepared to take on board some of the demands of Parliament that initially were completely unacceptable to many Member States. Parliament was also prepared to see that some of the red lines of the Council needed to be respected by Parliament. We live in a day and age in politics where very often compromises are derided, are seen as a sign of weakness. This compromise is a sign of incredible strength because by deciding this, Europe leads the way for the rest of the world.

Having said that, I want to end by saying that this is not the end. This is not even the beginning of the end. This is at best the end of the beginning, because even if we have this Climate Law in place, which I think is a historic decision, the only real measure of our success will be whether we will be able to change the policies on all these issues, on which we will present proposals on 14 July. All these measures will then also have to be translated into changes. Some of these changes will not be to the liking of some Member States or some parts of the European Parliament. Others will be, etc., etc.

I call upon the co-legislators, in this process that will last for years, to show the same spirit of cooperation and compromise that you have shown in deciding on the Climate Law. We do not do this for ourselves; we do this for our children and grandchildren. This is our prime responsibility.

I want again to thank both co-legislators for having been so constructive. I certainly hope for a positive vote today and then a positive decision in Council. This will allow us to move ahead.

2-011-0000

Tilly Metz, rapporteur for the opinion of the Committee on Transport and Tourism. – Madam President, today we are voting for something historic: Europe's first climate law.

Even if it is a clear step forward, I regret that this law will not be enough to reach the goals of the Paris Agreement. To avoid disastrous climate change, we need swift and concrete action.

The transport and tourism sectors are responsible for almost a third of EU greenhouse gas emissions. Transport is the only sector where emissions are still increasing.

To achieve the climate targets, we need a concrete roadmap for decarbonising all transport modes, in particular aviation and maritime, as they are responsible for the sharpest increase in emissions.

In that regard, I expect the Commission will present new legislative proposals to phase out the internal combustion engine by 2030, to introduce a kerosene tax and to ensure that railway travel is more accessible and affordable.

The science is clear about what to do, now it's time to act!

2-012-0000

Caroline Roose, rapporteure pour avis de la commission du développement régional. – Madame la Présidente, les scientifiques nous disent qu'il faudrait baisser nos émissions de gaz à effet de serre d'au moins 65 % d'ici 2030 pour atteindre les objectifs de l'accord de Paris.

Il y a quelques mois, notre Parlement votait l'objectif de 60 %. Aujourd'hui, on nous propose de voter pour une réduction de moins 53 %. Comment s'en satisfaire? Aujourd'hui, ce sont quelques points qui peuvent vous sembler dérisoires, demain, ce sera plus d'inondations, plus de sécheresses, plus d'insécurité alimentaire, plus de vies humaines perdues.

En mon âme et conscience, je ne peux pas voter cette loi climat, qui ne fait pas le nécessaire pour lutter contre le dérèglement climatique et va à l'encontre de l'accord de Paris. Cela ne nous empêchera pas de continuer à nous battre pour mettre fin aux subventions aux énergies fossiles, pour mobiliser des fonds européens afin de soutenir la transition écologique, pour mettre en place des stratégies nationales d'adaptation et pour une véritable réforme écologique de la PAC.

Les écologistes continueront de promouvoir une transition juste qui ne laisse personne en arrière, qui renforce la cohésion économique, sociale et territoriale, une transition qui inclut les citoyens, les régions et les communautés urbaines et rurales. Notre combat pour le climat ne fait que commencer.

2-013-0000

Asger Christensen, ordfører for udtalelse fra Landbrugsudvalget. – Fru formand! Kommissær! Det er en meget vigtig dag for EU-borgerne, for klimaet og for den grønne omstilling. I dag stemmer vi om EU's klimalov. Den giver et rigtig godt afsæt for, hvordan EU bliver klimaneutral i 2050, og sætter meget ambitiøse mål for 2030. Jeg har været ansvarlig for udtalelsen fra Landbrugsudvalget. For mig er det meget vigtigt, at der er en sammenhæng mellem klimaloven, jord til bord-strategien og metanstrategien. I klimaloven bliver det slået fast, at landbruget er en del af løsningen: at skabe nye grønne energikilder igennem udnyttelse af restaffald til biogas. Biogas bliver en vigtig del af løsningen i fremtiden. Jeg håber også, at landbruget inden længe kan bidrage til CO2-neutral flybrændstof gennem en ny højteknologi. At udvikle den cirkulære økonomi i Europa, at lagre kulstof i jorden og derigennem reducere udledningen markant. Vi skal udvikle ny teknologi, som vi ikke kender i dag. Disse ting har fået en vigtig plads i den nye klimalov, og det er jeg meget stolt af. Landbruget har løsningen og landmændene er klar til at give deres bidrag til en CO2-neutral landbrugsproduktion i 2050.

2-014-0000

Peter Liese, im Namen der PPE-Fraktion. – Frau Präsidentin, liebe Kolleginnen und Kollegen! Heute ist wirklich ein historischer Tag: Europa schreibt als erster Kontinent die Klimaneutralität gesetzlich fest. Klimaschutz ist wohl die wichtigste Aufgabe unserer Politikergeneration. Wenn wir nicht handeln, erreichen wir gefährliche Kipppunkte im Klimasystem, und unsere Kinder und Enkelkinder werden es nicht mehr schaffen, einen sehr gefährlichen Klimawandel zu verhindern.

Deswegen bin ich froh, dass wir heute voraussichtlich eine große Mehrheit für dieses Gesetz haben werden. Ich danke meiner Fraktion für die Unterstützung und insbesondere Mairead McGuinness, die das Gesetz mit vorbereitet hat, bevor sie Kommissarin wurde. Ich danke der Berichterstatterin Jytte Guteland und der S&D. Vielen Dank an den Vorsitzenden Pascal Canfin und Nils Torvalds für die Renew.

Das wird ja wohl die Mehrheit sein, mit der wir heute abstimmen. Es ist verständlich, dass ganz links und ganz rechts gegen das Gesetz gestimmt wird. Ich finde es wirklich schade, dass die Grünen nicht mitstimmen, und schließe mich Jytte Guteland an: Wer heute dagegen stimmt, der stimmt gegen das Klimaschutzgesetz. Das ist erst einmal das, was zur Abstimmung steht.

Es ist die Begründung, es reicht nicht. Aber ist das wirklich so? Herr Vizepräsident, Sie müssten gleich noch einmal erklären: die Analyse der Kommission, warum das kompatibel mit Paris ist, was wir hier heute beschließen. Und es ist wirklich ambitioniert. Wir haben 30 Jahre gebraucht, in Europa um 25 Prozent zu reduzieren. Und jetzt wollen wir in neun Jahren 30 Prozent schaffen. Wir müssen unsere Anstrengungen also nicht nur verdoppeln, sondern mehr als verdreifachen! Dieses Gesetz ist ein Klimaschutz-Turbo, und den brauchen wir.

Bei der Umsetzung kommt es jetzt aus Sicht der EVP auf drei Dinge an: Erstens, wir setzen auf Marktwirtschaft und Anreize, auf die Kreativität der Menschen, auf den Emissionshandel als ein System, das uns hilft, wirklich die Ziele zu erreichen, und nicht auf Detailregelungen, wo wir alles genau von Brüssel aus vorschreiben. Zweitens, wir wollen mit der Land- und Forstwirtschaft die Potenziale in diesem Bereich nutzen und die Senken aktivieren. Und wir wollen in Partnerschaft mit der Industrie eine klimaneutrale Industrie und die Arbeitsplätze in der Industrie sichern.

Wir wollen mit den Menschen gemeinsam dieses ambitionierte, aber erreichbare Ziel wirklich umsetzen. Und ich freue mich auf die Zusammenarbeit mit allen, die betroffen sind, und mit allen hier in diesem Hause.

2-015-0000

Mohammed Chahim, namens de S&D-Fractie. – Voorzitter, toen ik lid werd van het Parlement waren veel collega's terughoudend bij het vastleggen van de CO₂-reductie van 55 procent in 2030 ten opzichte van 1990. Ik had voor mezelf als doel gesteld om mee te werken aan de wetgeving die onze Europese klimaatdoelstelling verankert en zo de hoeksteen vormt voor de Europese Green Deal. Waar er eerst sprake was van veel twijfel, is er nu een breed gedragen uitgangspunt. Ik vind dat echt een prestatie, een prestatie die ook komt door de visie gepresenteerd in de Europese Green Deal, waarbij we klimaatverandering niet benaderen als bedreiging, maar zien als kans.

Laten we stilstaan bij dit historische moment en deze wetgeving, die met onze goedkeuring werkelijkheid wordt. Dat we onze ambities omzetten in een klimaatwet, is een fantastisch begin. Deze wet geeft voldoende basis om met vertrouwen te voldoen aan de Overeenkomst van Parijs en de wereld bij de aankomende klimaatconferentie te inspireren om ons voorbeeld te volgen.

Voorzitter, als sociaaldemocraat ben ik erg blij dat veel van onze ideeën zijn overgenomen. Zo komt er een koolstofbudget. Daarmee weten we precies hoeveel we mogen uitstoten om te voldoen aan de Overeenkomst van Parijs. En we zetten een wetenschappelijke raad op die toeziet op dat budget en ook op de plannen van de EU en de lidstaten, en daarmee de vooruitgang meet. Ook ben ik blij met de stappenplannen voor de sectoren.

Maar we zijn er nog niet. Het is belangrijk om te beseffen dat deze klimaatwet niet het einde is, maar het begin. Het is tijd om door te pakken en de hoe-vragen te beantwoorden. Hoe gaan we onze emissies verminderen? Hoe kunnen we efficiënter omgaan met het energieverbruik? Hoe geven we een impuls aan de waterstofeconomie? Hoe kunnen we onze manier van produceren en consumeren meer circulair maken? Daarvoor hebben we het "Fit for 55"-pakket nodig. Dat moet ons helpen de hoe-vragen te beantwoorden. Met dat plan gaan we onze industrie stimuleren te investeren in de meest groene technologieën. We vragen hun niet te streven naar winst op korte termijn, maar naar de grotere successen die wij samen op lange termijn kunnen bereiken, successen die onze economie toekomstbestendig maken en ons technologische vooruitgang opleveren. De klimaatwet is de kapstok om al deze wetgeving aan vast te hangen.

Beste collega's, laten we ons blijven inzetten voor het klimaat, en dat begint vandaag met het steunen van deze klimaatwet. Wie vandaag tegen stemt, stemt tegen vooruitgang.

2-016-0000

Nils Torvalds, on behalf of the Renew Group. – Madam President, I'm not much for solemn speeches. When we look at the different amendments and votes, we see that there is a great consensus and that something radical has to be done. But if we look beneath the surface we see a certain division of how: the main lines, the main principles, and here the consensus seems to be breaking up and the division seems to be twofold.

On the one side, we have those who are speaking for a market economy and free market, and we have those who are putting into force more and more regulation. This division can be put in the names of different congregations. On the one side, we have the Ursulines, and on the other side we have the Franciscans, preaching for the birds and for biodiversity but probably forgetting that if you look at the IPBES-IPCC triangle, yes – biodiversity, climate and the good life. But we can't achieve the good life without taking care of the economy.

Therefore we need less red tape, and sometimes we need also less green tape. So when the Commission is now sitting down for the last meetings for Fit for 2030, I think they have a very great opportunity to show that the market economy, the free market, is the way forward – not too much red tape, not too much green tape. That's my central message.

2-017-0000

Michael Bloss, on behalf of the Verts/ALE Group. – Madam President, first of all I want to thank Jytte Guteland and all the other colleagues who I have had the honour to work with in the last one and a half years.

We all started here in 2019 when hundreds of thousands of people took to the streets and they asked us to take the climate emergency seriously. They made the EU elections the first climate election, and they had a clear demand: listen to science and implement the Paris Agreement.

What does it mean?

It means to limit global temperature rise to well below 2°, but actually to do everything we can to limit it to a 1.5° temperature rise. What we have on the table now with the Climate Law, science tells us that it will lead to a global temperature rise between 2° and 3°. So it clearly fails the Paris Agreement.

But these are not just numbers we are voting on today. We are voting on people's lives, on our own lives, on huge consequences for nature on this planet. A leak from the IPCC yesterday says that already 2° exposes 420 million more people to extreme deadly heatwaves. Heatwaves like in 2018 killed in Europe thousands of people.

Therefore, the German constitutional court tells us that it is our duty to limit global temperature rise to 1.5° because the climate crisis will infringe on our future human rights.

Colleagues, is it too much to ask that my generation, or the generation of my daughter, will have the same freedom as the generation of my parents had? I don't think so. Therefore, we Greens will vote against this Climate Law because it fails to keep the promise of the Paris Agreement.

Colleagues it pains me. It pains me because we failed and it pains me because the next years are the most important ones to stop the climate crisis.

But also, colleagues, don't be afraid. We won't stay silent the next years. We will fight hard in Europe to make your upcoming legislation, Mr Timmermans, fit for the 1.5° temperature goal,

and we want to use emissions trading to phase out coal by the year 2030. And we need to finally cut CO₂ emissions from cars by phasing out the combustion engine by the same year.

We will fight to make all upcoming elections climate elections, so that the political roadblocks by the Council cannot continue, and they will not be able to stop the climate ambitions of Parliament any more.

We are the Greens. We are the force to implement the Paris Agreement. We are ready because the people are ready – ready to save the climate and to create a better world for all.

2-018-0000

Silvia Sardone, a nome del gruppo ID. – Signora Presidente, onorevoli colleghi, siamo tutti favorevoli a un forte impegno per la tutela dell'ambiente, ma la legge sul clima è uno spot finto-ambientalista che rischia di penalizzare pesantemente l'Europa.

Il vostro ecologismo alla Greta Thunberg si basa su tasse verdi ed etiche e porterà alla deindustrializzazione, alla scomparsa di intere filiere produttive a favore di quelle extraeuropee, a danni sociali per i lavoratori e a maggiori costi per i consumatori. Siamo contrari alla vostra propaganda che porta avanti un modello in cui l'uomo è una minaccia per l'ambiente e non, invece, una risorsa per proteggerlo.

Dietro la scusa del clima volette arrivare al controllo degli stili di vita e al controllo dei pensieri: la decrescita felice che portate avanti prevede tasse sulla plastica, tasse sugli zuccheri, tasse sui combustibili e colpisce la gente comune, su cui alla fine ricadono i costi. Accusati ai cittadini di crimini di crimini climatici, perché? Perché osano permettersi una dieta completa, perché osano avere un'abitazione, perché utilizzano l'auto per andare a lavorare e magari – pensate un po'! – vogliono anche viaggiare su aerei *low cost*.

Ma quanti di voi sono disposti a rinunciare allo *smartphone*, a rinunciare al 5G, a rinunciare ai viaggi *low cost* in aereo, a rinunciare a mangiare la carne, a evitare l'aria condizionata, che abbiamo anche qui?

Le politiche che portate avanti da anni hanno portato l'Europa a essere sempre più debole economicamente rispetto ai Paesi extraeuropei, senza però risultati apprezzabili in termini di emissioni. Forse non capite che meno aziende che potranno lavorare a causa di tasse e regole limitanti significano più disoccupati e più povertà.

Chiedete ai Paesi europei standard sempre più ambiziosi ma poi, magicamente, vediamo che voi stringete accordi commerciali anche con Paesi asiatici che questi limiti non li hanno, né hanno alcuna intenzione di metterli e rispettarli. Il vostro modello a emissioni zero è una pericolosa utopia.

Qual è il vostro modello da sogno? La fine di interi settori produttivi europei sacrificati per pannelli fotovoltaici cinesi, monopattini cinesi e batterie cinesi? Questo non significa che l'inquinamento non esiste e nemmeno che non si debba fare nulla per ridurlo, al contrario! Ma bisogna farlo a livello globale, ragionando sulla tutela dei territori, senza ideologia, con un confronto scientifico onesto e lontano dal tribunale del popolo creato dagli ecologisti da salotto.

2-019-0000

Anna Zalewska, w imieniu grupy ECR. – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Pozwólcie, że po wygłoszonych manifestach będę głosem rozsądku. Prawo klimatyczne to ważny dokument. Ważny dokument dlatego, że próbuje ubrać nasze marzenia, nasze życzenia w garść przepisów. To nie jest koniec początku, to jest dopiero początek. To są myśli, jeszcze niestety nieuczczesane,

myślą, które musieliszy przez półtora roku porządkować. Jeszcze nie wiemy, jak przełożą się na dyrektywy, rozporządzenia. Przypomnę, że musieliszy upominać się o podstawowe wartości, te które będą decydować, czy prawo klimatyczne będziemy realizować wspólnie – między innymi o solidarność, europejską solidarność, współodpowiedzialność. Jeszcze kilka godzin przed zakończeniem negocjacji w sprawie zeroemisyjności do 2050 roku nie mówiliśmy na poziomie europejskim, mówiliśmy na poziomie każdego kraju członkowskiego. Tak jak nie mówiliśmy o pochłaniaczach, tak jak nie mówiliśmy o tym, że będziemy liczyć netto, co jest przecież ważne.

I myślę, że to co powiedział Peter Liese na temat pochłaniaczy, powinno być przedmiotem naszej troski, powinniśmy budować koalicję, powinniśmy poświęcić pochłaniaczom dużo pracy, bo to zdaje się być absolutnie kluczowe, jeżeli chodzi o zeroemisyjność. Nie sztuka wszystko zamknąć i zniszczyć, niszcząc ludzkie życie, powodując bezrobocie. Sztuka pochłonąć. I na tym powinniśmy się koncentrować. Panie Komisarzu, chcę przypomnieć, jak prawnicy ocenili i prawo klimatyczne i *Impact Assessment*. Służby prawne Parlamentu Europejskiego były bezlitosne, powiedziały, że nie ma tam dobrych wyliczeń, że ustalono algorytm taki, jaki życzył sobie Pan Komisarz na poziomie 50%, ale nawet takie wyliczenia pokazywały, że tego zabezpieczenia finansowego po prostu nie ma.

Bez pieniędzy nie przeprowadzimy prawa klimatycznego, a to są te, które mamy w wieloletnich ramach finansowych czy Funduszu Odbudowy. Są po prostu niewystarczające i nie odpowiadają sprawiedliwej transformacji. Ludzie są bardzo ważni w tym procesie. Chronimy wodę, lasy i przyrodę. Tak, musimy pamiętać o człowieku. Nie wiem, czy Państwo wiedzą, ale dwa tygodnie temu, półtora tygodnia temu w Szwajcarii też głosowano nad ich prawem klimatycznym. Obywatele powiedzieli „nie”. Dlatego że przełożyło się to na dużo większe koszty życia. Musimy być razem, musimy być odpowiedzialni, współodpowiedzialni i solidarni. Wtedy będziemy mogli realizować prawo klimatyczne.

2-020-0000

Silvia Modig, The Left-ryhmän puolesta. – Arvoisa puhemies, nyt esitetty ilmastolaki sisältää vakavia ongelmia, mutta sen päämäärä on kuitenkin kannatettava. Se asettaa sitovaksi tavoitteeksi EU:lle olla hiilineutraali viimeistään vuonna 2050. Se esittää perustettavaksi tieteellisen neuvoantavan elimen ja vaatii tulevissa päättöissä nojautumaan tieteelliseen neuvoon, ja se kirjaaa vaatimuksen olla linjassa lakiin, vaatimuksen olla linjassa Pariisin sopimuksen kanssa.

Siksi onkin täysin paradoksaalista, että itse laki ei ole linjassa Pariisin sopimuksen kanssa eikä ole tieteellisen neuvon mukainen. Erityisen ongelmallinen on vuoden 2030 päästövähennystavoite. Tieteellinen neuvo kertoo, että sen tulisi olla vähintään 65 prosenttia, nyt neuvoteltu kompromissi asettaa sen 55 prosentin nettotavoiteeksi, mikä tarkoittaa, että todellinen päästövähennys jää alle 53 prosentin, mikä on kaukana siitä mitä pitäisi. Miksi aion kuitenkin äänestää tämän lain puolesta, vaikka se monilta osin on täysin riittämätön? Koska aika on meiltä loppumassa ja tämä on selvä parannus nykytilaan.

Ei ole mitään varmuutta, että uusi mahdollinen neuvottelukierros takaisi merkittävästi parempaa lopputulosta, mutta varmaa on se, että uusi kierros viivästyttääsi lain voimaantuloa vähintään vuodella, luultavasti enemmän. Ja siten myös kaikkia niitä muita päätöksiä, joita tulemme tarvitsemaan tukemaan hiilineutraaliustavotetta. Tähän meillä ei ole varaa.

Työpaikkojen, investointien, ylipäätänsä teollisuuden ja elinkeinoelämän kannalta olisi paljon viisaampaa asettaa tavoite nyt riittävälle tasolle kuin joutua matkan varrella korjaamaan tavoitetta voimallisesti ylöspäin. Se on kaikille vaikeampaa ja kalliimpaa. Mutta niin me varmasti joudumme tulevana vuosina tekemään, koska tavoite olla hiilineutraali viimeistään 2050 ei voi muuten toteutua. Tällöin otamme askelen eteenpäin mutta meidän on rehellisesti myönnnettävä, että se on

riittämätön pitämään meidät Pariisin polulla. Se ei vastaa eurooppalaisten vaatimuksia tehdä riittäviä ilmastotekoja eikä se poista meiltä meidän vastutamme. Ne päätökset ovat vielä edessämme.

2-021-0000

Antoni Comín i Oliveres (NI). – Señora presidenta, señor comisario, la Comisión y el Consejo han cometido un grave error afrontando esta negociación sobre la Ley Europea del Clima como si fuera una negociación clásica. En una negociación clásica, los Estados intentan minimizar sus compromisos confiando en la paciencia de los otros Estados, o los Gobiernos intentan escapar de sus compromisos con la población, contando con que esta se resignará.

Pero actuar así, con este método tradicional en un tema como este, es no entender nada, porque la naturaleza no negocia, la naturaleza no tiene paciencia, la naturaleza no se resigna. Si incumplimos nuestros compromisos con la naturaleza, ella reaccionará siguiendo sus leyes implacables. Y las consecuencias —lo sabemos— para los sistemas naturales y humanos pueden ser devastadoras.

Muchos pensarán que rebajar el objetivo de reducción de emisiones del 60 % al 55 % tampoco es tan grave, pero pensar así es ir en contra de la ciencia y es no asumir que estamos en una situación de emergencia climática.

No estamos en contra de la Ley Europea del Clima algunos de los que votaremos en contra, pero estamos en contra de que se hayan rebajado tanto tanto sus ambiciones. Porque reducir las emisiones no es una opción: es una necesidad.

2-022-0000

Jessica Polfjärd (PPE). – Fru talman! Tillsammans har vi i EU satt ambitiösa mål. Vi har en ambition om att bli världens första klimatneutrala kontinent till 2050. Vi har satt det målet för att vi vet att klimatet är en av våra viktigaste frågor i vår tid.

Men för att klara det krävs ett omfattande arbete med att ställa om den europeiska ekonomin. Den nya klimatlag som vi röstar om i dag utgör själva hjärtat i det arbetet. Genom att rösta ja till den här överenskommelsen förbindes vi oss att sänka våra utsläpp med 55 procent till 2030 jämfört med 1990 års nivåer.

Det är ett ambitiöst mål. Det är också ett genomförbart mål grundat i omfattande utvärderingar och analyser gjorda av EU:s experter. Men för mig är det också ett mål som är grundat i värderingar, i optimism, i framtidstro och i en trygghet att veta att vetenskapen inte bara behövs för att se problemen, men också för att kunna hitta lösningarna.

Med den nya lagstiftningen på plats kan nu EU visa att vi är ambitiösa, vi är effektiva i vårt klimatarbete och att det fortsatt kan vara förenligt med stark ekonomisk tillväxt. Vi kan visa omvärlden att vi har en hållbar utveckling som faktiskt är möjlig.

Med det vill jag vända mig till de som överväger att rösta emot förslaget idag. Antingen väljer ni att blunda för problemen eller så använder ni det som ett slag av billig och kontraproduktiv klimatpopulism. Vi måste ha ett Europa som driver en politik där det är möjligt och ställa om och inte stänga ner.

2-023-0000

Pedro Marques (S&D). – Madam President, dear Vice-President Timmermans, dear Secretary of State Ana Paula Zacarias, Caros colegas, hoje temos uma certeza: não podemos continuar a adiar a mudança. A ação climática é o único caminho a seguir. Mas hoje também podemos dizer de modo confiante que estamos no caminho certo. A Lei Europeia do Clima que agora aprovamos, espero,

em definitivo, é o símbolo do compromisso da União de enfrentar as alterações climáticas. Dou os meus parabéns ao Vice-Presidente Timmermans pela sua liderança no processo, à Presidência Portuguesa pela capacidade de negociação deste acordo, mas também à nossa relatora, Jytte Guteland, que fez com a equipa negocial do Parlamento um extraordinário trabalho. Todos representaram o Parlamento Europeu, muito bem, os cidadãos neste processo.

Agora, com o arranque da transição climática, é urgente combinar duas dimensões fundamentais e esta é a minha principal mensagem: a ambição verde com um forte coração social. Esta transição terá impactos na nossa vida em sociedade, nos transportes, na indústria, no emprego, na energia, na agricultura. O nosso objetivo, o nosso dever, é garantir que temos uma transição justa onde ninguém fica para trás, com transportes sustentáveis e acessíveis para todos, públicos, a maior parte, mas também nos individuais, com oportunidades para todos, com programas de apoio à formação, com programas de criação de empregos verdes, com habitação digna, com habitação onde o inverno não significa frio dentro de casa.

Temos de garantir que o novo paradigma verde também funciona para as pessoas, para os trabalhadores. Será isto que impedirá a saída à rua dos coletes amarelos. Será isto que permitirá construir um futuro melhor. Hoje, com a Lei Europeia do Clima, com o Fundo de Transição Justa, mas também com o Pilar Europeu dos Direitos Sociais, reforçado pela recente Cimeira do Porto, temos a oportunidade de fazer a diferença pelo planeta e pelas pessoas. É assim que poderemos construir um futuro melhor.

2-024-0000

Pascal Canfin (Renew). – Madame la Présidente, Madame la Ministre, Monsieur le Vice-président de la Commission, chers collègues, en tant que président de la commission de l'environnement, de la santé publique et de la sécurité alimentaire, je voudrais évidemment féliciter l'équipe de négociation, particulièrement la rapporteure, Jytte Guteland, qui a trouvé un bon compromis.

C'est un compromis, on le sait tous. Le Parlement était prêt à aller plus loin mais, avec cette loi climat, nous allons aller deux fois et demi plus vite dans la décennie qui vient que dans la décennie passée. Donc, oui, bien sûr, il faut voter cette loi climat et je dois dire que la position du groupe des Verts votant contre cette loi climat est d'une irresponsabilité politique majeure, parce que si nous faisions tous la même chose, alors cette loi climat ne passerait pas et nous serions à 40 % de réduction d'émissions de gaz à effet de serre. Heureusement, nous, nous prenons nos responsabilités.

Mais je voulais dire, comme le rappelait Frans Timmermans, que cette loi climat est un début. Le début d'une longue aventure qui va nous conduire au 14 juillet avec la réforme de 12 textes. Et je voudrais solennellement dire à la Commission européenne: ne faites pas l'erreur d'étendre le marché du carbone au chauffage et aux carburants. Nous l'avons vécu en France, cela a donné les gilets jaunes. Vous êtes en train de le vivre en Allemagne, cela donne un débat toxique pour la lutte contre le dérèglement climatique. On l'a vu en Suisse, cela a mené au refus à une courte majorité de la loi climat.

Ne le faites pas en Europe, ne donnez pas aux populistes de gauche et de droite l'argument consistant à dire que nous allons rembourser une partie du plan de relance européen avec l'augmentation des factures de chauffage et des factures de diesel de l'ensemble des citoyens: c'est politiquement et climatiquement suicidaire. Ne le faites pas, c'est l'appel solennel que je vous lance aujourd'hui.

2-025-0000

Bas Eickhout (Verts/ALE). – Voorzitter, deze week is er weer een tip van de sluier opgelicht van wat de klimaatwetenschap ons straks weer gaat vertellen. Het aantal kantelpunten, dus het aantal

momenten in ons klimaatsysteem die klimaatverandering straks onomkeerbaar maken, komt steeds dichterbij. En die verslagen laten zien dat we niet kunnen onderhandelen met het klimaatsysteem. Als wij bewijzen, als wij de wereld beloven dat wij de doelen van de Overeenkomst van Parijs willen gaan halen en dat wij ruim beneden de twee graden willen blijven met ons klimaatbeleid, dan moeten we dat ook omzetten in een goede klimaatwet.

En meneer Liese, *check the climate action tracker!* Die zegt heel duidelijk: "De nieuwe ambities van Europa zijn onvoldoende". Dit brengt de wereld naar een temperatuurstijging van twee à drie graden. Dat is onvoldoende en we kunnen daar niet mee wachten, want de komende tien jaar worden cruciaal. De komende tien jaar zullen die sectoren die het kunnen naar een nuluitstoot moeten. En de komende tien jaar moeten we gaan investeren in die sectoren die nu moeten innoveren om straks naar nuluitstoot te kunnen.

En daarom ben ik het helemaal eens met u, meneer Timmermans, uitvoerend vicevoorzitter, als u zegt: "Dit is eigenlijk pas *the end of the beginning*", het einde van het begin. We gaan nu pas beginnen. Het klimaatpakket wordt op 14 juli gepresenteerd. Dan wordt het omgezet in actie en dan moet het echt gebeuren. Dan moeten we zien dat we naar 100 procent duurzame energie gaan. Dan moeten we zien dat het einde van de verbrandingsmotor wordt ingesteld. Dan moeten we zien dat ook de vervoersinfrastructuur ervoor zorgt dat we weg van fossiele brandstoffen gaan. Dan moeten we er ook voor zorgen dat er een emissiehandelssysteem komt waarin we stoppen met gratis rechten. Dát zijn de uitdagingen waar we voor komen te staan.

De groenen zullen zoals altijd aan uw zijde vechten, maar wel voor een klimaatwet die écht levert wat wij beloofd hebben in Parijs.

2-026-0000

(*Die Aussprache wird unterbrochen.*)

3. Erste Abstimmungsrounde

2-028-0000

Die Präsidentin. – Bevor wir mit der Aussprache fortfahren, werde ich die erste Abstimmungsrounde des heutigen Tages eröffnen. Die Dossiers, über die wir abstimmen, sind der Tagesordnung zu entnehmen. Die Abstimmungsrounde ist von 9.30 bis 10.45 Uhr geöffnet.

Es kommt dasselbe Abstimmungsverfahren zur Anwendung wie in den vorangegangenen Abstimmungsrounden. Alle Abstimmungen sind namentliche Abstimmungen.

Ich erkläre die erste Abstimmungsrounde für eröffnet. Sie können bis 10.45 Uhr abstimmen. Die Ergebnisse der ersten Abstimmungsrounde werden um 13.00 Uhr bekannt gegeben.

4. Europäisches Klimagesetz (Fortsetzung der Aussprache)

2-030-0000

Die Präsidentin. – Wir setzen nun unsere Aussprache über den Bericht von Jytte Guteland (A9-0162/2020) fort.

2-031-0000

Catherine Griset (ID). – Madame la Présidente, la loi climat va entraîner des bouleversements dans toute la législation européenne. Elle va s'imposer à tous les niveaux et dans tous les secteurs. Par son agenda brutal, en voulant que l'Union européenne fasse en dix ans ce qu'elle a fait en trente ans, elle va mettre en danger notre souveraineté énergétique, notre industrie et notre compétitivité dans un contexte économique post-COVID. N'oublions pas que, concrètement, le

respect de la trajectoire fixée, c'est un COVID par an. Cette transformation profonde de nos économies par la relance verte va-t-elle vraiment nous rendre plus forts?

Et tout cela pour faire de l'Europe le premier continent neutre en carbone, comme s'il s'agissait d'un concours de vertu. Une loi climat européenne est inutile si le reste du monde ne nous suit pas, il suffit de voir le non-respect de l'accord de Paris. Pire que cela, nos concurrents vont tirer parti de nos faiblesses.

Il y a encore beaucoup de zones d'ombre: les méthodes de calcul utilisées pour fixer les objectifs de réduction des émissions, la méthodologie, le calendrier et la place du nucléaire issus de la taxonomie. Et ne parlons pas des sommes colossales en jeu qu'aucune étude d'impact n'est en mesure d'étayer.

On attend aussi plus de clarté sur l'élargissement de la participation du public, autre nom du droit à agir pour tous, sur le fonctionnement du budget carbone et sur les sanctions prévues pour les États membres qui ne respecteraient pas les objectifs. L'Union européenne doit abandonner sa prétention à un leadership mondial et mettre son ambition non pas au service du monde, mais au service de ses citoyens. Car cette loi climat va entraîner plus de taxes et une augmentation de la facture énergétique et les dégâts socio-économiques seront grands.

Le résultat de la votation suisse sur la loi CO2, calquée sur la loi climat, doit servir d'avertissement: les peuples ne veulent pas d'une écologie punitive. Une vision plus réaliste consisterait à utiliser notre puissance économique pour imposer nos standards et se défendre contre la concurrence déloyale mondiale. Il faut relocaliser nos entreprises, avoir une vraie politique industrielle, retrouver nos souverainetés, mettre fin aux traités de libre-échange et défendre des mesures protectionnistes. Nous devons promouvoir les solutions locales et nationales et rejeter les fausses promesses mondialistes.

2-032-0000

Nicola Procaccini (ECR). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, questa legge sul clima è un traguardo che condividiamo tutti. Per noi conservatori la conservazione dell'ambiente in buona salute, al fine di poterlo consegnare ai nostri figli, è addirittura un tema identificativo della nostra storia politica. Ciò che non possiamo condividere, invece, è l'inquinamento ideologico che purtroppo rovina alcune parti di questa legge.

Il forte condizionamento delle sinistre rischia di danneggiare gravemente il sistema produttivo europeo, così come rischia di danneggiare l'ambiente e i diritti umani nel mondo. Lo sappiamo tutti, ma pochi lo dicono, che l'Unione europea non sarà in grado di rispettare gli obiettivi che si sta dando se non consegnerà nelle mani del regime comunista cinese, che detiene la gran parte delle materie prime necessarie alla transizione energetica e digitale.

Questa supremazia viene esercitata grazie alla devastazione di territori in Africa e in Asia, grazie allo sfruttamento degli uiguri e dei bambini delle miniere di cobalto in Congo. Abbiamo già visto nel secolo scorso come la strada verso l'inferno sia lastricata di buone intenzioni: non ripetiamo in questo secolo gli stessi errori.

2-033-0000

Petros Kokkalis (The Left). – Madam President, I would like to thank everybody who worked towards bringing this law to this House.

The Climate Law is the most important law in Europe. It is our path to climate neutrality. It should therefore be accordingly ambitious and compatible with science and the Paris Accord.

During the trilogue, we faced the unwillingness of the Council to comprehend the nature of the situation, and we arrived at a result that is far from the position of the EP, but also far from the demands – the dictates – of science and the demands of society and the right of youth to climate security that high courts are establishing all over Europe right now.

The new IPCC report leaked yesterday indicates that the measures we are taking are half measures that will lead to a 1.5° warming already by 2040. The political choices we make now will determine whether humanity will flourish or struggle to survive in the 21st century. Our law must be fit for 1.5, not for 55. We must realise that the planet will not abide our impact assessment and cares neither for the spirit of compromise.

That is why, with a heavy heart, my political group will not vote in favour of this law. We can and must proceed with greater courage and determination, and we will be by your side in doing that.

2-034-0000

Λευτέρης Νικολάου-Αλαβάνος (ΝΙ). – Κυρία Πρόεδρε, παρά τις υποκριτικές ανησυχίες σας, ο νόμος για το κλίμα σημαδεύεται από μεγάλα επιχειρηματικά συμφέροντα και είναι εργαλείο θωράκισης της κερδοφορίας ομίλων της πράσινης ενέργειας, της ψηφιακής μετάβασης. Οι ΝΔ, ΣΥΡΙΖΑ και ΚΙΝΑΛ πίνουν νερό στο όνομα του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάκαμψης που μοιράζει δισεκατομμύρια στους ομίλους, ενώ οι λαοί φορτώνονται μνημόνια, αντεργατικά εκτρώματα, πράσινους φόρους ατομικής ευθύνης, που είναι τα αντιλαϊκά προαπαιτούμενά του.

Τέτοιοι κανονισμοί ξεπλένουν περιβαλλοντικά εγκλήματα με την έγκριση όλων των κυβερνήσεων, όπως ιμπεριαλιστικοί πόλεμοι, παράδοση γης, δασών, σε πράσινους καπιταλιστές, ΧΥΤΑ τύπου Φυλής, καύση σκουπιδιών για ηλεκτρενέργεια — καταστρέφοντας το περιβάλλον και επιβαρύνοντας τη δημόσια υγεία.

Ο ένοχος δεν γίνεται σωτήρας. Γιατί, στα πλαίσια του εκμεταλλευτικού συστήματος που υπερασπίζεστε, που εμπορευματοποιεί τη γη, το νερό, τον αέρα με στόχο το ολοένα μεγαλύτερο επιχειρηματικό κέρδος, δεν μπορεί να υπάρξει ούτε φιλολαϊκή διαχείριση, ούτε προστασία του περιβάλλοντος.

Η λύση βρίσκεται στον συλλογικό οργανωμένο αγώνα ενάντια στην πολιτική των κυβερνήσεων και της Ευρωπαϊκής Ένωσης που καταδικάζει τους εργαζόμενους και τα παιδιά τους να ζουν δίπλα σε χωματερές, σε ρυπογόνες βιομηχανίες. Βρίσκεται στην πάλη για ένα ριζικά διαφορετικό δρόμο ανάπτυξης για τις σύγχρονες λαϊκές ανάγκες, όπως η ζωή σε ένα πραγματικά ανθρώπινο περιβάλλον.

2-035-0000

Agnès Evren (PPE). – Madame la Présidente, mes chers collègues, cette loi européenne sur le climat, nous la devons à nos enfants, à la nouvelle génération qui, plus encore que nous, verra son quotidien bouleversé par le dérèglement climatique.

Certains considèrent cette loi trop ambitieuse. D'autres disent qu'elle ne va pas assez loin, que l'objectif de 55 % de réduction de nos émissions pour 2030 n'est pas suffisant. C'est dire si nous avons trouvé le bon compromis et le juste milieu. Je crois que des objectifs ambitieux n'ont de sens que s'ils sont réalisables et qu'ils deviennent concrets.

Grace à cette loi, ainsi qu'à l'étude d'impact conduite par la Commission européenne, nous savons quels efforts nous devons demander à nos industries, aux secteurs du transport, de la production d'énergie et bien d'autres encore. Couler ces secteurs en leur demandant des objectifs inatteignables aurait consisté à nous laver les mains en les envoyant émettre du CO2 hors de nos frontières. À l'inverse, ne pas les accompagner dans cette transition écologique ne serait pas les aider non plus, car ils seront tôt ou tard contraints d'évoluer. Et ils le font déjà.

C'est pourquoi, mes chers collègues, je suis fière de pouvoir voter aujourd'hui en faveur de cette loi climat. À nous désormais de tout faire pour que ses objectifs deviennent enfin réalité.

2-036-0000

Nicolás González Casares (S&D). – Señora presidenta, quiero comenzar por dar las gracias y las felicitaciones a todas y a todos los que han hecho posible esta ley: a la Presidencia portuguesa, al vicepresidente Frans Timmermans y, por supuesto, a mi colega Jytte Guteland por la valentía y por el tesón que dedicó a este éxito. Porque es un éxito, y un ejemplo de éxito en la Unión Europea, la ley que vamos a ratificar hoy. Un hito que marca el camino para el resto de políticas europeas, y una llamada, también, de atención a la comunidad internacional. La Unión cumple sus compromisos y esta es la senda a seguir de cara a la próxima COP26 en Glasgow.

Seamos claros: no hay opción de futuro haciendo lo mismo que veníamos haciendo. El pasado, los viejos modelos basados en combustibles fósiles son modelos caducos, contaminantes e inefficientes. Esta neutralidad climática que buscamos implica una revolución industrial. Implica muchos cambios en nuestra vida, en nuestra alimentación, en nuestra forma de movernos, en nuestra forma de relacionarnos con el planeta. Y no va a ser fácil, no va a ser fácil. Faltan menos de nueve años para el primer objetivo. Va a ser muy difícil de realizar, pero puede hacerse.

Llamo también la atención a favor de construir nuevos indicadores. No podemos movernos solo en función del PIB o de la reducción de emisiones. Van a pasar cosas que nos hagan reflexionar sobre el hecho de que necesitamos nuevas medidas. La ambición climática, además, no va contra el progreso económico. La descarbonización tendrá beneficios para toda la sociedad en su conjunto. Ahora vienen nuevos paquetes. Tenemos que trabajar en renovables, avanzar en eficiencia energética, desarrollar la taxonomía. Por eso no entiendo la oposición de algunos grupos que no se suben al carro de esta ley que vamos a aprobar hoy.

Las reformas pendientes, además de aprovechar las nuevas oportunidades, deben ayudar a cerrar las brechas con los perdedores, porque podemos encontrarnos con perdedores. Y la parte social de esta ley debe ser también considerada. La Unión se encamina; tenemos un marco legislativo claro. Llamo a todos a actuar juntos contra la emergencia climática de una manera sólida para salvar nuestro planeta.

2-037-0000

Linea Søgaard-Lidell (Renew). – Fru formand! Jeg har virkelig glædet mig til at komme på talerstolen i dag, og det har jeg, fordi vi i dag skal fejre en historisk EU-lov, der sort på hvidt sætter et nødvendigt mål, nemlig et klimaneutralt EU i 2050. Men det skal ikke være nogen hemmelighed, at jeg havde håbet på en mere ambitiøs vej derhen og på et højere 2030 mål. 55 procent er ikke nok for at nå Parisaftalen og det, vi egentlig allerede er blevet enige om. Det ved jeg, at flere af jer her i huset også er enige med mig i, men det er EU's regeringer desværre ikke. Heldigvis er der et "mindst" foran de 55 procent, og heldigvis er jeg sikker på, at de europæiske virksomheder nu står klar til at tage det ekstra skridt, som vores regeringer ikke var. Vores virksomheder har nemlig set mulighederne i at udvikle nye grønne løsninger, og nu har vi politikere en ny opgave, nemlig at skabe så gode rammer, at virksomhederne også kan føre deres klimadrømme ud i livet. Det bliver sådan, vi når i mål med Parisaftalen, og når det sker, så skal vi virkelig fejre.

2-038-0000

Pär Holmgren (Verts/ALE). – Fru talman! Det är givetvis bra att vi får en klimatlag för EU, men det är inte bra att det förslag som vi ska rösta om i dag inte är tillräckligt. Det beskrivs av många som ett steg i rätt riktning, men ska vi vara ärliga så är det ytterligare ett steg i fel riktning, om än lite långsammare, lite kortare än de steg vi har tagit tidigare och jämfört med tidigare ambitioner från EU.

Vi vet ju vilka utsläppsminskningar som måste göras om vi ska leva upp till Parisavtalet, och åtminstone fortfarande ha en teoretisk möjlighet att hålla den globala uppvärmningen nära en och en halv grad mot slutet av århundradet, och det krävs mycket mer ambition än så här. Men visst, det är bra att vi börjar arbeta med koldioxidbudget. Men det är för sent att göra det 2030. Vi kanske har nått en och en halv grad redan då. Vi skulle behöva arbeta med det redan nu, och få ner utsläppen.

Det är såklart bra att vi börjar arbeta med ett klimatvetenskapligt råd. Då kanske vi blir bättre på att lyssna på vetenskapen. Det skulle vi såklart ha gjort redan för flera årtionden sedan, och hade vi gjort det, då kanske också det här förslaget hade varit tillräckligt ambitiöst.

2-039-0000

Sylvia Limmer (ID). – Sehr geehrte Frau Präsidentin, werte Kollegen! Ich lehne das Klimagesetz ab als einen Eckpfeiler des neuen politischen Glaubensdiktums, bei dem schon lange nicht mehr der Mensch und sein Wohlergehen im Zentrum stehen. Und das bedeutet gleichzeitig die endgültige Verabschiedung von einer wie auch immer gearteten Realpolitik.

Ich habe daher einen Änderungsantrag mit der Ablehnung des Europäischen Klimagesetzes eingebracht. Nicht, dass ich mir auch nur ansatzweise Illusionen darüber mache – dieser Antrag wird in diesem Haus wenig Zustimmung finden. Dennoch nutze ich hier die Gelegenheit zu einer Begründung, einem Warum.

Basierend auf strittigen Prinzipien wie dem ausschließlich anthropogenen Klimanotstand und der wissenschaftlich nicht bewiesenen, aber politischen These von CO₂ als dem alleinigen Klimatreiber wird mit völlig inadäquaten Methoden die CO₂-Reduktion mit fast kindlichem, religiösem Eifer betrieben.

Die negativen Auswirkungen dieser für alle Industrienationen desaströsen Politik werden schlicht ignoriert, und man sucht, diese in der Folge mit Verordnungen in den Griff zu bekommen. Per Gesetz werden so Millionen Arbeitsplätze vernichtet – in Deutschland allein in der Automobilbranche über 400 000 –, während man weiter vom angeblichen zukünftig boomenden Markt der erneuerbaren Energien schwadroniert. Einem Markt, den man – so die grobe Schätzung – mit etwa 650 Milliarden Euro Steuergeldern, jährlich wohlgernekt, künstlich am Leben halten muss. Erneuerbare Energien, die – entgegen den angeblichen Weltrettungsmärchen – viele weitere Probleme schaffen werden. Hier sind Flächenverbrauch und Umweltzerstörungen sowohl bei der Rohstoffgewinnung als auch bei der Entsorgung vieler toxischer und komplexer Verbindungen zu nennen.

Daneben riskieren wir den Verlust einer stabilen Energieversorgung, wenn in Zukunft nach Meinung der CO₂-Puristen möglichst ausschließlich auf die volatilen Erneuerbaren gesetzt werden soll. Die entsprechende dringend benötigte Batterietechnik ist noch in weiter Markt- und sogar Technikferne. Daher ist in der Folge mit weiter steigenden Energiepreisen und nicht bekannter Energiearmut zu rechnen.

Daher mein Appell: Lassen Sie uns zurückkehren zu einer Politik, die sowohl unseren wirtschaftlichen Wohlstand schützt als auch die Basis für den unbestritten wichtigen Umweltschutz ist!

2-040-0000

Joanna Kopcińska (ECR). – Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo! Europejskie prawo klimatyczne stanowi fundament dla dalszej polityki klimatycznej i dobrą podstawę prawną do realizacji celu neutralności klimatycznej Unii Europejskiej w 2050 roku. Omawiany projekt jest zbalansowanym tekstem, który godzi wiele punktów widzenia. W projekcie opisano solidny i

przewidywalny mechanizm określania celów dziesięcioletnich, który umożliwi realizację tego długoterminowego celu na 2050 rok.

Jeśli jednak chcemy rzeczywiście osiągnąć nasze wspólne cele, musimy mobilizować odpowiednie inwestycje. Musimy zapewnić sprawiedliwą transformację, żeby polityki unijne nie obciążały najbardziejzych Europejczyków. Występują duże różnice między państwami członkowskimi w Unii i zawsze powinniśmy to uwzględnić, nakładając nowe zobowiązania. Nie wszyscy mamy takie same punkty startowe i to samo tempo rozwoju. I o tym nie powinniśmy zapominać.

2-041-0000

Anja Hazekamp (The Left). – Voorzitter, klimaatverandering is geen kwestie van decennia meer. Dat was het geweest als we op tijd waren begonnen met het daadwerkelijk aanpakken ervan. Maar nee, jaar in, jaar uit doen we alsof er weinig aan de hand is, alsof we meer onderzoek nodig hebben, alsof bedrijven het zelf wel zullen oplossen. En nu is er geen tijd meer te verliezen.

Maar tijd verliezen, dat is precies wat we doen met deze klimaatwet. Economische belangen hebben het weer gewonnen en onze aarde heeft weer verloren. En wij, maar vooral de volgende generaties, zullen hier een hoge prijs voor gaan betalen.

Wetten, en zeker wetten over de belangrijkste uitdagingen waar we als mensheid voor staan, moeten doen wat nodig is en doen wat ze beloven. En deze wet faalt daarin. De doelen schieten tekort, de aanpak is te vrijblijvend en met deze wet houden we de opwarming van de aarde niet onder anderhalve graad. En dat zal desastreuze gevolgen hebben. En daarom zal ik met pijn in het hart tegen deze klimaatwet stemmen. En voorts ben ik van mening dat de Europese landbouwsubsidies moeten worden afgeschaft.

2-042-0000

Edina Tóth (NI). – Tisztelt Elnök Asszony! Az éghajlatváltozás elleni küzdelem döntő fontosságú Európa és a világ jövője szempontjából. Az, hogy Európa a világ első klímasemleges kontinensévé válhat, jelentős siker, de egyben kihívás és lehetőség is. A folyamatok élére kell állni azáltal, hogy az EU maga is valóban cselekszik az éghajlatváltozás elleni küzdelemben, teremtett világunk megóvásáért, s mindez úgy, hogy közben biztosítja, hogy az átállás a társadalom minden tagjával szemben méltányos legyen.

Tisztelt Timmermans Biztos Úr! Ragaszkodni fogunk ahoz, hogy ne a polgárokkal, ne a családokkal fizetessék meg a zöld átállás költségeit. A környezetvédelem, a munkahelyek, a vállalatok működésének megőrzése egyszerre fontos e kihívásokkal teli helyzetben. Ami kiemelendő: nem lehet sikeres az EU-s klímapolitika, ha az EU aránytalan terhet ró a vállalkozásainkra.

2-043-0000

Markus Pieper (PPE). – Frau Präsidentin! Klimaneutralität bis 2050 – ich bin bei großen Worten eher zurückhaltend, aber damit hat die Europäische Union eine Zeitenwende eingeleitet. Entscheidend für Natur und Umwelt, mit großen Chancen, aber auch mit Risiken für die Wirtschaft, für Jobs und für die Menschen.

Wir haben jetzt klare Ziele und klare Schritte vor Augen. 55 Prozent CO₂-Einsparung bis 2030, ein Gesetzgebungspaket zum Ausbau der Erneuerbaren für Gebäude und Autos, was in wenigen Wochen ja kommt. Und wir wollen diesen anspruchsvollen Weg gehen. Nicht mit Angstmachen, aber mit Innovationen, mit Technologieoffenheit, mit Marktwirtschaft.

Den Kollegen der Grünen sei die Frage gestattet: Warum lehnen Sie dieses Gesetz heute ab? Klimaneutralität 2050 mit Zwischenschritten, die mehr sind, als Paris von uns erwartet. Was wollen die Grünen denn noch mehr? Sind die Herausforderungen für die Menschen nicht schon

dramatisch genug? Wollen Sie mit Ihrer Verweigerungshaltung zu einem machbaren Ziel das ablehnen? Stattdessen Energienotstand, Massenarbeitslosigkeit riskieren? Strom- und Gaskunden in Mietshäusern verunsichern?

Geben Sie sich einen Ruck. Stimmen Sie dem Kompromiss zu. Helfen Sie mit, dass aus dem Klimaproblem etwas Gutes entsteht, nämlich ökologischer Wohlstand.

2-044-0000

Alessandra Moretti (S&D). – Signora Presidente, signor Commissario, signora Ministra, onorevoli colleghi, sono molto felice di prendere la parola oggi in quest'Aula, in una giornata così significativa. Oggi si segna una svolta per l'Europa, che per la prima volta approva una legge sul clima, un obiettivo collettivo e a lungo termine che ci porterà a essere il primo continente al mondo libero da emissioni di CO₂ entro il 2050.

La legge sul clima, cuore del *Green deal* europeo, è infatti la traduzione del nostro impegno e ci pone sulla strada di un futuro più sostenibile. Finalmente l'Unione europea sceglie di orientare la propria strategia di crescita verso la sostenibilità ambientale, garantendo allo stesso tempo una transizione giusta, graduale, che non lasci indietro nessuno.

Con questo testo stiamo trasformando le parole in azioni, per dimostrare ai nostri concittadini europei che facciamo sul serio. Il nostro oggi vuole essere un messaggio di serietà ai giovani, che tanto hanno fatto per spronare la politica ad agire nella lotta contro il cambiamento climatico.

Ma la legge sul clima è anche un messaggio ai nostri partner internazionali: questo è l'anno decisivo per alzare il livello di ambizione globale nel perseguitamento degli obiettivi contenuti nell'accordo di Parigi e per scuotere finalmente le coscienze dei grandi attori mondiali.

La pandemia ci ha brutalmente dimostrato la correlazione tra l'ambiente e la nostra salute e i piani di ripresa ci offrono la possibilità di ricominciare seguendo una nuova rotta. È un'occasione unica, che non possiamo perdere. Certo, questo Parlamento era pronto a essere più ambizioso, con obiettivi ancora più determinati. Ma nonostante i compromessi resta una svolta epocale.

Ringrazio tutte le persone che hanno lavorato a questo testo, che hanno creduto in questa rivoluzione, a partire dalla collega Guteland e a tutte le associazioni che hanno vigilato e contribuito ad arrivare a questo primo grande obiettivo. Continuiamo a lavorare insieme per un futuro che sia al passo con le esigenze e le speranze delle nuove generazioni.

2-045-0000

Vlad-Marius Botoș (Renew). – Doamna președintă, doamna secretar de stat Zacarias, domnule vicepreședinte executiv Timmermans, modificările climatice din ultimii ani sunt alarmante, iar dacă nu luăm măsuri clare, organizate, predicțiile pentru următoarea perioadă sunt îngrijorătoare. Tocmai de aceea legea climatică pe care o vom vota astăzi este mai mult decât necesară.

Evenimentele meteorologice extreme caracteristice schimbărilor climatice prin care trecem se manifestă tot mai mult în ultima vreme și vedem astăzi chiar și astăzi: de la secete de lungă durată în anumite zone, la incendii de pădure, la ploi abundente în alte zone. Este important ca această lege să aducă îmbunătățiri majore în modul nostru de viață, este important să avem liniile pe care trebuie să le urmăm în activitățile noastre, pentru a opri modificările climatice sau chiar a le face reversibile, acolo unde se poate.

Nu trebuie uitat însă că trebuie să facem toate aceste modificări ținând cont de impactul economic, de modul în care viață, bunăstarea și siguranța economică a europenilor va fi influențată. Avem

nevoie de echilibru fin între cele două aspecte, care nu trebuie să se excludă unul pe celălalt, ci să se susțină și să-și aducă plusvaloare reciprocă.

2-046-0000

Margrete Auken (Verts/ALE). – Fru formand! Alt, hvad vi behøvede at vide for at tage affære og afværge klimakatastrofen, stod allerede i den første rapport fra FN's Klimapanel i sommeren 1990. Men i de forløbne 30 år har vi igen og igen vist, at vi ikke kan, eller vil, eller tør gøre, hvad der skal til for at redde vores skønne planet. Den klimalov, vi skal stemme om, har flere af de forbedringer, som vi grønne har kæmpet indædt for. Men den lever stadigvæk ikke op til det vi ved, der skal til. Og klimaet er altså ikke en forhandlingspartner. Jeg er 8 børns bedstemor og må for fremtidens skyld stemme nej. Vores ambitioner skal svare til videnskabens krav. Det bedste, der er sket i mange år for klimaet, er stadigvæk Greta Thunberg og hendes mobilisering af så mange, især unge. Og lad mig sige, som hun sagde til verdens ledere: Hvor vover I! How dare you!

2-047-0000

Teuvo Hakkarainen (ID). – Arvoisa puhemies, ilmastoasioissa ei ole olemassa joitain stabiilia normaalialia olotilaan, johon verrata, vaan normaalialia on jatkuva muutos. Valtaisa määrä ilmastotutkijoita kyseenalaistaa nykyisen ainoaksi totuudeksi julistetun ilmastomallin. Kauan on jo maalattu kauhukuvia merenpinnan noususta, rantakaupunkien jäämisestä veden alle, mutta paljonko merenpinta on noussut? Minä vastaan: ei yhtään.

Jatkuvasti puhutaan jostain epämäärisestä vihreästä kasvusta ja sen tuomista työpaikoista. Kuulostaa enemmän neuvostoajan viisivuotissuunnitelmita, ja kaikki tietävät, miten siinä kävi. Missä ja mitä ovat nuo väitettyt työpaikat? Ovatko ne verovaroilla palkattuja tuulen haistelijoita?

2-048-0000

Андрей Слабаков (ECR). – Г-жо Председател, аз мисля, че климатичният закон не е абсолютен показател за сегашното състояние на Европейския съюз. Това означава, че положението е повече от тревожно.

Колеги, в опита си да се справите с тези митични промени в климата, вие скочихте от една крайност в друга. Комисията много бързо се подчини на марксисткото мнозинство в Парламента. Изглежда тук амбицията за защита на природата се е превърнала в омраза към человека. Все пак не забравяйте, че хората са част от биоразнообразието. Много се радвам, че измислените предложения на някой от колегите тук бяха елиминирани в преговорите със Съвета. За съжаление, това не е достатъчно.

Климатичният закон в сегашния му вид не е просто амбициозен пакет от мерки за препазване на природата. Той представлява директно нападение срещу много от държавите членки и европейските граждани. Колеги, няма значение какви фондове планирате да създадете. Ако този закон бъде приет, ще унищожите поминъка на милиони европейци, ще обезлюдите цели региони и ще създадете поколение от безработни втора ръка хора.

2-049-0000

PRZEWODNICTWO: EWA KOPACZ

Wiceprzewodnicząca

2-050-0000

Nikolaj Villumsen (The Left). – Fru formand! Vi har demonstreret, vi har presset, vi har kæmpet, og vi har forhandlet. Vi har brug for mindst 65 procents reduktion i udledningerne i 2030. Det er, hvad forskningen viser, at det kræver. Alligevel så står vi nu med et forslag på blot 55 procents reduktion. Det er et svigt af Parisaftalen. Realiteten er, at EU-Parlamentet er blevet vippet af brættet i disse forhandlinger. EU-Kommissionen og EU-landenes regeringer forsøger at spise os af med præcis det samme forslag, som EU-Kommissionen spillede ud med fra start. En utilstrækkelig klimalov vil resultere i utilstrækkelig klimahandling. Det kan vi ikke acceptere. Vi har brug for en

genforhandling af forslaget. Derfor stemmer jeg imod. Derfor stemmer Enhedslisten imod forslaget.

2-051-0000

Miroslav Radačovský (NI). – Vážená pani predsedajúca, projekt ekologicky čistej a zelenej Európy snáď musí podporiť každý rozumne uvažujúci človek. Je to otázka života a zdravia budúcich generácií. Nesmieme však zabudnúť, že pri realizácii tohto projektu je potrebné myslieť aj na možné sociálne a ekonomicke dopady na obyvateľstvo. Je potrebné myslieť na špecifická určitých krajín, ktoré sú schopné alebo nie sú schopné čerpať energiu z obnoviteľných zdrojov. Je veľmi ľažko si len predstaviť, aby občan, napríklad na Slovensku, ale aj v iných špecifických krajinách, sa uspokojil s tým, že si dá na obed liter čistej vody, nadýchal sa čerstvého vzduchu a v zime sa ohreje na slnku. No takto to asi nechodí. Bez realizovaní zníženia emisií skleníkových plynov o 52,8 % do roku 2030 je možné uvažovať a osobne by som bol šťastný, keby sa to podarilo zrealizovať, avšak bude asi problém. Problém bude vzhľadom na zdroje a na energiu. No jednoducho v priebehu jednej minúty sa to povedať teda nedá. To je dlhšie.

2-052-0000

Norbert Lins (PPE). – Frau Präsidentin, Herr Vizepräsident, liebe Kolleginnen und Kollegen! Wir sind auf Paris-Kurs, das zeigt die Analyse der Europäischen Kommission ganz klar bei den minus 55 Prozent. Vergleichen wir uns mal mit den Vereinigten Staaten von Amerika. Wenn die ihr Ziel erreichen bis 2030, sind sie noch nicht da, wo wir heute schon sind. Die einen schwätzen, die anderen machen!

Wer macht in Europa? Unter anderem die Forstwirtschaft. Die gute Nachricht ist: 10 Prozent der europäischen Emissionen werden bereits heute durch die europäischen Wälder gespeichert. Neben Ort für Erholung und Artenvielfalt ist unser Wald auch ganz nebenbei einer unserer aktivsten Klimaschützer. Deswegen freut es mich ganz besonders, dass in diesem Klimaschutzgesetz zum ersten Mal auch die natürlichen CO₂-Senken der Land- und Forstwirtschaft als echte Klimaschutzmaßnahmen anerkannt werden. Das ist aus meiner Sicht ein längst überfälliger Schritt für die Würdigung der Klimaleistungen der Land- und Forstwirtschaft. Und damit hören wir endlich mal auf die Wissenschaft.

Liebe Kolleginnen und Kollegen, ich bin überzeugt, dass das Klimagesetz in der jetzigen Form Landwirte und Forstwirte nur noch mehr anspornen wird, mehr zum Humusaufbau, mehr zu einer nachhaltigen Landwirtschaft zu tun. Damit können wir die Senkleistungen erhöhen und das Ziel der Klimaneutralität erreichen. Es braucht aber dafür ein angemessenes Preisschild. Deswegen plädiere ich für einen CO₂-Markt für die Landwirtschaft. Damit können wir noch mehr CO₂ speichern, nachhaltige Landwirtschaft und Forstwirtschaft fördern und attraktive ländliche Räume erhalten.

2-053-0000

Delara Burkhardt (S&D). – Frau Präsidentin, liebe Kolleginnen und Kollegen! Im November 2019 haben wir den Klimanotstand ausgerufen. Kurz darauf scheiterte ein einstimmiges Bekenntnis zur Klimaneutralität bis spätestens 2050 im Rat. Heute, nur eineinhalb Jahre später, stimmen wir über das Klimagesetz ab. Erstmals wird hier das Ziel der Klimaneutralität gesetzlich festgeschrieben.

Ja, ich hätte mir ein ambitionierteres Zwischenziel für 2030 gewünscht. Ja, ich hätte mir gewünscht, dass natürliche Senken nicht an das 2030-Ziel angerechnet werden können. Ja, ich hätte mir gewünscht, dass jedes Mitgliedsland bis 2050 klimaneutral werden muss. In diesen wichtigen Punkten mussten wir schmerzhafte Zugeständnisse machen.

Aber es gibt auch wichtige Erfolge: Mit der Einführung des EU-Treibhausgasbudgets und dem neuen wissenschaftlichen Klimabeirat wird das Motto „Listen to the Science“ in der Klimapolitik

verankert. Diese Instrumente können in Zukunft wichtige Hebel sein, um die EU auf Spur zu bringen.

Dieses Klimagesetz ist nicht perfekt. Aber wir können mit ihm in den Institutionen hart erkämpfte, konkrete Fortschritte für den Klimaschutz erreichen, denn jedes Zehntel Grad zählt. Wer dieses Klimagesetz ablehnt, riskiert, auf die alte Politik zurückzufallen. Das Klimagesetz war auch nur der Anfang. Mit dem „Fit for 55“-Package können wir das „mindestens“ in mindestens 55 Prozent bis 2030 mit Leben füllen und die Klimaziele durch konkrete Maßnahmen sogar übertreffen. Lassen Sie es uns anpacken!

2-054-0000

Frédérique Ries (Renew). – Madame la Présidente, Monsieur le Vice-président, l’Union européenne est la première région du monde à se doter d’une loi climat parce que c’est juste, parce qu’il est temps et parce que ne pas agir maintenant serait plus qu’une erreur, une véritable faute politique.

L’objectif pour 2030 est clair: 55 % de réduction des émissions de CO2 et la neutralité carbone pour 2050 au plus tard. Avec cet engagement répété encore par la Commission, à ne proposer aucune loi désormais qui ne soit alignée strictement avec les objectifs de l’accord de Paris. On vise mieux encore, avec moins 57 % dès 2030 si on augmente les puits de carbone liés à l’utilisation des terres, sachant, il faut le rappeler, que les principaux puits naturels de carbone, ce sont nos océans et ils concentrent 50 fois plus que l’atmosphère.

J’en viens à ce que je voulais dire ce matin, ici, il est essentiel, donc, que l’Europe n’oublie pas l’autre combat pour la planète: celui de la pollution plastique qui asphyxie nos océans. Des plastiques en plein boom, pas chers, résistants, peu ou pas du tout recyclés, qui constituent l’autre menace pour le climat.

Je conclus en disant qu’il est urgent d’agir. Ici aussi l’Europe doit se doter d’une loi de protection des océans, du contraignant, avec le monde pour terrain d’action.

2-055-0000

Eleonora Evi (Verts/ALE). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, il mondo è capovolto e in questo mondo capovolto nevica in estate e fa caldo in inverno. Nel mondo capovolto lasceremo le nostre case perché intorno avremo il deserto e nel mondo capovolto gli appelli degli scienziati restano inascoltati e sono i tribunali a dover ricordare ai politici le loro responsabilità nei confronti delle future generazioni.

In questo mondo capovolto possiamo però ancora scegliere: scegliere quale risposta dare ai nipoti che ci chiederanno dove eravamo quando abbiamo distrutto il pianeta ricevuto in prestito per loro.

Questa legge europea sul clima non è sufficiente: stiamo andando verso un aumento di temperatura di 2-3 gradi centigradi e i prossimi 10 anni sono cruciali e l’Europa non sta facendo abbastanza.

La verità è che non abbiamo scelta e per questo motivo, in cuor mio, io non posso votare a favore di questa legge europea sul clima e con il gruppo Verts/ALE voterò contro.

2-056-0000

Filip De Man (ID). – Voorzitter, de Europese Unie wil met een klimaatwet de broeikasgassen met de helft verminderen. We moeten immers in 2050 “klimaatneutraal” zijn. We gaan onszelf dus economisch heel veel pijn doen, terwijl in grote delen van de wereld geen inspanningen geleverd worden. Integendeel. Zo verbrandt China 3,8 miljard kubieke ton kolen per jaar en bouwt het

honderden kolencentrales in eigen land. En dat gebeurt ook in Indonesië, Zimbabwe enzovoort. Terwijl men in België de klimaatneutrale kerncentrales sluit, gaat men ginder dus dapper verder met kolen. De paars-groene regering in ons land kiest zelfs voor gascentrales, die juist wél broeikasgassen lozen. Maar goed, België is het land van het surrealisme. Laten we dus naar Europa kijken, verantwoordelijk voor nog geen tien procent van de uitstoot. De impact op het mondiale klimaat is dus verwaarloosbaar. Wat een klimaathysterie!

2-057-0000

Grzegorz Tobiszowski (ECR). – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! W realizacji polityk energetycznych i klimatycznych musimy uważnie słuchać głosów ekspertów i naukowców. Prace Miedzynarodowego Zespołu do Spraw Zmian Klimatu cechują się jak do tej pory rzetelnością, wszechstronnością i neutralnością, jeśli chodzi o równe opcje technologiczne. Zaś z inicjatywy Parlamentu Europejskiego w trakcie negocjacji nad europejskim prawem klimatycznym powołano jednakże Europejską Radę Klimatyczną.

Wnioskodawców nie zniechęciły ani dublowanie funkcji tego nowego ciała z już istniejącymi instytucjami, ani koszt funkcjonowania – na dzisiaj 20 mln EUR. Jednakże jeszcze przed powołaniem tego gremium i przed głosowaniem plenarnym obserwujemy już próby rozciągnięcia jego określonego w tekście mandatu w kierunku tworzenia super ciała, wyroczni, która ma zajmować się wszystkimi, nawet najbardziej szczegółowymi, wykraczającymi poza kompetencje Rady działaniami na płaszczyźnie europejskiej od infrastruktury energetycznej do rolnictwa i dalej. Ważne jest ustalenie... (Przewodnicząca odebrała mówcy głos).

2-058-0000

Cornelia Ernst (The Left). – Frau Präsidentin! Nein, für dieses Klimaschutzgesetz ist *Fridays for Future* nicht auf die Straße gegangen. Von den Mitgliedstaaten verwässert und entkräftet, schleppt sich das Gesetz nicht einmal in die Nähe der Pariser Klimaschutzziele.

Dabei geht es nicht um Zahlenspielereien, 65 Prozent CO₂-Reduktion bis 2030 einzufordern. Die EU ist der drittgrößte CO₂-Emittent der Welt – und sich selber dann nur schlappe 52,8 Prozent als Reduktionsziel zuzumuten, das ist eine Ohrfeige für all die Länder, die jetzt schon schwer unter dem Klimawandel leiden.

Dieses Klimaschutzgesetz schützt das Klima nicht – es ist eine Mogelpackung. Und lassen Sie uns stattdessen lieber für wirklich entschlossene Ziele kämpfen: für den radikalen Ausbau der Erneuerbaren, für eine Verkehrswende und für eine Wirtschaft, die Mut zur Veränderung hat. Tun wir das nicht nur für uns, sondern auch für die kommende Generation!

2-059-0000

Μαρία Σπυράκη (PPE). – Κυρία Πρόεδρε, κυρία Υπουργέ, Αντιπρόεδρε Timmermans, κυρίες και κύριοι συνάδελφοι, σήμερα κάνουμε ένα ιστορικό βήμα το οποίο δεσμεύει την Ευρωπαϊκή Ένωση, και τελικά τις χώρες μας, στον συλλογικό στόχο της μείωσης των ρύπων του θερμοκηπίου κατά τουλάχιστον 55% έως το 2030, με έτος αναφοράς το 1990. Είναι πράγματι, Αντιπρόεδρε Timmermans, ο νόμος των νόμων και η Ευρωπαϊκή Ένωση ηγείται διά του παραδείγματος στον κόσμο. Ο στόχος μας είναι επιτεύξιμος και, για να συμβεί αυτό, χρειάζεται να ενώσουμε δυνάμεις και να εργαστούμε ολιστικά και ανά τομέα.

Οφείλουμε να επιβραβεύσουμε τα κράτη μέλη που ηγούνται αυτής της προσπάθειας, όπως είναι η πατρίδα μου, η Ελλάδα, με πρόσθετους πόρους και κίνητρα, ώστε να αποτελέσουν παράδειγμα για τις οικονομίες που παραμένουν περισσότερο χρόνο εξαρτημένες από τον άνθρακα. Οφείλουμε να δώσουμε κίνητρα στις επιχειρήσεις να πρασινίσουν την ενέργεια που καταναλώνουν και την παραγωγή τους, υποστηρίζοντας την έρευνα, την καινοτομία και την υιοθέτηση όλων των διαθέσιμων τεχνολογιών που διευκολύνουν τη μείωση του ανθρακικού αποτυπώματος, όπως είναι το CCS/CCU. Οφείλουμε να είμαστε θαρραλέοι και να ηγηθούμε πάλι στον κόσμο, προχωρώντας άμεσα με νομοθεσία που δίνει

κίνητρα για τη δραστική μείωση του μεθανίου, στην ενέργεια, την αγροτική οικονομία και τη διαχείριση των αποβλήτων, όπως και στην αναβάθμιση της νομοθεσίας για τα βιώσιμα χημικά, ενθαρρύνοντας τη βιομηχανία χωρίς να υπονομεύουμε την ανταγωνιστικότητά της.

Είναι αληθινά λυπηρό ότι οι συνάδελφοι των Πρασίνων δεν υποστηρίζουν το αποτέλεσμα του τριλόγου, δεδομένου ότι πρωταγωνιστούν όλα αυτά τα χρόνια στην παγκόσμια προσπάθεια. Το μέλλον άρχισε και είναι η ώρα να αναλάβουμε όλοι τις ευθύνες μας.

2-060-0000

Sándor Rónai (S&D). – Tisztelt Elnök Asszony! Sokszor elmondtuk, hogy a klímaváltozás nem ismeri az országhatárokat. A napokban éppen hazámat, Magyarországot sújtja borzasztó hőhullám, de a következő napokban bármelyik másik európai ország számíthat erre – próbára tesz ez időst és fiatalt egyaránt. Éppen ezért a klímaváltozás nem a nemzetek saját, hanem mindenünk közös feladata és felelőssége. Nagyszerű dolog, hogy megszületett a klímatörvény, mert nem pusztán hangzatos politikai ígéretek kellenek, hanem valódi cselekvésre van szükség.

A törvény értelmében az Európai Uniónak legkésőbb 2050-re klímasemlegessé kell válnia. Ennek teljesítését azonban nem lehet pusztán a civil szervezetekre, a téma iránt élénkebben érdeklődő politikusoknak szánni, rájuk bízni, mindenkire szükség van. Muszáj mindenkinet megérteni azt, hogy egy Föld van, amiért közösen kell cselekedjünk. A „próbálunk minden megtenni” kevésnek bizonyult, ennél több kell. minden tagország minden kormányának – függetlenül attól, hogy jobb- vagy baloldali – cselekednie kell, évtizedeken át tartó rendíthetetlen, elkötelezett munkát kell vállalnia. Örülök, hogy az Európai Unió az élére állt ennek a küzdelemnek, hiszen azt már többször bizonyítottuk, hogy együtt közösen mindig sikeresabbek vagyunk.

2-061-0000

Martin Hojsík (Renew). – Madam President, congratulations on the deal. Yes, I would like to see a higher number, but as you said, Frans, this is not even the end of the beginning. That's why the summer package will be so important to create a fair business environment, to ensure a just transition, speed up innovation, and at the end I hope we can beat the target. But we also need to ensure that we don't sacrifice biodiversity in the name of protecting the climate, because without nature, we cannot live – just as much as without climate.

We need to get the accounting right in the rules here so we don't create mystery numbers, but motivate farmers and foresters to farm carbon, protect biodiversity as well as soil. Equally important will be the gas package in the winter, and methane especially, including putting the price on the methane emissions for the link to important gas and oil.

Coming from Central Europe, I often hear that we cannot do that. We had a head start with the collapse of the Soviet regime. I think this is an opportunity to create fair, innovative, green and sustainable economies. We have to use this opportunity, especially in my region.

2-062-0000

Sara Matthieu (Verts/ALE). – Voorzitter, collega's, we stemmen vandaag over onze Europese klimaatwet. Eindelijk, want zonder wettelijk afdwingbare doelstellingen komen we niet vooruit. Dus ja, deze klimaatwet is een belangrijke stap vooruit om de opwarming van de aarde tegen te houden. En in die zin, commissaris Timmermans, is het signaal van die ontelbare manifestanten tijdens de klimaatmarsen gehoord ...

Maar nee, dit zal niet volstaan om de opwarming van de aarde tegen te houden. Het recente verslag van het IPCC spreekt boekdelen. De huidige toezeggingen volstaan niet, en de gevolgen zullen desastreus zijn.

We moeten daarom voluit gaan voor een vermindering van 65 % van die uitstoot tegen 2030, in plaats van creatief rekenwerk, waarbij we nog ónder de 55 % duiken. Dus daarom, collega's, stemmen wij als groenen tegen deze wet, als duidelijk signaal dat het beter kan en moet. De wetenschap geeft ons al gelijk, nu de wereldleiders nog.

2-063-0000

Laura Huhtasaari (ID). – Arvoisa puhemies, kaikki haluavat suojella luontoa, ongelmana on ne keinot. Vuoteen 2030 mennessä EU:ssa tavoitellaan sitä, että kymmenet miljoonat ihmiset siirtyvät käyttämään sähköautoja. Mistä saadaan CO₂-vapaata sähköä? Tuotetaanko lisäsähkö hiilellä ja öljyllä? Moderni dieselauto on ilmastoystävällisempi kuin hiilisähköllä ladattu sähköauto.

Suomalaisten ääni kyllä kuuluu EU:ssa mutta päätöksenteossa se ei näy. Taksonomiassa Suomelle tärkeä ydinvoima on uhattuna. Hiilitulleissa ei kuunnella Suomen teollisuutta. Vesivoimaankin komissio suhtautuu nihkeästi. Metsästrategiassa ei huomioida Suomen metsäteollisuutta. Jos nyt komissio pyrkii sosialisoimaan Suomen metsät, niin suomalaisten on kyseenalaistettava koko EU:n legitimitateetti.

Tänään on 24.6., on brexitin vuosipäivä. Onnea Britannia ja terveiset Nigel Faragelle!

2-064-0000

Jadwiga Wiśniewska (ECR). – Pani Przewodnicząca! Pani Komisarz! Szanowni Państwo! Nowe prawo klimatyczne wymusi zmiany w wielu dziedzinach życia społeczno-gospodarczego. Do dziś nie przedstawiono niestety skutków oddziaływanego tego prawa. Jak bardzo obniży zatem konkurencyjność europejskiej gospodarki? Trzeba o to zapytać. Jak bardzo wzrośnie ubóstwo energetyczne? Nawet najbogatsze gospodarki państw członkowskich obawiają się zapaści gospodarczej, ucieczki emisji, wyprowadzania przemysłu poza Unię.

Czy sprawiedliwa transformacja będzie sprawiedliwą tylko z nazwy? Komisarz Timmermans powiedział, że transformacja klimatyczna będzie boleć, szczególnie będzie boleć państwa Europy Środkowo-Wschodniej, szczególnie będzie boleć Polskę, która ma miks energetyczny oparty na węglu. Ale pani Ursula von der Leyen powiedziała, że nie może nikogo zostawić w tyle. Więc niech popatrzą Państwo na fundusz sprawiedliwej transformacji, który jest tak mały, tak zawstydzająco ubogi, że pokazuje, że są to tylko puste słowa.

2-065-0000

Mick Wallace (The Left). – Madam President, 55% emissions, net. The Parliament asked for a 60% reduction target for 2030. After the negotiations with the Council, we've gone down to a 55% target, but it's not even a 55% absolute reduction target, it's a net target. We've gone and created a new accounting trick to make it sound like we're doing our bit, but the truth is, it's a farce designed to confuse. Does the EU give a damn about the Paris Agreement, which is supposed to be based on principles of equity? Where is the fairness?

The EU's GDP is over EUR 13 trillion. We have been fleecing the Global South now for centuries and now we have a 2030 climate target that's not even close to our fair share of the responsibility for climate catastrophe. In fact, this Climate Law lets us continue eating into the planetary space of the Global South and lets us forget how much of it we have already stolen from them. I'm voting against.

2-066-0000

Christophe Hansen (PPE). – Frau Präsidentin, Herr Vizepräsident, Frau Staatssekretärin! Im Oktober letzten Jahres hätte ich nicht gedacht, eine derart positive Bilanz über den Ausgang der Verhandlungen zum ersten Europäischen Klimagesetz ziehen zu können, so wie wir das heute tun können. Das Europäische Klimagesetz ist ein großer Erfolg. Trotz schwieriger Verhandlungen

haben wir es als EVP geschafft, unsere Forderungen durchzusetzen. Wir unterstützen das Emissionsreduktionsziel der EU-Kommission von mindestens 55 Prozent bis 2030. Auch wenn das schwer werden wird, sehen wir, dass andere Länder mittlerweile den gleichen Weg einschlagen.

Ich befürworte auch die Schaffung eines Beirats zum Klimawandel basierend auf der Umweltagentur, für welche sich bereits Kommissarin McGuinness in ihrer damaligen Rolle als Berichterstatterin im Europäischen Parlament einsetzte. Lassen Sie uns diese Chance nutzen, um einen Wandel anzustoßen. Einen Wandel, der nicht auf Kosten von Arbeitsplätzen erfolgt, sondern auf ausgewogenen Lösungen beruht.

Ich höre, dass einige Kollegen hier im Haus gegen das Klimagesetz stimmen möchten. Ich möchte daran erinnern, dass z. B. bei mir in Luxemburg die Grünen noch 2019 in ihrem Wahlprogramm minus 55 Prozent stehen hatten. Für mich jedenfalls ist, gegen diesen Text zu stimmen, hochgradig unverantwortlich.

Ich kann das nicht oft genug sagen: Jeder Einzelne kann seinen Teil zum Klimaschutz beitragen. Es liegt noch viel Arbeit vor uns bis 2050, um klimaneutral zu werden. Deshalb lassen Sie uns weiterhin proaktiv handeln – zusammen, auf wissenschaftlichen Grundlagen und nach technischen Machbarkeiten, ohne populistische Spielereien und Überbietungen.

2-067-0000

Javi López (S&D). – Señora presidenta, este Parlamento aprueba hoy la Ley Europea del Clima, la piedra angular del Pacto Verde Europeo con la que haremos vinculantes nuestros objetivos en materia climática: reducir las emisiones de gases de efecto invernadero en un 55 % para el año 2030 y convertirnos en el primer continente climáticamente neutro en 2050, blindando así nuestros compromisos internacionales adquiridos en el Acuerdo de París.

Estamos ante una carrera contrarreloj frente a la emergencia climática, que va a requerir de un cambio sistemático y de medidas urgentes y ambiciosas. Pero, como se ha dicho ya, hoy no acaba nada. Empieza todo, de hecho. Empezará una tarea legislativa con más de cincuenta piezas legislativas que deberían transformar el comercio, la energía, la construcción o el comercio internacional.

Hemos demostrado durante la última década que es posible disociar el crecimiento de las emisiones del crecimiento económico. Ahora tenemos que ser capaces de acelerar este proceso de reducción de las emisiones y aprovechar la recuperación económica pospandemia para introducir la agenda verde.

Sin duda, hoy estamos ante una decisión de justicia intergeneracional, pero tenemos que ser capaces de combinar esta agenda verde con la justicia social, combatir el cambio climático y combatir la desigualdad, porque es la única forma de hacerla exitosa y porque son los dos mayores retos a los que se enfrenta la humanidad.

2-068-0000

Emma Wiesner (Renew). – Fru Talman! Tiden för stora ord och symbolpolitik är över. Klimatlagen som vi röstar om idag kommer inte vara tillräcklig för att vi fullt ut ska ta oss ur klimatkrisen. Jag och Centerpartiet hade velat se ett högre mål.

Men, idag fastställer vi ett historiskt nytt ökat mål. Ett rejält steg på vägen i rätt riktning. Att rösta nej är därför direkt oansvarigt, när vi i politiken behöver ställa oss enade bakom ambitionshöjningen som krävs. För det är viktigt att komma ihåg, det är inte målet i sig som kommer att stoppa klimatsförändringarna. Det är politiken och omställningen i samhället som

måste ta oss dit. Med nya mål behöver vi ny politik. Vi kan inte begå samma misstag om och om igen.

Därför förväntar jag mig att vi i politiken tar vårt ansvar i det rekordstora klimatpaket som vi ska förhandla om i höst och visa vägen så att det behövs en ny ambitionshöjning för att nå de nya målen.

2-069-0000

Jutta Paulus (Verts/ALE). – Frau Präsidentin, sehr geehrte Damen und Herren, liebe Kolleginnen, liebe Kollegen! Es entbehrt nicht einer gewissen Ironie, dass wir ausgerechnet heute über das Europäische Klimagesetz diskutieren. Denn gestern wurde der Entwurf des sechsten Sachstandsberichts des Weltklimarats bekannt, und die Wissenschaft mahnt, dass bei fortschreitendem Klimawandel das Überleben der Menschheit, der Gattung *Homo sapiens*, ernsthaft gefährdet ist. Das macht deutlich, dass das, was wir derzeit erleben – Hitzewellen, Hagelunwetter, Dürrekrise –, nur zarte Vorboten der zukünftigen Jahre sind.

Statt nun verantwortungsbewusst zu agieren und alles möglich zu machen, um sowohl unserer historischen Verantwortung gerecht zu werden als auch unseren Kindern und Enkeln einen bewohnbaren Planeten zu hinterlassen, beschließen wir heute ein Gesetz, mit dem die Zwei-Grad-Marke klar verfehlt wird – von 1,5 Grad ganz zu schweigen.

Ich werde darum diesem Verrat an der jungen Generation nicht zustimmen. Aber ich werde alles tun, um in den kommenden Gesetzen wirksame Maßnahmen zu verankern, die uns doch noch auf... (*Die Präsidentin entzieht der Rednerin das Wort.*)

2-070-0000

Johan Van Overtveldt (ECR). – Voorzitter, commissaris, collega's, de N-VA steunt het doel van klimaatneutraliteit tegen 2050. Dat is een belangrijke zekerheid, ook voor investeerders. Maar dit klimaatbeleid moet ook welvaart en concurrentiekracht centraal durven te stellen. Daarom moeten de sociaal-economische effecten goed berekend worden en goed bekijken worden. De effectbeoordeling op lidstaat- en deelstaatniveau voor het doel van 2030, waar wij al meer dan een jaar om vragen, ontbreekt vandaag nog steeds.

En dat dit geen fait divers is, is nu ook duidelijk gebleken uit de houding van de Europese leiders. Op de jongste Europese top is duidelijk naar die effectbeoordeling gevraagd vooraleer men wil discussiëren over de verdeling van de inspanningen. Het is een volkomen terechte vraag, alleen is het zeer opmerkelijk dat de vraag nu pas zo expliciet gesteld wordt, nadat men al zijn goedkeuring gegeven heeft voor de forse aanscherping van de doelstellingen ten opzichte van 2030.

Op de tast en met een gammel kompas aan deze tocht beginnen is geen blijk van goed bestuur.

2-071-0000

Idoia Villanueva Ruiz (The Left). – Señora presidenta, esta Ley Europea del Clima es insuficiente en forma y en contenido. En forma, porque no se puede avanzar en transición ecológica y dar una respuesta contundente al cambio climático si se permiten veintisiete velocidades diferentes. Algunos Estados empiezan el camino dotándose de leyes contra el cambio climático, como España, pero otros Estados pueden posponerlo otros treinta años. En contenido, porque la reducción de emisiones del 53 % para 2030 está muy lejos del 70 % necesario que indica la comunidad científica y del 60 % que ya acordó este Parlamento. Tampoco se fija fecha de fin para la financiación de los combustibles fósiles.

El cambio climático es hoy la mayor amenaza para nuestras vidas, para las vidas de las generaciones futuras, para la biodiversidad y, también, para nuestros sistemas productivos. Ojalá esta Comisión y los Estados miembros dedicaran a la política ambiental ambiciosa y justa la mitad

de los esfuerzos que emplean hoy en hacer el lavado de cara a las grandes empresas que más contaminan.

2-072-0000

Marlene Mortler (PPE). – Sehr geehrte Frau Präsidentin, liebe Kolleginnen und Kollegen, Herr Timmermans! Wir stehen hinter dem Ziel der Klimaneutralität bis 2050, denn die Auswirkungen des Klimawandels betreffen nicht nur unser Leben, sondern vor allem unsere Lebensmittelerzeugung und damit unsere Bäuerinnen und Bauern.

Trotzdem sind Landbewirtschaftung, unsere Land- und Forstwirtschaft der wichtigste Schlüssel für kraftvollen Klimaschutz. Das Europäische Klimagesetz kann eine große Chance sein, wenn unsere Land- und Forstwirtschaft und ihre Potenziale als Teil der Lösung anerkannt werden: klimatolerante Bäume, Kohlenstoffspeicherung, Humusaufbau. Unser Ziel muss und kann eine energieautarke, CO₂-neutrale Landwirtschaft in Europa sein – schon weit vor 2050.

Was eine qualitativ nachhaltige Förderung des Biomassemarktes – ob flüssige Biomasse aus Pflanzenöl, gasförmige wie Biogas oder Methan oder feste Biomasse wie Holz – betrifft: Die Technologien sind schon jetzt verfügbar, ausgereift, energieeffizient und bezahlbar. Und sie sind schon jetzt das Zugpferd unter allen erneuerbaren Energien.

Seien wir Schrittmacher und Mutmacher! Die Welt um uns schlaf nicht. CO₂-Neutralität braucht also praxistaugliche Innovationen, Technologieoffenheit und Angebote statt Verbote.

2-073-0000

Jens Geier (S&D). – Frau Präsidentin, Frau Staatssekretärin, Herr Vizepräsident Timmermans, lieber Frans! Ich komme aus einer Industrieregion, und ich will, dass die Europäische Union ihre Industrie fördert und schützt. In diesem Zusammenhang habe ich heute Morgen viele Sorgen um Wohlstand und Arbeitsplätze gehört. Aber ich bin überzeugt: Wir haben heute die Technologien, und wir haben auch die politischen Instrumente, um die Transformation in das postfossile Zeitalter zu einem Erfolg zu machen – nicht ohne Anstrengungen, aber ohne Angst.

Wasserstoff – vor allem Wasserstoff aus regenerativen Energiequellen – kann dabei eine sehr, sehr wichtige Rolle spielen. Dafür brauchen wir den Ausbau regenerativer Energien, wie wir das in der RED-III-Richtlinie von der Kommission dann auch erwarten. Das heißt, in diesen Vorschlägen, in diesem Fit-for-55-Paket muss sich dann am Ende das Klimagesetz auch konkretisieren.

Und ich finde, hier müssen unsere Ziele noch ein Stückchen engagierter sein. Wenn der Ausbau erneuerbarer Energien der Schlüssel zum Umbau unserer Industriegesellschaft ist, dann müssen diese Ausbauziele meiner Meinung nach engagiert formuliert werden. Das ist das, was ich von der Kommission erwarte.

Wenn ich höre, dass SolarPower Europe, die Branchenorganisation der europäischen Solarindustrie, ein Ausbauziel von 45 Prozent für realistisch hält, dann frage ich mich, warum in den Dokumenten, die wir von der Kommission informell zu hören bekommen, ein weniger realistisches Ziel genannt wird...

(Die Präsidentin entzieht dem Redner das Wort.)

2-074-0000

Jan Huitema (Renew). – Voorzitter, beste commissaris, geachte leden, klimaatverandering vormt een grote bedreiging. Die tast onze leefomgeving aan. Die zet onze voedselproductie onder druk. Die zorgt voor meer migratie en is ook slecht voor onze natuur. Wereldwijd moeten we deze uitdaging aanpakken. Ik ben er dan ook voorstander van dat we een klimaatwet krijgen op Europees niveau. Een individueel land zoals Nederland, het mijne, kan het niet alleen. Bovendien

voorkomen we daarmee ook dat bedrijven zich vestigen in andere landen om op deze manier strenge Nederlandse klimaatregels te ontduiken. Dat kost banen en het lost het klimaatprobleem niet op.

We moeten daarentegen inzetten op innovatie en technologie. Juist daarin zijn Nederland en de Europese Unie goed. Ook moeten we ervoor zorgen dat de klimaatmaatregelen gedragen worden door de mensen thuis. Het is belangrijk dat klimaatbeleid effectief is en betaalbaar blijft. En we moeten ervoor waken dat we de dingen te veel van bovenaf dichttimmeren.

2-075-0000

Ville Niinistö (Verts/ALE). – Arvoisa puhemies, ilmastokriisin torjumisella on polttava kiire. Maailman parhaat huippututkijat varoittavat meitä entistä kovasanaisemmin siitä, että ilmastokriisin seuraukset ovat jo täällä ja ne pahenevat. Lämpöaaltoja, kuivuutta, metsäpaloa, äärimmäisiä sääilmiöitä. Meidän Euroopassa on otettava ilmastokriisin torjuminen ja sen rinnalla kulkeva lajikadon torjuminen keskeiseksi poliittiseksi tehtäväksemme tämän sukupolven aikana.

Mitä ilmastolaki nyt sitten tekee? Se jälleen lykkää riittävien päästövähennystavoitteiden toteuttamista. 55 prosenttia päästövähennystavoitteissa olisi ehkä riittänyt 10–15 vuotta sitten vuodelle 2030, mutta nyt tosiasiassa asetetaan vain 52,8 prosentin päästövähennystavoite vuodelle 2030. Tieteen valossa me tiedämme, että se ei ole tarpeeksi.

On aika lopettaa tekosyiden keksiminen ja tehtävä riittäviä ilmastotoimia. Sitä me vihreät vaadimme Euroopan parlamentissa ja siksi äänestämme tätä tavoitetta vastaan. Se on riittämätön.

2-076-0000

Robert Roos (ECR). – Voorzitter, commissaris, staatssecretaris, collega's, het tromgeroffel waarmee de Europese klimaatwet hier wordt verdedigd, is volledig misplaatst. Deze "wet der wetten", zoals de heer Timmermans haar noemt, is nota bene volledig door ngo's gestuurd en eist een totale transformatie van onze economie en onze samenleving en heeft daarmee een enorme impact op het leven van de burgers.

Deze wet gaat voor de komende dertig jaar gelden. Dergelijke Europese superwetten zijn het nieuwe middel om nationale besluitvorming buiten spel te zetten. Tussentijdse verkiezingen in de lidstaten kunnen straks niets meer veranderen aan wat op EU-niveau voor decennia is vastgelegd.

Beste collega's, wat zijn wij voor volksvertegenwoordigers als wij het volk op deze wijze de mond snoeren? Dit is fundamenteel ondemocratisch. Beleid – ook EU-klimaatbeleid – moet onderwerp zijn van een permanent debat. Besluiten moeten aangepast of gecorrigeerd kunnen worden en de kiezer moet daarin altijd het laatste woord hebben.

Ik ben hier om onze burgers te vertegenwoordigen en niet om een complete generatie buiten spel te zetten. En ik stem daarom tegen deze EU-klimaatwet.

2-077-0000

Franc Bogovič (PPE). – Spoštovani kolegice in kolegi, spoštovana predsedujoča, spoštovana sekretarka, cenjeni gospod Timmermans, kot je bilo že danes rečeno, danes sprejemamo podnebno zakonodajo, podnebna pravila, ki nam kažejo smer, kako bomo dosegli do 2030 dodatnih 30 procentov zmanjšanja toplogrednih plinov in postali neto nevtralni kontinent leta 2050, kar se tiče toplogrednih plinov.

Kako bomo to dosegli, bomo morali še storiti veliko v naslednjih tednih, mesecih, letih. Najprej določiti taksonomijo, ki bo ob obnovljivih virih energije zagotovo morala biti pozorna tudi na ostale nizkoogljične vire in pri tem vas prosim, spoštovani komisar in vsi ostali, upoštevajte

tehnološko nevtralnost, kajti veliko in prav vse vire, ki jih imamo na razpolago, bomo morali uporabiti za ta zahtevni prehod.

Čaka nas elektrifikacija, čaka nas paket Fit for 55 – pripravljeni na 55, in tu ne bo prostora za ideologijo, ampak za znanost, stroko, nove tehnologije, ki jih bomo tudi z evropskimi sredstvi podpirali.

Kmetijstvo in gozdarstvo bosta igrala pomembno vlogo, kajti to sta panogi, ki se tudi sami morata prilagoditi, da bo manjši vpliv njih, teh panog, na okolje, prav tako pa da bodo tudi manj prizadete. Sta pa to panogi, ki nam bosta omogočili to ogljično nevtralnost, kajti v kmetijstvu in gozdarstvu je ponor ogljika.

2-078-0000

Christel Schaldemose (S&D). – Fru formand! Vi skriver historie med den europæiske klimalov. Vi slår fast, at klimaforandringerne er et grænseoverskridende problem, som kræver grænseoverskridende løsninger. Intet europæisk land kan læne sig tilbage med armene over kors og forvente, at andre tager slæbet. Alle skal bidrage til, at EU bliver klimaneutral i 2050. Klimaloven giver os den fælles ramme for, hvordan vi skal gøre dette i løbet af de næste 30 år, og vores klimaindsats kommer til at bygge på videnskab. Derfor opretter vi nu et uafhængigt europæisk klimaråd, som skal sidde i København som en del af Det Europæiske Miljøagentur. Klimarådet skal vejlede os, når vi laver lovgivning, og sikre, at vores klimatiltag både følger klimaloven og Parisaftalen.

For at nå målet om klimaneutralitet i 2050 har vi opsat et 2030-delmål. Vi skal have reduceret vores CO₂ med mindst 55 procent inden 2030. Jeg havde ønsket mig et væsentligt højere reduktionsmål. Vi socialdemokrater gik til forhandlingerne med et ønske om at få et delmål på mindst 60 procent. Men politik er også det muliges kunst, og for få år siden var en 40 procentsmålsætning det, der prægede debatten. Så jeg har det sådan, at vi ikke vil stille os hen i hjørnet med armene over kors, bare fordi vi ikke fik alting præcis, som vi ville. I dag tager vi et stort skridt fremad for klimaet, og det er hamrende nødvendigt. Derfor støtter jeg klimaloven.

2-079-0000

Nicolae Ștefănuță (Renew). – Doamna președintă, domnule vicepreședinte Timmermans, doamna președintă Zacarias, coșmarul climatic ne va lovi pe toți. Săptămâna trecută, Administrația Națională de Meteorologie din România prezenta cele mai negre scenarii, în care temperaturile medii cresc, uneori, vara și cu 8 °C. Criza climatică nu apartine viitorului, ea este deja aici și acum. Dacă nu acționăm azi, până în următorii 10 ani, viața în Europa se va schimba ireversibil.

În România, de exemplu, câmpurile Olteniei se vor lupta dramatic cu dezertificarea. Delta Dunării ar putea fi inundată total, iar orașe precum Tulcea, Galați, Brăila sau Sulina vor fi invadate de ape. Marea Neagră ne va îneca și ultima plajă virgină din Dobrogea. Domnule Timmermans, suntem vulnerabili în fața acestui Goliat. Eu cred că Legea europeană a climei nu este doar o oportunitate, un moft al unor birocrati din Bruxelles, este însăși ultima noastră barcă de salvare.

2-080-0000

Thomas Waitz (Verts/ALE). – Frau Präsidentin! Herr Kommissar! Ja, es ist gut, dass wir endlich eine Gesetzesgrundlage für das Erreichen der Klimaneutralität bekommen. Doch wir alle hier wissen, dass die angestrebten Ziele, die wir hier heute beschließen sollen, uns nicht auf den Pfad zur Erfüllung unserer Verpflichtungen des Pariser Klimavertrags führen. Wir wissen aus der Wissenschaft, dass diese CO₂-Einsparungsziele weit zu niedrig gesetzt sind.

Und es hilft nun nichts, wenn konservative Fraktionen, aber auch Liberale und Sozialdemokraten in allen verschiedenen Politikfeldern ihr Bestes geben, um die Klimaziele zu reduzieren. Die

Gemeinsame Agrarpolitik steht vor einem Totalversagen, wenn es darum geht, eine klimaneutrale Landwirtschaft zu erschaffen. In der Taxonomie wird für den Einsatz von Gas geworben, das genauso ein fossiler Energieträger ist, oder Atom, das auf andere Weise unser Leben gefährdet als Bürgerinnen und Bürger.

Es geht hier darum, maximal ambitioniert den Umbau unserer Wirtschaft voranzutreiben und nicht tagtäglich die Ziele im Sinne der alten fossilen Industrielobbys herunterzuverhandeln. So sieht Umsteuerung nicht aus. Da brauchen wir mehr Ambition.

2-081-0000

Jessica Stegrud (ECR). – Fru talman! Klimatlagen visar tydligt vad som ofta händer när politiker med ringa erfarenhet från verkligheten vill lösa ett komplext problem. De ideologiska skygglapparna åker på, konsekvensanalyserna försummas och mer makt till Bryssel blir lösningen.

Utfasningen av kärnkraft och fokus på väderberoende elproduktion lär inte lösa problemen. I stället skapas nya. Vi ökar beroendet av sällsynta metaller som utvinns i länder med vidriga arbetsförhållanden. Vi försämrar leveranssäkerheten, höjer priset på el och får nya olösta avfallsproblem.

Nej, i socialistisk anda vill man nu reglera allt i våra liv. Man vill bestämma hur vi ska producera, konsumera, leva, arbeta, äta, bygga, designa, värma, resa och transportera varor. Enligt kommissionen själv, dessutom, med i bästa fall liten effekt på den globala medeltemperaturen.

Nej, vi behöver inte planekonomi eller missriktade satsningar. Vi behöver genomtänkta beslut, konkurrenskraft, forskning och ... (*Talmannen tog ifrån talaren ordet*)

2-082-0000

Daniel Buda (PPE). – Doamna președintă, stimați colegi, schimbările climatice reprezintă o realitate care nu poate fi contestată, determinând, înăuntru, decidenții politici să acționeze de îndată. Obiectivele ambicioase asumate pentru atingerea neutralității climatice până în 2050 ne obligă să ne asigurăm însă că toate sectoarele economice vor fi implicate în această bătălie, dar și că vor avea parte de o tranziție lină.

Acestea trebuie să-și păstreze capacitatea de a furniza bunuri și servicii în continuare pentru cetățenii Uniunii Europene. În același timp, unele sectoare, cum ar fi silvicultura și agricultura, trebuie să fie văzute ca parte componentă a soluțiilor pentru atingerea obiectivelor asumate și pentru păstrarea biodiversității. Fără îndoială, fermierii trebuie să fie sprijiniți și plătiți pentru eforturile lor suplimentare, deoarece nu le putem cere să facă mai mult cu bani mai puțini.

Nu în ultimul rând, atrag atenția că, în lipsa unui sprijin consistent, producțiile agricole vor fi localizate în alte părți ale globului, ceea ce desigur ar slăbi foarte mult eforturile noastre în acest domeniu. Consumatorii europeni trebuie să aibă acces mai departe la alimente de calitate și la prețuri rezonabile, iar acestea pot să fie furnizate doar de către fermierii europeni.

De asemenea, aş dori să subliniez implicațiile sociale generate de această lege, mai ales în zonele miniere. Aici reconversia profesională trebuie susținută de politici eficiente, astfel încât cetățenii să aibă un trai decent mai departe în propriile regiuni.

2-083-0000

Sara Cerdas (S&D). – Senhora Presidente, Vice-Presidente, Senhora Secretária de Estado, hoje aprovamos um instrumento legislativo que nos guiará até aos nossos ambiciosos objetivos climáticos e transformará a Europa num primeiro continente neutro em emissões de carbono em 2050.

Nós não podemos explorar o planeta da forma como temos feito até agora e quem pensar o contrário está muito enganado. Hoje nós respondemos aqui às reivindicações dos jovens, mas também a todos os cidadãos, pois estaremos a criar ambientes mais saudáveis e mais sustentáveis. Estão bem definidos os impactos que as alterações climáticas têm para a nossa saúde e para o nosso bem-estar, assim como as soluções para os mitigar. A evidência científica tem assim de apoiar a decisão política de forma a estabelecermos metas realistas e mensuráveis.

Chamo a atenção à Comissão para as especificidades das regiões mais remotas, como é o caso das Regiões Ultraperiféricas que, devido às suas condições geográficas e demográficas, têm dificuldades acrescidas. Estas mesmas características podem e devem ser usadas para tornar estas regiões como polos para projetos-piloto que irão alavancar a transição e ajudar a cumprir os objetivos delineados.

Queremos chegar a 2050 com a certeza de que fizemos o nosso melhor e que não deixámos ninguém para trás.

2-084-0000

Hilde Vautmans (Renew). – Voorzitter, collega's, een Europese klimaatwet. Tien jaar geleden, commissaris, was dat ondenkbaar geweest. Maar vandaag is het zover en stemmen we er definitief over. Een unicum, waardoor Europa als eerste grootmacht bindende wetgeving vastlegt om in 2050 klimaatneutraal te zijn.

En we hebben de lat ambitieus, maar realistisch hoog gelegd. En daar moeten we nu overheen. Met volle snelheid, vol overtuiging en met de juiste investeringen, maar niet roekeloos of onberedeneerd. Het mag namelijk niet bij mooie doelstellingen blijven. Er zijn vooral haalbare, betaalbare en stimulerende maatregelen nodig, maatregelen die zorgen voor duurzame economische groei en jobs.

En daarom moeten we in de eerste plaats nu doorzetten, niet talmen, de zweep erover leggen, de lidstaten meenemen in dit verhaal, zodat Europa een voorbeeld is voor de rest van de wereld en we hier samen een succesverhaal van kunnen maken.

2-085-0000

Ciarán Cuffe (Verts/ALE). – Madam President, the climate is changing. We need to act. When I was born, the level of carbon dioxide in the earth's atmosphere was around 320 parts per million. It has now risen to almost 420. That's a 30% increase in my lifetime. We must be brave and ambitious in our actions. Europe's emissions are higher than most, and we have a moral responsibility to be ambitious in our response. And as we prepare for COP26 in Glasgow this autumn, we need to go further and faster to tackle the climate and biodiversity crisis.

This summer new IPCC reports come out. We're hoping for the best but we must prepare for the worst. My government is proposing significant reductions in emissions. Europe must match this. The Greens want to see more support for greater climate action. We must lead by example.

2-086-0000

Jerzy Buzek (PPE). – Pani Przewodnicząca! Gratuluję Komisji! Gratuluję panu wiceprzewodniczącemu Timmermansowi! To wielki dzień dla Europy i dla świata. Mamy prawo klimatyczne. Będziemy mieli, przegłosujemy – jestem przekonany – 55% redukcji w ciągu następnych dziewięciu lat. Zastanawiam się, czy ci, którzy twierdzą, że to za dużo, będą mogli ze spokojem i odpowiedzialnością spojrzeć w oczy swoich wnuków, swoich prawnuków, nawet swoich dzieci. Ci, którzy mówią, że to za mało – pamiętajmy, to jest o 15% więcej, niż postanowiliśmy jeszcze kilka lat temu. A na końcu chcemy mieć poparcie Europejczyków.

Działania nie będą proste. Musimy o tym pamiętać i musimy wygrać, nie możemy tutaj przegrać, bo dajemy przykład całemu światu. Te rozwiązania proponujemy dla całej Unii. To jest wyraz naszej solidarności w działaniach, bo przecież startujemy z różnych punktów wyjścia i mamy różne możliwości działania np. w energetyce odnawialnej czy w efektywności klimatycznej. Teraz czas na szczegółowe rozwiązania.

Proszę Państwa, nie będą one łatwe, ale przygotujemy się na to. Np. system handlu emisjami musi zapewnić szanse dla naszego przemysłu. Musimy zapewnić również szanse w odniesieniu do granicznego podatku węglowego. Musimy dać szansę na fundusz modernizacyjny, w ogóle na modernizację naszego przemysłu, żebyśmy naprawdę wygrali i mieli poparcie Europejczyków.

2-087-0000

Marek Paweł Balt (S&D). – Pani przewodnicząca! Wysoka Izbo! Dzisiaj głosujemy nad europejskim prawem klimatycznym, które stanie się istotną częścią naszego życia i podstawą wszystkich kluczowych propozycji legislacyjnych, zarówno w pakiecie „Fit for 55”, jak i innych. Przede wszystkim chciałbym podziękować naszej sprawozdawczyni Jytte Guteland za ogromną pracę nad tym dokumentem oraz znalezienie kompromisowych rozwiązań w wielu bardzo trudnych i kontrowersyjnych kwestiach.

Ta zielona transformacja jest dla ludzi, a nie przeciwko nim. Odbudowa gospodarcza po pandemii COVID-19 jest szansą na skierowanie środków finansowych na postępowe, ekologiczne i wysoce skuteczne technologie. Pamiętajmy również, że to regiony odgrywają kluczową rolę w zielonej transformacji. Te, które chcą robić więcej, muszą zostać nagradzane i otrzymać niezbędne środki do realizacji celów klimatycznych.

Staje się to kluczowe w przypadku obszarów górniczych. Naszym obowiązkiem jest zagwarantować, żeby takie regiony zostały przeorientowane, tak aby miejsc pracy dzięki transformacji przybyło, a nie ubyło. Naszym obowiązkiem jest zapewnić, że zielona transformacja odbywała się w sposób sprawiedliwy i społecznie uczciwy, tak aby zabezpieczyć dobrobyt całej Europy na nadchodzące dziesięciolecia.

Przyszłe pokolenia domagają się szybkiej i skutecznej zielonej zmiany. Naszym obowiązkiem jest dopilnować, żeby prawo klimatyczne zapewniło niezbędne do tej zmiany inwestycje w nowe technologie, w tym zielony wodór, efektywne baterie oraz odzyskiwanie cennych surowców ze śmieci. Chciałbym wyrazić się jasno: zmiany klimatyczne są faktem, wszyscy za nie płacimy. Nie ryzykujmy zdrowia naszych dzieci.

2-088-0000

Karin Karlsbro (Renew). – Fru talman! I dag ska vi fatta ett historiskt beslut som påverkar frihet och välfärd för människor över hela världen i generationer framöver. Ett beslut som är avgörande för själva livet på den här planeten.

Jag är stolt. Ett fördjupat Europasamarbete levererar precis det som behövs. Ambitiösa och bindande mål för att minska utsläppen som förstör klimatet. Liberalerna hade velat gå längre, men EU:s klimatlag behövs och är ett stort steg framåt. Som liberal är jag teknikoptimist men bara innovationer och glatt humör löser inte klimatkrisen.

Den som springer ett maraton vet att det inte räcker med de nyaste loparskorna och ett leende på läpparna. Det behövs tydliga mål för goda resultat. Klimatkrisen är ett långdistanslopp. Vi ska använda den bästa tekniken, dra nytta av digitaliseringen och utveckla elektrifieringen. Klockan tickar. Vi ska nå våra mål – i tid.

2-089-0000

Seán Kelly (PPE). – Madam President, today is a great day for the EU, today is a great day for the world, as we are writing into law the goal for Europe to be climate neutral by 2050. Now climate change policies are ingrained in virtually every aspect of our work, be that legislation or funding.

The moment of change has come. It is now time to start achieving real results, and it is incumbent on every citizen and every lawmaker at every level to help make this happen. A reduction in greenhouse gas emissions by at least 55% by 2030 is a very ambitious target. To quote Mr Timmermans in a previous debate, ‘damn hard to achieve’.

But without ambition there would be no incentive to invest, no certainty for industry to make necessary changes. Tracking progress on an annual basis, especially at Member State level, will be vital for success. The European Commission has to do this. And where there are blockages such as regulatory red tape, planning permission delays, lack of investment, the Commission must tell the Member State, sort it out and sort it out now.

The days of prevarication and excuses are over. There is no time for delay.

Ar aghaidh linn go cróga agus go tapaidh. Is iontach an lá é seo don Aontas agus don phláinéad.

2-091-0000

Петър Витанов (S&D). – Г-жо Председател, г-н Комисар, първо благодарности към докладчика Юте Гютеланд за отличната работа, която свърши по този толкова важен закон. Някога промените в климата може да са ни се стрували като съмнителна прогноза за неясното бъдеще. Днес обаче те са научно доказана заплаха за целия свят, и е опасно и безответствено да отричаме реалността.

Европа си поставя ясната цел да бъде климатично неутрална към 2050 г., но за да постигне тази цел, това минава през пълна промяна на икономическия модел, с който сме свикнали, и през рационално използване на възобновяемите енергийни източници. Това ще ни позволи не само да намалим вредните парникови емисии, но и ще създаде нови възможности, включително и нови работни места, защото традиционният икономически модел, базиран на изчерпаемите енергийни източници, ни прави длъжници към бъдещите поколения. И ако продължаваме да инвестираме в изкопаеми горива, днес може би ще имаме повече енергия, но нашите внуци ще имат по-малко.

Възобновяемите енергийни източници са постоянно нарастващ ресурс. Колкото повече ги използваме, с толкова повече разполагаме, колкото повече инвестираме днес, толкова повече ще спечелим утре.

2-092-0000

Billy Kelleher (Renew). – Madam President, I very much welcome this European Climate Law. It places obligations on us. It ensures that we now have clear targets and commitments. But what we must do now is use the science, use the innovation and the creativity of humankind to ensure that we can bring technologies and funding and policies in place, to ensure that we play our part as individuals and collectively as Member States, in ensuring that we address the climate crisis that's in our midst.

We cannot any longer deny that there are significant challenges and problems across the entire planet: displacement of people, desertification and other huge changes in how we live and the upheavals of various countries in terms of the problems of climate change itself.

So now is a time to embrace this concept of ensuring that we place clear legal obligations on Member States and ensure that we play our part collectively and internationally as well. I also

hope that the European Union plays a lead role internationally as well in encouraging other countries and other entities to comply with our obligations to ensure that humans survive.

2-093-0000

Michal Wiezik (PPE). – Vážená pani predsedajúca, klimatický zákon, ktorý vítam a za ktorý budem dnes hlasovať, predstavuje rámec našich klimatických ambícií. Dohodli sme sa na redukcii emisií o 55 % a ja som rád, že ide o méto zásadne vyššiu, ako bola požadovaná pre EÚ ešte pred dvoma rokmi. Som rád, že naša ambícia inšpiruje svet, no byť ambiciozny nestačí, ambície treba naplniť.

Klimatická zmena je extrémne reálna. Už poznáme citlivé regióny, ktoré klimatická zmena zásadne destabilizuje: Sahel, Sýria, Stredomorie, Arktída. Miesta, ktoré sa nás bytostne dotýkajú. Uhlíkovú neutralitu musíme dosiahnuť, klímu musíme stabilizovať. Nejde o nič menej ako o prežitie a prosperitu našich detí a ďalších generácií. Bude to vyžadovať plné nasadenie a koherentnosť všetkých zúčastnených. Nemôžeme dnes hlasovať za tento zákon a pozajtra hlasovať za pokračovanie subvencí do fosílnych palív. Musíme zabezpečiť efektívny prechod na obnoviteľné zdroje. Potrebujeme optimalizovať spotrebú, musíme kriticky prehodnotiť a zmeniť naše využívanie pôdy, mokradí a lesov. Som optimista, verím, že adresné kroky prinesú reálnu zmenu a náš spoločný cieľ nielenže dosiahneme, ale v roku 2030 prekonáme. Ak naša ekonomika, priemysel, hospodárstvo a celá spoločnosť akceptuje kritickú potrebu stabilného životného prostredia, posunieme sa vpred a nájdeme spôsob, ako fungovať kompatibilne s planétou, v Európe aj globálne. S plnou vážnosťou to považujem za kritický predpoklad nášho prežitia a najdôležitejší historický miľník ľudstva.

2-094-0000

César Luena (S&D). – Señora presidenta, yo creo que el de hoy es un debate para la felicitación y para la celebración. Es una victoria de la ciencia, de los activistas, de los jóvenes —¡de los jóvenes!—, pero también de este Parlamento, sobre negacionistas y reaccionarios. Consolida a este Parlamento como la institución global de referencia en la lucha contra el cambio climático. Así que enhorabuena a todos los protagonistas, especialmente a Jytte Guteland, a Nicolás González Casares, a la Comisión —señor vicepresidente— y también a la Presidencia portuguesa.

Es verdad, se está diciendo: es un día histórico. Porque es un gran giro que produce la humanidad desde fines del siglo xviii. Adiós al petróleo. Adiós al gas. Adiós al carbón. Bienvenidas energías limpias y energías renovables. Pero tenemos mucho trabajo. Y mire usted, señor vicepresidente, se lo han dicho ya varios compañeros: está el paquete «Fit For 55 %», el plan para la restauración de la naturaleza; me gustaría que la Comisión presente objetivos vinculantes y ambiciosos de absorciones por sumideros naturales de carbono en ese plan de restauración.

Quería también hablar sobre el efecto, el impacto y el ejemplo, porque hoy marcamos un camino a nivel internacional. Creo que no hay otro camino para evitar el calentamiento global catastrófico, y esto es una obligación que hasta ahora era moral y política, pero también es jurídica.

Y, por último, en quinto lugar, hoy aprobamos definitivamente la ley del clima. Pero, señor Timmermans, tiene que venir otra ley, la ley europea de protección para la biodiversidad. Es la ley que esperamos pronto.

¡Gracias y enhorabuena a la Presidencia portuguesa!

2-095-0000

Valter Flego (Renew). – Poštovana predsedavajuća, poštovane kolegice i kolege, poštovani gospodine Timmermans, tako mi je drago što danas pričamo o klimi i što odlučujemo o ovom važnom zakonu.

Naime, prošla su vremena kad smo imali, pod navodnicima, važnijih tema. To je danas uvjerljivo najvažnija tema. Ekološko pitanje, naravno postalo je ekonomsko ali sve više i moralno, u kakvom ćemo svijetu mi živjeti, u kakvom će stanju ovaj planet pustiti budućim generacijama, razmišljamo li kratkoročno ili dugoročno. To su danas teme. Mi smo, naime, prva generacija koja na svojoj koži osjeća posljedice klimatskih promjena ali i zadnja koja ima šansu reagirati. Da bi to učinili naravno da nam trebaju kvalitetni projekti, jasno zakonodavstvo i novac. Sve to imamo, sve to trebamo učiniti i zapamtimo: budućnost je ili zelena ili je nema.

Iz tog razloga, kolegice i kolege, pozivam vas, podržimo ovaj zakon i pokažimo da smo hrabri i odgovorni.

2-096-0000

Benoît Lutgen (PPE). – Madame la Présidente, Monsieur le commissaire, Madame la Ministre, enfin, nous y sommes. Et bravo! L'Europe va de l'avant. Elle fixe au travers de cette loi climat, qui est un peu la pierre angulaire du pacte vert, des objectifs ambitieux de réduction d'ici 2030, d'ici 2050.

Il va falloir aller très vite, beaucoup plus vite qu'auparavant, sept fois plus vite qu'auparavant. On le sait, l'essentiel va donc être, maintenant et dans quelques semaines, les propositions que la Commission pourra faire pour atteindre effectivement ces objectifs. Quels sont les moyens que nous mettons en œuvre dans toutes les politiques déployées à la fois au niveau de la Commission, mais aussi par les différents États membres, par l'ensemble des acteurs de la société pour, ensemble, atteindre ces objectifs nécessaires mais ambitieux?

Je reconnais qu'il restera notamment du travail, me semble-t-il, et j'y compte bien, sur la politique commerciale. Il est impensable que, demain, nous continuions au niveau européen à passer des traités commerciaux sans tenir compte de la réalité de l'impact au niveau des gaz à effet de serre. Au minimum, l'analyse, et par-delà l'analyse, l'ambition est aussi d'imposer effectivement ces éléments dans la réduction des gaz à effet de serre.

Je terminerai en vous disant que je suis très étonné, puisque j'ai entendu certains membres des groupes, notamment des Verts, dire ce n'est pas suffisamment ambitieux, qu'on ne va pas suffisamment loin. On est parfois champions du monde en Europe pour se critiquer nous-mêmes, alors que l'ambition est la plus forte au niveau mondial. Dans le même temps, ces mêmes verts, dans leurs pays respectifs, approuvent les mêmes ambitions. On cherchera la schizophrénie à un autre moment.

2-097-0000

Радан Кънев (PPE). – Г-жо Председател, постигнатото споразумение е успех, който ние безспорно трябва да подкрепим. То е възможност Европа наистина да допринесе за преодоляване на климатичната и екологична криза, която всички ние усещаме вече ежедневно много ясно.

Но по-важното е, че климатичният закон е възможност Европа да застане на мястото, което ѝ се полага, мястото на лидер в икономиката, индустрията и енергетиката на 21-ви век. Европейските граждани, хората в Европа да бъдат лидери в образованието, в технологиите, в научните пробиви, които ще направят възможна успешна пазарна икономика, която да съхранява природата, да съхранява жизнената среда за развитие и оцеляване на обществата ни. Климатичният закон не трябва да бъде разглеждан като набор от ограничения и спънки за икономиката.

Подобно законодателство би имало негативен ефект върху гражданите и бизнеса, и би било лош пример за тези общества, които следват след Европа в борбата срещу климатичните промени. Напротив, климатичният закон трябва да бъде пример за лидерско технологично усилие и налагане

на пазарен икономически модел, който подобрява живота на хората и дава нови шансове на фирмите.

2-098-0000

Hildegard Bentele (PPE). – Sehr geehrte Frau Präsidentin, sehr geehrter Herr Kommissar, liebe Kolleginnen und Kollegen! Ich gehöre zu denen, die die nun gefundene Position – eine Verschärfung unserer CO₂-Reduktionsziele bis 2030 um 55 Prozent – begrüßen. Denn schauen Sie sich doch einmal die Ausgangslage an: Wir schaffen es in der EU immer noch nicht, dass sich jeder einzelne Mitgliedstaat dem Ziel der Klimaneutralität bis 2050 verbindlich verschreibt. Und 2050 halten viele Wissenschaftler für die Einhaltung der Paris-Ziele ja schon für viel zu spät. Vor diesem Hintergrund kann ich die fundamentale Opposition der Grünen, die sie hier mit den ganz Rechten und den ganz Linken betreiben, nicht verstehen.

Ich möchte ein Europa, das seine industrielle Basis nicht verliert, sondern sie transformiert. Ich möchte ein Europa, das grüne Spitzentechnologie produziert und die Chancen der Digitalisierung besser ergreift, damit wir beim Klimaschutz schnell vorankommen, aber auch, um zukunftsfähige Arbeitsplätze in Europa zu halten.

Ein solches Bekenntnis habe ich von den grünen Kollegen noch nicht gehört. Im Gegenteil: Sie kommen mit immer künstlicheren, unerfüllbaren Auflagen, mit denen innovative Lösungen wie Wasserstoff und deren dringend benötigte Skalierung abgewürgt werden.

Und sie verschließen fest die Augen davor, dass die für die Millionen mehr Elektroautos, Windturbinen, Energie- und Datenspeicher benötigten Rohstoffe auch irgendwo abgebaut werden müssen. Und ich finde: am besten nicht unter wenig nachhaltigen Bedingungen in China oder Afrika.

Anstatt das nachgewiesenermaßen effektive Instrument des Emissionshandels auf Gebäude, Wärme und Verkehr auszudehnen, sodass wir auch in Städten wie Berlin schnellere Fortschritte bei der CO₂-Senkung machen können, wollen sie lieber Milliarden in Enteignung und Verstaatlichung versenken.

Meine Damen und Herren, aus meiner Sicht ist es jetzt unsere wichtigste Aufgabe, der Wirtschaft Planungs- und Investitionssicherheit zu geben. Und das tun wir mit der heutigen Abstimmung.

2-099-0000

Adam Jarubas (PPE). – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Przyjmujemy dzisiaj ramy najbardziej ambitnego na świecie projektu walki ze zmianami klimatycznymi. To nie będzie prosta droga. Żeby osiągnąć cel, musimy w ciągu najbliższych 25 lat całkowicie przemodełować europejską gospodarkę, by stała się bezemisyjna.

To bardzo duże wyzwanie, szczególnie dla takich państw jak Polska, których gospodarka w dużej mierze oparta jest o eksploatację paliw kopalnych i węgla. Dlatego konieczne będzie odpowiednie wsparcie, aby ta transformacja była sprawiedliwa i żeby nie pozostawiła nikogo samemu sobie. Musimy tych zmian dokonać w sposób pozwalający naszej gospodarce, naszym przedsiębiorstwom zachować konkurencyjność i wzmacnić ją. Eksportowanie poza Unię Europejską produkcji, a tym samym emisji, oznaczałoby wielką przeganą całego projektu.

Prawo klimatyczne to jednak tylko pierwszy, w dużej mierze symboliczny krok. Najwięcej będzie zależeć od sektorowych rozwiązań, które dopiero będziemy przyjmować. Od tego, w jaki sposób będziemy ograniczać emisję w przemyśle, transporcie, jak będziemy zmieniać system handlu emisjami, wreszcie w jaki sposób będziemy wprowadzać graniczną opłatę węglową. Dlatego

czekamy na przedstawienie przez Komisję konkretnych projektów legislacyjnych i mamy nadzieję, że zgodnie z zapowiedziami stanie się to w przyszłym miesiącu.

2-100-0000

Λευτέρης Χριστοφόρου (PPE). – Κυρία Πρόεδρε, η σημερινή μέρα μπορεί κάλλιστα να χαρακτηριστεί ως μια μεγάλη ιστορική πράσινη μέρα για την Ευρωπαϊκή Ένωση αφού, 71 χρόνια μετά την ιστορική διακήρυξη Schuman και 54 χρόνια μετά από την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αποτελεί ένα μεγάλο ιστορικό σταθμό που θεμελιώνει, μέσα από την ψήφιση του νόμου για το κλίμα, την πράσινη μετάβαση.

Ουσιαστικά, σήμερα αρχίζει η μεγάλη πράσινη επανάσταση της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η οποία καθίσταται ηγέτιδα και πρωτοπόρος πράσινη δύναμη, γιατί πρώτη έθεσε αυτόν τον μεγάλο και τεράστιο φιλόδοξο στόχο για να καταστεί η δική μας ήπειρος κλιματικά ουδέτερη το 2050. Πρώτη η Ευρωπαϊκή Ένωση από όλες τις δυνάμεις του πλανήτη έθεσε στόχο να μειωθούν σε αυτό το απίστευτο ποσοστό του 55% οι εκπομπές του διοξειδίου του άνθρακα μέχρι το 2030 και πρώτη η Ευρωπαϊκή Ένωση έκανε το μεγάλο *Green Deal* με εκατοντάδες δισεκατομμύρια για να πάμε σε μια δίκαιη πράσινη μετάβαση. Εμείς οφείλουμε, σήμερα, να αισθανόμαστε περήφανοι γιατί τις διαχρονικές θεωρίες, θέσεις, ιδέες και απόψεις για την οικολογία και το περιβάλλον τις μετουσιώνουμε σε πράξη.

Αγαπητέ κύριε Αντιπρόεδρε της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κύριε Timmermans, προέρχομαι από μια μικρή χώρα, την Κύπρο, η οποία θεωρώ ότι μπορεί να καταστεί η πρώτη πράσινη χώρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μπορεί να καταστεί το πρώτο πράσινο νησί γιατί έχει τις δυνατότητες εξαιτίας των ισχυρών συγκριτικών πλεονεκτημάτων που έχει από τις κλιματολογικές συνθήκες όπου μπορεί να αναπτύξει τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και γιατί υπάρχει η θέληση και η αποφασιστικότητα των πολιτών και της κυβέρνησης να μετατρέψουμε την Κύπρο σε πρότυπο πράσινο νησί.

2-101-0000

Frans Timmermans, Executive Vice-President of the Commission. – Madam President, I just have a few remarks to make. First of all the big question: is at least 55% by 2030 enough to get us where we need to be? The answer of the Commission is yes it is. We've done the numbers. We've analysed everything and we believe this will set us on the right trajectory. I believe our analysis is stronger today than it was a year ago because of the change in the international climate. Many countries have joined our efforts. It was a lonely place a year and a half ago with our Green Deal, but now the US administration is back on track.

I spoke to the Chinese Envoy, Mr Xie, this morning. China is upping the ante. We have a climate pact with Japan. I will be travelling soon to South Korea to discuss with them the possibilities to enhance etc., etc., etc. So I say without any reservation at least 55% by 2030 sets us on a course to climate neutrality by 2050 and we lead the way for the rest of the world, and I'm glad to say that the rest of the world more and more is following. So I would please ask you to have that confidence that it is enough.

Now I respect those who say that it isn't enough, that we should be doing more. I respect that extra ambition, but I don't understand how that can lead to a negative vote on the Climate Law. I do understand those who have denied and continue to deny and in my view completely abandon the citizens they represent by creating the illusion that there is no problem or that we can just bury our heads in the sand and then it will go away. I know those Groups in this Parliament and I understand that they vote against.

Aber ich habe überhaupt kein Verständnis für ein negatives Votum von den Grünen. Ich verstehe es einfach nicht! Wir haben so gut zusammengearbeitet. Wir haben auch so viel zusammen geändert in dieser ganzen Prozedur. Das scheint mir fast wie ein Verantwortlichkeitsurlaub, den Sie nehmen. Denn Sie wissen: Auch wenn Sie Nein sagen – wahrscheinlich wird das Parlament überwiegend Ja sagen.

Und stellen Sie sich mal vor, wir hätten ein anderes Votum heute, wo es entscheidend ist, ob die Grünen Ja oder Nein sagen. Stellen Sie sich mal vor, Sie sagen Nein und es gibt kein Klimagesetz. Was sind denn die Folgen? Sind Sie dazu bereit, diese Folgen zu tragen?

Ich sage das mal in ganz deutlicher Sprache, weil wir noch so viel zu tun haben in den nächsten Jahren. Und ich hoffe auf eine konstruktive Haltung aus der Grünen-Fraktion. Wir brauchen Sie, wir brauchen Sie an Bord! Und ich will alles dafür tun als Kommissar, dass Sie auch an Bord bleiben können.

Madam President, I ask for your indulgence just for one minute. Whatever we do on climate with the Climate Law – which I think is a historic moment – whatever we do, we'll fail if we don't adhere to the fundamental values this European Union was built upon. Equality is a fundamental value. Respect for diversity is a fundamental value. Being gay is not a choice: it's who you are. Being a bigot is a choice that you should not make. Being gay is not contagious: hatred is contagious. Being gay is not dangerous to families: teaching children to hate is dangerous to families. It is profoundly non-European. We should stand up for our values.

I say this in the place where all Europeans are represented regardless of their religion, regardless of their race, regardless of their nationality, regardless of their gender, regardless of their sexual orientation or identity. If we have no equality we will not be saved by a climate law. If we have equality there's nothing that can stop us.

2-104-0000

Ana Paula Zacarias, Presidente em exercício do Conselho. – Senhora Presidente, Senhora Vice-Presidente da Comissão, Senhoras e Senhores Deputados, ouvi com um enorme interesse este debate que mostra bem o nosso compromisso comum em relação ao combate contra as alterações climáticas. Este é o caminho certo. Este é o compromisso que nos tornará mais fortes e que nos conduzirá à neutralidade climática, um caminho de sustentabilidade, de inovação, mas também um caminho que nos permita criar mais emprego, novas empresas, sem esquecer os desafios sociais desta transição que tem de ser justa. Este é o caminho pelo planeta e pelas pessoas.

A Lei Europeia do Clima, a lei das leis, como disse o Senhor Vice-Presidente, será a pedra basilar do *Green Deal* com impacto em todas as políticas da União Europeia. A lei, juntamente com o regulamento relativo à governação da União da Energia, assegurará que a União Europeia tenha ao seu dispor instrumentos eficazes para nos manter no bom caminho e atingir os objetivos de 2030, de 2040, de 2050.

A proposta ambiciosa apresentada pela Comissão tornou-se ainda mais ambiciosa graças às muitas alterações que este Parlamento introduziu no texto final e que o Conselho aceitou. Temos agora a vontade política, temos a legislação de base ambiciosa e pragmática, temos também os instrumentos financeiros necessários para nos ajudar a obter resultados.

Com a Lei Europeia do Clima estamos também a enviar um forte sinal ao mundo, algo que, aliás, já fizemos nas recentes cimeiras internacionais. Espero que a ambição daqueles que acham que é preciso fazer mais ajude a União no seu caminho e incentive outros países a seguir o nosso exemplo, porque as alterações climáticas continuam a ser um desafio mundial que exige uma ação à escala global.

Tudo já foi dito. Agora é tempo de agir e tempo de agir em futuro, em conjunto pelo nosso futuro comum.

2-105-0000

Przewodnicząca. – Zamykam debatę.

Oświadczenie pisemne (art. 171)

2-105-2500

Marc Botenga (The Left), schriftelijk. – Net na de voorpublicatie van een alarmerend nieuw klimaatrapport van de Verenigde Naties ligt hier een volstrekt ontoereikende klimaatwet. Wetenschappers zeggen dat de uitstoot van broeikasgassen in 2030 met 65% verminderd moet zijn, maar de Europese Unie wil slechts een vermindering van 55%. Erger nog, die 55% is boekhoudkundig bedrog. In werkelijkheid gaat het slechts om -52,8%. Ook wordt die doelstelling enkel op Europees niveau vastgelegd, niet op nationaal niveau. Met andere woorden, een land dat minder wil doen, kan er altijd onderuit door te zeggen: "Laat iemand anders maar meer doen." Zo organiseer je een vicieuze cirkel. Zelfs subsidies voor vervuilende brandstoffen stopzetten is te veel gevraagd. Zeggen dat je het klimaat wilt redden, maar niet stoppen met het subsidiëren van fossiele energie. Je houdt het niet voor mogelijk. De Europese Unie weigert uiteraard elke breuk met de vrije markt, zoals die beruchte ETS-koolstofmarkt, die nog steeds gratis emissierechten uitdeelt. Een klimaatdrama, veel winst voor het grootbedrijf. Het fonds dat een sociaal rechtvaardige overgang moest garanderen werd geannuleerd. We zien nu al pogingen om werknemers te laten betalen voor de overgang. Deze klimaatwet heeft geen toekomst. We hebben een sociale klimaatrevolutie nodig met ambitieuze klimaatdoelstellingen, massale overheidsinvesteringen en radicaal sociale doelstellingen.

2-105-5000

András Gyürk (NI), írásban. – Az éghajlatváltozás elleni küzdelem mindenekelőtt a racionalitás elvét kell szem előtt tartania. A közeljövőben megjelenő jogalkotási javaslatokat a lehetséges hasznok és költségek alapos, hatástanulmányokkal alátámasztott elemzésével, a realitás talaján érdemes alakítani, tartózkodva a radikalizmustól. Fontos, hogy gátat szabunk a baloldal irreális törekvéseinek, melyek a klímapolitikát hitvitává alakítanák.

Az Európai Bizottságnak és az Európai Parlamentnek mindenekelőtt a racionalitás elvét kell szem előtt tartania. A közeljövőben megjelenő jogalkotási javaslatokat a lehetséges hasznok és költségek alapos, hatástanulmányokkal alátámasztott elemzésével, a realitás talaján érdemes alakítani, tartózkodva a radikalizmustól. Fontos, hogy gátat szabunk a baloldal irreális törekvéseinek, melyek a klímapolitikát hitvitává alakítanák.

A szuverenitás elve szintén kiemelt fontossággal bír. A klímavédelmi intézkedéseknek a tagállamok közötti együttműködésen és megállapodásokon kell alapulniuk, és nem járhatnak a nemzetállamok jogköreinek csökkenésével. A kapcsolódó jogalkotási javaslatoknak a tagállami sajátosságokat maximálisan tiszteletben kell tartaniuk.

Végül, méltányosság nélkül nincs sikeres zöld átmenet. A klímavédelmi intézkedések költségei ezért nem terhelhetők a létfenntartáshoz szükséges élelmiszer és energia árán keresztül az emberekre, családokra es vállalkozásokra. A rezsiköltségek alacsony szinten tartása és a vállalatok versenyképességének megőrzése az elkövetkező időszak szakpolitikai vitáinak legfontosabb feladata.

2-106-0000

Eva Maydell (PPE). – The COVID-19 pandemic has made it clear that the green and digital transition are not just an empty phrase championed in Brussels, but the new reality for society and businesses all over our continent. As Europeans call for more action to protect our planet and companies adjust to the new reality that climate change brings, our policy-making needs to keep up. The Commission's proposal for a European Green Deal and the 2030 climate target for reduction of net greenhouse gas emissions by at least 55% are welcome steps in this regard.

The agreement that we are voting on during this mini-plenary session makes several positive and forward-looking steps: Fixing the 2030 target for net 55%, making the 2050 climate-neutrality target a collective target on an EU level, the composition of a Climate Advisory Board, non-binding sectorial roadmaps, Climate Partnerships and Battery and Hydrogen Alliances.

It is not enough to merely talk about the need for a sustainable future, we must outline how we plan to get there and then take concrete steps in that direction. The agreement on the European Climate Law is a positive development in bringing about a sustainable resilient future for our citizens.

2-106-6250

Rovana Plumb (S&D), *în scris.* – Salut acordul interinstituțional privind legea climei. Acordul consolidează cadrul european pentru acțiunile în domeniul climei prin introducerea, printre altele, a următoarelor elemente:

- un obiectiv general de atingere a neutralității climatice până în 2050;
- un obiectiv climatic ambicios pentru 2030 de reducere cu cel puțin 55 % a emisiilor nete comparativ cu 1990, precizând contribuția reducerilor și a absorbiilor de emisii;
- un angajament privind emisiile negative după 2050;
- înființarea Comitetului științific consultativ european privind schimbările climatice, care va oferi avize științifice independente;
- dispoziții mai stricte privind adaptarea la schimbările climatice;
- o coerență puternică între politicile Uniunii și obiectivul neutralității climatice;
- un angajament de a iniția dialogul cu diverse sectoare pentru a pregăti foi de parcurs sectoriale menite să traseze calea către neutralitatea climatică în diferite domenii ale economiei.

Felicit raportorul!

2-106-7500

Guido Reil (ID), *schriftlich.* – Die EU muss klimaneutral werden! So steht es in dem Klimagesetz, das Sie soeben verabschiedet haben. Unsere Klimaziele sind schließlich unsere „Mann-auf-dem-Mond“-Momente – wie uns Frau von der Leyen erklärt hat: Die EU wird zum Vorbild für die ganze Welt. Sie wird endlich die globale Führungsrolle einnehmen, die ihr schon lange zusteht. Die Realität sieht ganz anders aus: Die EU-Klimapolitik schadet der Wirtschaft und ist ein massiver Wettbewerbsnachteil für unsere Unternehmen. Uns droht eine Batterie von Maßnahmen und Einschränkungen. Das Ziel ist das totale Verbot des Verbrennungsmotors. Die großen, global aufgestellten Autobauer stört das nicht weiter. Sie verlegen ihre Produktion einfach ins außereuropäische Ausland und bauen dann eben dort ihre Verbrenner. In der EU werden nur noch Elektroautos gebaut werden. Diese sind deutlich unkomplizierter herzustellen, sodass man weniger Arbeitskräfte braucht. In der Folge werden viele Menschen arbeitslos werden. Außerdem werden die mittelständischen Zulieferer betroffen sein. Sie können ihren Standort nicht beliebig verlegen, sondern sind örtlich gebunden. Viele von ihnen werden pleitegehen. Noch mehr Menschen werden arbeitslos werden. Die Absicht der EU, die Welt mit ihrer Klimapolitik zu retten, ist ein direkter Angriff auf unseren Wohlstand. Wir müssen uns dagegen wehren, bevor es zu spät ist.

2-107-0000

Sylwia Spurek (Verts/ALE), *na piśmie.* – Po miesiącach prac i negocjacji Parlament będzie głosował nad zatwierdzeniem unijnego prawa klimatycznego. Niestety, prawo klimatyczne nie jest ani satysfakcyjne, ani zgodne z wiedzą naukową. Co więcej, mimo że od początku prac nad Europejskim Zielonym Ładem rozmawiamy o koniecznych zmianach w sektorze energetycznym czy transportowym, nadal unikamy rozmów o przemyśle hodowli zwierząt.

Realizacja ambitnych celów deklarowanych przez KE w ramach strategii „Od pola do stołu”, mających doprowadzić do stworzenia zrównoważonego systemu produkcji i konsumpcji

żywności, wydaje się coraz mniej prawdopodobna. Świadczy o tym chociażby przebieg ostatnich negocjacji w sprawie wspólnej polityki rolnej, która w obecnym kształcie pozwoli w zasadzie na kontynuowanie *business as usual*.

Nie osiągniemy neutralności klimatycznej do 2050 r., jeśli nadal będziemy odwracać wzrok od przemysłu odpowiedzialnego za 14,5 % emisji gazów cieplarnianych na Ziemi. Czas, żeby politycy i polityczki przestali współpracować z hodowlanymi baronami i chronić ich interesy, tłumacząc się przy tym ochroną interesów rolników i rolniczek, a rzeczywiście zadbały o środowisko, bioróżnorodność, klimat, prawa człowieka i prawa zwierząt. I to w perspektywie nie jednej kadencji, ale najbliższych dziesięcioleci.

2-108-0000

(Posiedzenie zostało zawieszone o godz. 11.28)

2-109-0000

PRESIDENZA DELL'ON. DAVID MARIA SASSOLI
Presidente

5. Ripresa della seduta

2-111-0000

(La seduta è ripresa alle 11.37)

6. Seduta solenne - Nazioni Unite

2-113-0000

Presidente. – Care colleghi e cari colleghi, vorrei dare il benvenuto oggi al Segretario generale delle Nazioni Unite, António Guterres, che è stato rieletto per il secondo mandato ed è qui anche per celebrare il partenariato tra l'Unione europea e le Nazioni Unite.

Il Parlamento europeo ha un grande apprezzamento del suo impegno per rafforzare il multilateralismo, riformare le Nazioni Unite, continuare a rispondere con efficacia alle sfide che abbiamo davanti.

Apprezziamo molto i suoi sforzi per creare una comunità di Stati, regioni, città che la pensano allo stesso modo per l'attuazione delle azioni sul clima, nonché per la sua leadership in questi tempi di crisi. Questi temi, caro segretario generale, sono molti cari anche al Parlamento europeo.

Sono molto felice che lei abbia accettato il nostro invito e che possa rivolgersi oggi al Parlamento europeo.

2-114-0000

António Guterres, Secretary-General of the United Nations. – Mr President, distinguished Members of the European Parliament, ladies and gentlemen, it is a pleasure to finally be back in Brussels. Having myself been a member of the Portuguese Assembly for 17 years, I am particularly honoured to address the European Parliament.

We live at a time when the strategic partnership between the European Union and the United Nations is more indispensable than ever. On behalf of the United Nations, let me begin with two words: Thank you.

You are the largest budgetary contributor to the United Nations system. In addition to the regular and peacekeeping budgets, the European Union and its Member States provide UN agencies with

life-saving voluntary contributions. These funds go towards our development activities and other crucial aspects of our work, including human rights.

You are also the biggest humanitarian donor. In a global context of skyrocketing needs, with more than 34 million people on the brink of famine or famine-like conditions, you have significantly increased your humanitarian budget. I thank you for working with the United Nations to help the most vulnerable populations in more than 170 countries.

Thanks to the Spotlight Initiative, the EU is our most important partner in our commitment to end violence against women and girls by 2030. You have also supported efforts to adopt and implement the most ambitious institutional reforms of the United Nations in decades, making our Organization more agile and fit for purpose in an ever-changing global environment.

Finally, in the context of an unprecedented global health crisis, I commend the European Union for reaffirming its solidarity and support for the COVAX facility, and for its 'Team Europe' approach to help countries tackle the impact of the pandemic.

And, in these difficult times for all Europeans, I wish to express my deepest condolences for the hundreds of thousands of lives lost in your countries to the COVID-19 pandemic, including my own country, Portugal.

Dear Members of Parliament, we are at a crossroads and the situation can go either way: breakdown or breakthrough. Breakdown and perpetual crisis, or breakthrough leading to a greener, safer and better future for all. I will do everything in my power to push for breakthroughs.

The pandemic has revealed our shared fragility, our inter-connectedness, and the overwhelming need for collective action. Our biggest challenge and greatest opportunity is to use this crisis as a chance to pivot to a greener, fairer and more sustainable world.

Contributing to more effective global cooperation to address global concerns is a priority for my second term in office. The driving theme is prevention in all its aspects: from conflict, climate change and pandemics to poverty and inequality.

Dear Members of Parliament, the COVID-19 pandemic has revealed utterly inadequate health systems, huge gaps in social protection, and major structural inequalities within and between countries. While some countries are slowly starting to see the light at the end of the tunnel, the virus remains a threatening reality in many places around the world, and therefore to us all.

The pandemic is causing more deaths today than a year ago. Vaccines are our only way out of this crisis. They must be considered as a global public good, available and affordable to all. Vaccine equity is not only the greatest moral test of our times, it is also a matter of effectiveness. As the virus tends to mutate, nobody is safe until we are all vaccinated.

Sadly, the world is not rising to the occasion. We face the spectre of a divided world and a lost decade for development. Unless the African continent receives 225 million additional doses, almost 90% of African countries are set to miss the September target of vaccinating 10% of their people. And if we want to get 75% of the world's population vaccinated, we need not one but 11 billion doses. We must step up the global vaccination effort.

(Applause)

As I reiterated at the G7 meeting, we need a global vaccination plan. Vaccine-producing countries, and those that will be able to do so if supported, must come together in an Emergency Task Force, supported by the World Health Organization, the vaccine alliance GAVI, and international financial institutions.

Such a task force would need to be able to mobilise the pharmaceutical companies and key industry actors. It would aim to define and implement a global vaccination plan to ensure the vaccination of the entire world population as early as possible in 2022. That requires exploring all options, from voluntary licences and technology transfers to patent pooling and flexibility on intellectual property rights.¹¹

Addressing supply chain bottlenecks is also critical to scaling up production rapidly around the world. The European Union must use its leverage as a global actor to help in this effort to ensure fair and equitable access to vaccines for all.

From the outset of the pandemic, the United Nations mobilised early and in a comprehensive manner. We led a global health response, provided life-saving humanitarian assistance to the most vulnerable, established instruments for rapid responses to the socio-economic impact, and laid out a broad policy agenda for action on all fronts. We also provided logistics, common services and operational support to governments and other partners around the world as they mounted national responses to this unprecedented global challenge.

But as we start to draw lessons from the pandemic, we must ensure that the world never again faces a crisis of this magnitude unprepared. That requires sustained investment, global solidarity and collaboration to strengthen local, national and regional capacities.

I welcome the report of the Independent Panel for Pandemic Preparedness and Response, led by Helen Clark and Ellen Johnson Sirleaf, calling for a new global instrument to respond faster to disease outbreaks. I also support last month's decision by the World Health Organization to hold a special session in November 2021 to consider developing a new international instrument on pandemic preparedness and response. That should include an increased authority of the World Health Organization, namely on information gathering, sharing and evaluation.

No single country can address pandemics and global health emergencies alone.

Mesdames et Messieurs les députés, la pandémie a également mis en évidence et amplifié des inégalités économiques, sociales et environnementales criantes, y compris en Europe. Dans de nombreux pays, elle a accentué les problèmes structurels tels que les capacités sanitaires limitées, les systèmes éducatifs inadaptés et les limites de l'administration publique. Ceci remet en cause des décennies de progrès.

La pandémie est également une occasion unique de forger des sociétés plus durables, plus résilientes et plus justes. Mais une fois de plus, nous voyons des inégalités choquantes entre les pays développés et les pays en développement.

Alors que certains pays peuvent mobiliser des milliers de milliards pour relancer leurs économies, des régions entières, notamment dans l'hémisphère sud, sont abandonnées à elles-mêmes. Alors que les économies avancées investissent près de 28 % de leur PIB annuel dans les plans de relance, les pays émergents et à revenu intermédiaire ne peuvent mobiliser que l'équivalent de 6,5 % de leur PIB, et ce chiffre tombe à 1,8 % pour les pays les moins avancés, Soit plus de quinze fois moins!

Les conséquences sont immédiates. Si, pour l'année en cours, les projections de croissance de l'économie mondiale sont de 5,6 %, elles ne sont que de 3,4 % pour le continent africain. C'est une tragédie africaine en marche. Tout cela freine bien évidemment la lutte contre la pandémie et risque de creuser davantage encore les inégalités. Des centaines de millions de personnes sont tombées dans la pauvreté. Des pays sont au bord du défaut de paiement. La moitié de la population mondiale n'a pas accès aux services de santé dont elle a besoin.

Et pendant ce temps, rien que l'année dernière, la richesse des plus fortunés a augmenté de 5 000 milliards de dollars. Je réitère mon appel aux gouvernements pour qu'ils envisagent une taxe de solidarité ou un impôt sur la fortune pour celles et ceux qui ont profité de la pandémie, afin de financer la relance socio-économique.

(Applaudissements)

Mais au-delà, les pays en développement doivent avoir accès à des liquidités supplémentaires. Dans ce contexte, je renouvelle mon appel à soutenir les personnes et les pays les plus vulnérables, y compris, si nécessaire, par un allègement de la dette.

Si nous voulons éviter une plus grande crise économique, nous devons mettre en place un mécanisme mondial qui renforce la transparence et la viabilité de la dette. Cela nécessite également d'étendre l'accès aux initiatives en matière d'allègement de la dette à tous les pays en développement et à revenu intermédiaire dans le besoin.

Je suis encouragé du soutien pour une nouvelle allocation de droits de tirage spéciaux par le Fonds Monétaire International et la réaffectation des droits inutilisés pour soutenir les pays vulnérables. J'espère pouvoir compter sur votre soutien.

Mais nous devons aller bien au-delà. Nous avons besoin de mesures audacieuses et ambitieuses. Plus que jamais, l'Agenda 2030 et les Objectifs de développement durable doivent constituer notre feuille de route collective.

Dear Members of the European Parliament, this brings me to another global fragility: the state of our planet. On the climate front, the EU has shown the way with the Green Deal, a commitment to net zero emissions by 2050, a higher 2030 target and just transition plans, also thanks to you, Members of the European Parliament.

The global coalition for net zero emissions is gaining momentum, and countries representing 70% of the world economy and 65% of global carbon dioxide emissions have now committed to carbon neutrality by 2050.

This drive for net zero emissions must become the new normal for everyone, everywhere – every country, company, city and financial institution, including key sectors such as aviation, shipping, industry and agriculture. All commitments to net zero must be underpinned by clear dates to end fossil fuel subsidies and finance, as well as credible plans to halve emissions by 2030 at the latest.

We also need to re-establish trust between developed and developing countries. We once again look to the EU to become a powerful bridge-builder in the run-up to COP26. The way to do so is by fulfilling the promises that were made in Paris, namely regarding the mobilisation of USD 100 billion of support to developing countries, every year. This is not a symbolic pledge, it is a vital commitment. We can only ask for more ambition if we provide additional support. A breakthrough on adaptation and resilience must also be a global priority.

With many countries on the frontline of the climate crisis, we have a moral imperative and a clear economic case for supporting developing countries to adapt and build resilience to current and future climate impacts, and this requires adequate and predictable financing. Yet adaptation represents a mere 21% of climate-related financial support to developing countries.

I reiterate my call to donors and multilateral development banks to ensure that at least 50% of climate finance is for adaption and resilience. The success of COP26 rests on achieving a breakthrough on adaptation and finance. I urge European countries to step up their technical and financial support to developing countries well ahead of the COP26.

Dear Members of the European Parliament, lawlessness in cyberspace represents another growing fragility.

COVID-19 has laid bare both the potential and the challenges of digital technologies. Today, the online world is largely dominated by commercial interests and shaped in ways that do not always serve the public interest. Advertising models amplify sensationalist and misleading content. Big tech companies exercise extraordinary control over issues that profoundly affect peoples' lives.

We need to have a say in the use of our data, which is not only used for targeting advertising, but also to manipulate our perceptions and to shape our behaviour, and surveillance and manipulation are also used by some States to control populations in undemocratic ways.

Violence and harassment online targeting women and girls have massively increased, causing devastating damage and pushing many women out of the public conversation. Virtual threats have real-life consequences.

We are no longer questioning if regulation is needed, but asking what type of 'good regulation' should be put in place. We must address cyber insecurity, reclaim the online space as a public good, and confront hate speech, misinformation and human rights abuses, and this also applies to artificial intelligence. Human beings must remain in control and lethal autonomous weapons must be banned.

We must strengthen global governance in a domain where it is largely missing, and ensure diversity in those who create and develop new technology, so that we do not amplify inequalities. This call for global action is the foundation of the UN Roadmap for Digital Cooperation issued last year.

Dear Members of the European Parliament, the European Union is the world's prime proponent of a more open, inclusive and secure digital future for all, and of safeguarding human rights online. From cybersecurity governance and open data to net neutrality and the digitalisation of public services, the European Union has demonstrated global leadership and set global standards.

The international community has much to learn from the human-centric European approach to digital transformation, digital rights, consumer protection, privacy, and the ethical development of artificial intelligence. And we must close the digital divide and ensure that the 3.7 billion people currently excluded from the digital realm gain access as a matter of urgency. The aim is an open, free and secure digital future.

Senhoras Deputadas e Senhores Deputados, as debilidades e constrangimentos que acabo de descrever não só se reforçam mutuamente, como se repercutem também nos domínios da paz e

da segurança, agravando muitas das situações de conflito que o mundo conhece. A incerteza gerada pela pandemia é explorada por grupos extremistas que não hesitam em recorrer à violência.

Vários países deparam-se mesmo com um círculo vicioso: a conflitualidade gera pobreza e vulnerabilidades as quais, por sua vez, diminuem a resiliência das sociedades e as perspetivas de paz. As novas ameaças suscitadas pelo terrorismo global e regional interligam-se cada vez mais com as dinâmicas dos conflitos e, ao mesmo tempo, a persistência generalizada em vários pontos do globo da discriminação e violência baseadas no género constituem uma fonte de enorme sofrimento e o impedimento ao desenvolvimento harmonioso das sociedades.

Devemos continuar a prosseguir todas as vias diplomáticas suscetíveis de gerar soluções políticas para os conflitos, combatendo ao mesmo tempo as suas causas profundas. Mas, tão ou mais importante que resolver conflitos é evitá-los. A prevenção tem de tornar-se a nossa primeira prioridade.

Devemos reforçar a nossa capacidade coletiva de antecipar, prevenir e enfrentar riscos e ameaças, mobilizando governos e a sociedade civil, e o vosso apoio às missões de acompanhamento e monitorização dos atos eleitorais constitui um exemplo de prevenção e mediação, nomeadamente em relação aos países vizinhos da União.

Señoras diputadas y señores diputados, los desafíos a la paz y a la seguridad a los que nos enfrentamos hoy en día serán probablemente aún más complejos en los próximos años. Nuevas áreas de fractura y enfrentamientos geopolíticos se están desarrollando en el ámbito cibernetico. Todo ello requiere más cooperación internacional, no menos.

Pero necesitamos un enfoque renovado –más eficaz– de la gobernanza mundial y la cooperación internacional, basado en valores comunes y responsabilidades compartidas y con los derechos humanos en su centro.

Necesitamos un multilateralismo en red, que incluya a todas las organizaciones multilaterales, regionales y subregionales, a las instituciones financieras internacionales y a los bancos de desarrollo. Y necesitamos un multilateralismo inclusivo, basado en una interacción profunda con la juventud, con las mujeres, el sector privado y el conjunto de la sociedad civil, las autoridades locales, las instituciones académicas y filantrópicas.

Y debemos aprender de las lecciones de la crisis actual y examinar los ámbitos en los que necesitamos una mayor y mejor gobernanza, como las vacunas y otros bienes públicos globales.

Dear Members of Parliament, the United Nations and the European Union have much in common. Both organisations were built on shared principles and a strong commitment to the international rule of law, with the aim to prevent past tragedies and build a more peaceful and prosperous world. We both aspire to put human rights at the forefront of our efforts.

Last year, I launched the Call to Action for Human Rights, a comprehensive framework to advance our most important work, from sustainable development to climate action, from protecting fundamental freedoms to gender equality, the preservation of civic space and ensuring that digital technology is a force for good.

Since then, the ongoing global health crisis has highlighted the indivisibility and interconnectedness of the full spectrum of human rights: civil, political, cultural, economic and social. And it has shown how easily some hard-earned gains can be undone.

Using the pandemic as a pretext, some authorities around the world have deployed heavy-handed security responses and emergency measures to criminalise dissent and basic freedoms and subvert electoral processes.

The pandemic has also exacerbated entrenched discrimination against women and girls. Violence against women and girls in all forms has exploded, from domestic violence to online abuse, sexual exploitation and child marriage.

I welcome your efforts to protect and promote human rights and the rule of law worldwide. But we must also protect vulnerable people within the EU's borders. The rights of refugees and asylum-seekers are protected by international law, regardless of how they arrive in a country.

As a fellow European and former head of government, I know that migrants and refugees are not a threat but a valuable contribution to our continent. As former UN High Commissioner for Refugees, I have seen what it means to rebuild your life while finding the strength to enrich the lives of others.

We must ensure the integrity of the international refugee protection regime. We must increase our support and solidarity with refugee-hosting countries. And we must pursue international cooperation among countries of origin, transit and destination to promote regular, safe and orderly pathways for migration. Leaders in all sectors of society must invest in social cohesion, so that every community feels valued.

Dear Members of the European Parliament, the European Union has brought decades of peace and prosperity and serves as an inspiration to the world. Over the decades, it has become a vital partner for the United Nations. Today, as the world is facing unprecedented challenges and transformations, the European Union must champion universal values and fundamental rights and help lead the way. And in a context of distrust between State and society, the role of the European Parliament for building shared understandings is more crucial than ever.

Parliaments are the beating heart of democracy. You are the bridge between politics and people. Your representation of your citizens – especially the most vulnerable – will be key to regain trust. And together, build a more sustainable, just and resilient future.

Thank you.

(Sustained applause)

2-120-0000

(*La seduta è sospesa alle 12.02*)

2-121-0000

PRESIDENZA: ROBERTA METSOLA
Vice President

7. Tkomplija tas-seduta

2-123-0000

(*Hin li fih tkompliet is-seduta: 12.04*)

8. Il-facilità ta' self għas-settur pubbliku skont il-Mekkaniżmu ta' Tranzizzjoni ġusta (dibattitu)

2-125-0000

Il-President. – Il-punt li jmiss fuq l-agenda huwa d-dibattitu dwar ir-rapport ta' Johan Van Overtveldt u ta' Henrike Hahn, fisem il-Kumitat ghall-Bagħiġi u l-Kumitat ghall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji, dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-facilità ta' self għas-settur pubbliku skont il-Mekkaniżmu ta' Tranzizzjoni ġusta (COM(2020)0453 - C9-0153/2020 - 2020/0100(COD)) (A9-0195/2020).

2-126-0000

Johan Van Overtveldt, Rapporteur. – Voorzitter, commissaris, collega's, vooraleer ik inga op de inhoud van voorliggend project wil ik eerst even een aantal dankwoorden uitspreken ten aanzien van medewerkers van de Commissie, van de Raad en van ons Parlement. En ik wil uiteraard ook heel graag mijn corapporteur, Henrike Hahn, bedanken voor de uitstekende samenwerking.

Ik ben ook zeer tevreden over het akkoord dat we uiteindelijk bereikt hebben. Het mechanisme voor een rechtvaardige transitie bestaat uit drie pijlers: het transitiefonds, het transitieschema binnen InvestEU, en als derde pijler deze leenfaciliteit voor de overheidssector. In tegenstelling tot de eerste twee pijlers is deze faciliteit specifiek gericht op publieke entiteiten op gebieden waarvoor de klimaattransitie de grootste gevolgen zal hebben.

Deze faciliteit is iets nieuws, bedoeld om publieke entiteiten een zetje in de rug te geven, daar waar zij initiatieven willen nemen om de groene transitie ter plaatse waar te maken. De faciliteit combineert giften met leningen. Het deel giften is evenwel beperkt en is een stimulans die in bepaalde gevallen doorslaggevend kan zijn om een project haalbaar te maken. Wat dat betreft zullen het andere projecten zijn dan die welke ingediend worden bij InvestEU, een programma dat meer marktgedreven is.

Maar er zijn ook gelijkenissen, aangezien we ook bij deze faciliteit te maken hebben met een bottom-upbenadering waarbij potentiële begunstigden zich kunnen laten bijstaan en zich vervolgens kunnen aanmelden met een project.

De faciliteit combineert 1,5 miljard EUR uit de EU-begroting met 10 miljard EUR aan leningen verstrekt of te verstrekken door de EIB. Samen met de EIB verwacht deze faciliteit de komende zeven jaar tussen 25 en 30 miljard EUR aan publieke investeringen te genereren.

Een van mijn grote punten van zorg gedurende de hele procedure was de administratieve rompslomp voor gegadigden. Ik ben vertrouwd met het beginsel dat vertrouwen goed is, maar controle beter. En ik steun dat beginsel ook, maar een goede samenwerking en een goede besteding van de begroting begint sowieso bij vertrouwen, zeker in dit geval, waarbij de begunstigden steden en gemeenten, regio's en de publieke entiteiten zijn. Daarom ben ik tevreden dat we dit nieuwe initiatief niet met een hoop toegangsvereisten hebben overladen en dat we de aantrekkelijkheid hebben kunnen behouden die de Commissie in haar voorstel voor ogen had.

Enerzijds is er dus financiering, anderzijds er is ook advies waarmee we deze faciliteit zullen ondersteunen. Dit is van belang om de toegang laagdrempelig te houden en voor iedereen te garanderen. Geïnteresseerde begunstigden zullen in alle stadia van de levensloop van een project een beroep kunnen doen op de steun en ondersteuning van de Commissie en van de EIB.

De grootste bijdrage die het Parlement heeft geleverd aan het bereikte resultaat is zonder twijfel de bijkomende middelen en mogelijkheden waarin nu wordt voorzien voor laagontwikkelde regio's.

We zijn tevreden dat we ook de Commissie en de Raad hebben kunnen overtuigen om deze faciliteit aantrekkelijker en toegankelijker te maken voor potentiële begunstigden in deze regio's. Het betreft drie elementen:

- 1) De maximumbijdrage aan giften voor de laagontwikkelde regio's is nu vastgesteld op 25 % in plaats van de oorspronkelijk voorziene 20 %.
- 2) Ingeval de aanvragen de beschikbare middelen zouden overschrijden, zal de Commissie criteria hanteren om een selectie te maken. Het akkoord voorziet erin dat in dergelijke gevallen projecten uit de laagontwikkelde gebieden voorrang krijgen.
- 3) Een veel gehoord punt van zorg is dat onder andere in laagontwikkelde gebieden de administratieve capaciteit ontbreekt. Om iedere drempel voor deelname weg te nemen is dan ook op aandrang van het Parlement besloten om ondersteuning mogelijk te maken in de fase vóór de eigenlijke projectaanvraag en vóór de selectie van de projecten.

Vooraleer ik afsluit, zou ik nog even willen ingaan op de financiering van dit initiatief, want ook dit is iets nieuws. Het grootste deel van het budget dat ter beschikking wordt gesteld is immers afkomstig uit terugvloeiende middelen van bestaande financiële instrumenten. Aangezien zowel het volume als de timing van deze terugvloeiende middelen fundamenteel onzeker is, heeft het Parlement er vanaf het begin op aangedrongen om in de garantie te voorzien dat deze faciliteit onder alle omstandigheden voldoende zal worden gefinancierd. Dat is uiteraard belangrijk voor een goede werking en voor de geloofwaardigheid ten aanzien van alle betrokkenen. Zeker in de huidige economische context is dit denk ik een zeer terechte zorg. De Commissie en het Parlement hebben daarom een gemeenschappelijke verklaring opgesteld die de financiering van deze faciliteit garandeert.

Afsluitend zou ik alle betrokkenen succes wensen. Het echte werk start nu. Ik wens de mensen van de Commissie en van de EIB veel moed bij de ontwikkeling van een projectpijplijn, en ik doe graag een warme oproep aan alle potentiële begunstigden om deel te nemen aan deze faciliteit.

2-127-0000

Henrike Hahn, Berichterstatterin. – Frau Präsidentin, Herr Kommissar, liebe Kolleginnen und Kollegen! Die Darlehensfazilität für den öffentlichen Sektor ist eine der drei Säulen des Mechanismus für einen gerechten Übergang. Der Klimawandel ist für uns die größte Herausforderung, vor der wir Menschen jemals standen, und die Europäische Union will der erste klimaneutrale Kontinent der Welt werden. Und dafür brauchen wir ein ambitioniertes Klimagesetz, eine ökologisch-soziale Transformation der Wirtschaft und einen ambitionierten gerechten Übergang, der die Menschen dabei nicht im Stich lässt.

Die Fazilität wird Projekte fördern, die keine ausreichenden Einnahmen generieren, besonders in den Regionen, die in der EU am stärksten vom Übergang zu den Klimaschutzzieilen bis 2030 und vom Ziel der klimaneutralen Wirtschaft bis spätestens 2050 betroffen sind. Und bei der Förderung werden die öffentlichen Einrichtungen und Projekte Vorrang haben, die sich in weniger entwickelten Regionen befinden, die zu den Klimazielen beitragen und die die Dekarbonisierungspläne verabschiedet haben.

Und dafür werden Finanzhilfen in Höhe von rund 1,5 Milliarden Euro aus dem EU-Haushalt und 10 Milliarden Euro in Form von Darlehen kombiniert, die von der Europäischen Investitionsbank zur Verfügung gestellt werden. Im Zeitraum von 2021 bis 2027 sollen so 25 bis 30 Milliarden Euro an öffentlichen Investitionen für die betroffenen Regionen mobilisiert werden.

Und diese Fazilität wird genauso wie auch der Fonds für einen gerechten Übergang keine Projekte im Zusammenhang mit fossilen Brennstoffen und Nuklearenergie fördern. Und es ist mir eine ganz persönliche Freude und Ehre, diesen Erfolg als Berichterstatterin des Wirtschaftsausschusses für beide Säulen des Mechanismus für einen gerechten Übergang hier noch einmal ausdrücklich zu betonen. Alles andere wäre auch nicht im Sinne des *Green Deals*. Das wären *stranded assets* und wäre auch wirklich komplett widersinnig.

Die EU fördert mit der Fazilität die klimapolitische Wende von Wirtschaft, Industrie und Verkehr, und profitieren werden etwa der Ausbau von Fernwärmenetzen, umweltfreundliche Verkehrsinfrastruktur, energieeffiziente Renovierung, der Übergang zu Kreislaufwirtschaft; aber auch Umschulungen, Ausbildung, soziale Infrastruktur und sozialer Wohnungsbau werden unterstützt.

Und im April 2021 haben wir eine Einigung erzielt, in der Klimaschutz, der Schutz von Grundrechten und Geschlechtergerechtigkeit ausbuchstabiert werden, einschließlich des „*Do no significant harm*“-Prinzips – das bedeutet, dass Projekte eben nicht klimaschädlich sein dürfen –, des Verursacherprinzips und des Pariser Klimaschutzabkommens.

Außerdem wird sich die Kommission einer geschlechtsspezifischen Folgenabschätzung im Kontext der Überprüfung der Fazilität widmen. Und wir haben außerdem strenge Kriterien für die Auswahl anderer Finanzierungspartner als der Europäischen Investitionsbank festgelegt, damit die Kreditvergabepolitik auch Umweltstandards, Sozialstandards und Transparenzstandards genügt. Transparenz und Überprüfung werden durch die Taxonomie, durch Berichterstattung und Prüfungen des Europäischen Rechnungshofs ebenso gewährleistet. Und bei den weniger entwickelten Regionen wurde die Kofinanzierungsrate auf 25 Prozent angehoben.

Und noch ein Punkt: Das Europaparlament hat im Rahmen des mehrjährigen Finanzrahmens keinen Spielraum, die Gesamtmittel aus dem EU-Haushalt aufzustocken, und die Fazilität wird daher durch naturgemäß ungewisse Rückflüsse finanziert. Und deshalb haben wir jetzt eine gemeinsame Erklärung von Kommission und Parlament, in der man sich verpflichtet, zusätzliche Ressourcen zu ermitteln, wenn diese Rückflüsse nicht ausreichen sollten.

Der Finanzrahmen für die Beratung bei der Vorbereitung, Entwicklung und Durchführung förderfähiger Projekte wurde auf 35 Millionen Euro erhöht, und das Europaparlament hat auch die Ausweitung der Beratung vor der Antragsphase von Projekten durchgesetzt. Mindestens 10 Millionen Euro dieser Mittel werden den Verwaltungen der betroffenen Regionen durch die im Rahmen von InvestEU eingerichteten Beratungsstellen zugutekommen.

Und trotz der guten Kooperation mit dem Rat muss ich trotzdem noch einmal mein großes Erstaunen zum Ausdruck bringen, welchen großen Widerstand wir Parlamentarier im Trilog beim Thema Gleichstellung ganz konkret zur vorab stattfindenden geschlechterspezifischen Folgenabschätzung erfahren haben. Wenn EU-Gelder im Rahmen der COVID-19-Krise und der Klimakrise vergeben werden, dann sollte im 21. Jahrhundert klar sein, dass Investitionen mit größter Sorgfalt geschlechtergerecht ausgegeben werden, gerade um ungleiche Strukturen zu verändern. Und genau diese Haltung erwarten wir Abgeordnete des Europäischen Parlaments als Vertreterinnen und Vertreter der Menschen in Europa auch vom Rat und von der Kommission, und keine andere.

Ein klimaneutrales Europa mit einer ökologisch-sozialen Transformation der Wirtschaft ist eine sehr große Aufgabe, bei der die Darlehensfazilität für den öffentlichen Sektor ein ganz zentraler,

wichtiger Baustein des *Green Deal* ist. Und in diese wichtigen Zukunftsaufgaben müssen wir jetzt all unsere Kraft stecken. Für Veränderung jetzt!

Ich bedanke mich ganz herzlich bei meinem Ko-Berichterstatter und Vorsitzenden des Haushaltsausschusses, Johan Van Overtveldt, für die vertrauliche Zusammenarbeit, ganz besonders auch bei den Schattenberichterstatterinnen und Schattenberichterstattern der Fraktionen, der Vorsitzenden des Ausschusses für Wirtschaft und Währung, Irene Tinagli, den entsprechenden Koordinatoren und Sekretariaten, allen beteiligten Kolleginnen und Kollegen sowie Ausschüssen, den Fraktionsmitarbeitern und den wissenschaftlichen Mitarbeitern in meinem Team. Und ein ganz besonderer Dank geht natürlich auch an Frau Kommissarin Elisa Ferreira und die deutsche und portugiesische Ratspräsidentschaft – nur durch ihren Beitrag und ihre Expertise war all das möglich. Ich danke herzlich für die Kooperation!

2-128-0000

Janusz Wojciechowski, Member of the Commission. – Madam President, honourable Members of the European Parliament, it's my pleasure to address you today on behalf of my fellow Commissioner, Ms Ferreira.

The public sector loan facility is the third pillar of the Just Transition Mechanism. It is aimed at further increasing the firepower of Member States to implement the massive Just Transition investments that are needed to address the challenges faced by the most affected regions. It completes a set of milestone proposals underpinning the European Green Deal. The Just Transition Mechanism is an integral part of our commitment to making Europe the world's first climate-neutral continent, and it's also our commitment to do this the European way, leaving no one behind.

Let me join Commissioner Ferreira in thanking the rapporteurs Mr Van Overtveldt and Ms Hahn, as well as Ms Tinagli and the Parliament negotiating team for their constructive negotiations. The Parliament amendments have improved the initial proposal, especially in terms of strengthening the safety net for the most vulnerable regions, for example by increasing the maximum co-financing rate for the less-developed regions from 20 to 25%, by increasing technical assistance from EUR 25 million to EUR 35 million with a focus on project promoters and by introducing project award criteria which prioritise less-developed regions. Like the Just Transition Fund this third pillar also excludes fossil-fuel investments, placing climate neutrality efforts at the core of support. A set of horizontal principles was added, ensuring that European principles and values will be respected when implementing the facility.

Your vote today is crucial, first to complete all the pillars of the Just Transition Mechanism and to show citizens that Europe's transition will happen in a way which protects people's livelihoods in the regions where they live. Second, this vote paves the way to launch the calls for projects before the end of the year once the territorial Just Transition plans are adopted. In doing so, we will live up to our commitments both to Europe, as the world's first carbon-neutral continent, and to our regions and citizens so that no one will be left behind.

Honourable Members of the European Parliament, with your crucial vote all pillars of the Just Transition Mechanism will be enforced, demonstrating to EU citizens that the European Union climate ambition should not be achieved at the expense of their jobs or at the cost of regional decline. Your vote today paves the way for smooth implementation of the facility and contributes to Member States' plans towards a carbon-neutral Europe. Making this facility a success is certainly one of the best answers we can give to the challenges ahead of us. The Commission is very committed to this objective and I know we can count also on you.

2-129-0000

Josianne Cutajar, Rapporteur għal opinjoni tal-Kumitat ghall-Iżvilupp Regionali. – (diskors li ma jinstemax) self għas-settur pubbliku taħt il-mekkaniżmu tat-tranżizzjoni ġusta tfisser appoġġ Ewropew lill-awtoritajiet pubbliċi li jinvestu biex jagħmlu l-irħula tagħna, l-iblet tagħna u r-reġjuni tagħna aktar nodfa u inkluživi fl-istess hin. Jiena kburija li l-grupp politiku tiegħi l-S&D, qed jaħdem bla heda biex ikollna Ewropa socjali fil-Patt Ekologiku. Il-mekkaniżmu li qed niddiskutu llum se jagħti spinta lill-investiment fl-akkomodazzjoni socjali, il-mobbiltà intelligenti, soluzzjonijiet tal-ekonomija ċirkulari u l-ġestjoni sostenibbli tal-iskart.

Ma għandniex ninsew li l-ghanijiet tagħna, l-arja aktar nadifa, oċeani ħielsa mill-plastik u r-rispett tal-bijodiversità jimxu id f'id ma' attenzjoni qawwija għaċċ-ċittadini l-aktar vulnerabbi u l-aktar fżoni periferali tal-Unjoni Ewropea.

Dan huwa dak li tfisser koeżjoni socjali u territorjali. Din hija t-tranżazzjoni ġusta għal kulhadd li rridu nwettqu.

2-130-0000

José Manuel Fernandes, em nome do Grupo PPE, – Senhora Presidente, Senhor Comissário, Caras e Caros Colegas, a transição justa implica financiamento, financiamento que asseguramos. Mas também depois implica coordenação, implica articulação e uma ação conjunta entre os Estados-Membros. Nós aprovámos o Quadro Financeiro Plurianual, o Mecanismo de Recuperação e Resiliência, o Fundo para a Transição Justa, o InvestEU e agora este mecanismo também que permite o investimento público na ordem dos 25 a 30 mil milhões de euros na União Europeia.

Mas é urgente que os Estados-Membros façam o seu trabalho. Eu pergunto ao Senhor Comissário: quais são os Estados-Membros que já entregaram os planos nacionais para a transição justa? É que, por exemplo, o meu país, Portugal, ainda não apresentou o plano. Sem a aprovação desse plano não há recursos financeiros disponíveis.

É essencial que depois estes recursos sejam bem utilizados e que nunca ninguém se esqueça não só dos territórios, como das pessoas. E aí as competências também são essenciais. E é necessário um planeamento para que nada se encerre sem que as pessoas tenham alternativas. E o Fundo Social Europeu, o Fundo Social Europeu+ é essencial para este objetivo. Mas depois também o InvestEU, o Horizonte Europa na área da investigação, os Fundos que estão nos acordos de parceria, os Fundos da Política de Coesão, todos eles devem ser usados para promover esta transição justa de forma a que nenhum território nem nenhuma pessoa fique para trás.

2-131-0000

Marek Belka, w imieniu grupy S&D. – Pani Przewodnicząca! Zielona transformacja mojego kraju i regionu łódzkiego, z którego pochodzę, jest dla mnie priorytetem. To pokoleniowa szansa, ale transformacja musi być sprawiedliwa. Instrument pożyczkowy na rzecz sektora publicznego, nad którym pracowałem, jest kolejnym mechanizmem, który wesprze sprawiedliwą transformację energetyczną w Europie i w Polsce. Cały mechanizm wynosi do 30 mld euro grantów i pożyczek z Unii, z czego nawet do 7 mld euro dla Polski. Wywalczyliśmy, by państwa i regiony uboższe, takie jak Polska i Bełchatów, miały podwyższoną kwotę dotacji do 25 proc. kwoty pożyczki.

Niestety istnieje zagrożenie, że przez zaniechania polskiego rządu region bełchatowski, a w tym elektrownia będąca największym emitentem CO₂ w Unii, tych pieniądze nie zobaczy. Oznacza to zagrożenie dla kilkunastu tysięcy miejsc pracy, biedę czy brak realnych alternatyw na pozyskanie dochodu przez region. Szanowni Państwo, Panie Premierze Morawiecki, w latach dziewięćdziesiątych, gdy węgiel był jeszcze akceptowalny, na terenie kopalni Bełchatów nakręcono słynny w Polsce teledysk do piosenki „Orła cień”. Jaki cień pada na Bełchatów dziś, gdy

region potrzebuje pomocy i powinien się transformować? To cień rzucany przez indolencję i brak zaangażowania rządzących. Czas ucieka. Naprawcie swoje błędy.

2-132-0000

Nicolae Ștefanuță, în numele grupului Renew. – Doamna președintă, domnule comisar, tranziția justă trebuie făcută la timp și cu prioritate pentru cei mai afectați dintre europeni. Sunt zone întregi în Europa care sunt puternic afectate de schimbările economice prin care trecem. Sunt oameni care riscă să fie abandonati, fără perspectiva unui viitor. Acești oameni nu vor tranziție pe hârtie, ci vor una justă, concretă, la timpul prezent. De aceea, mecanismul de tranziție justă este șansa lor și trebuie folosit ca atare.

În România, de exemplu, în doar două dintre cele mai mari complexuri energetice, și anume, Oltenia și Hunedoara, peste 8 000 de oameni vor fi disponibilizați până în 2032. De aceea, am cerut bani pentru acești oameni, am cerut 17,5 miliarde - și noroc că Parlamentul a luptat pentru acești bani - pentru că ei au nevoie de acești bani acum, pentru că planurile teritoriale ale statelor membre nu sunt încă finalizate.

De aceea, împreună cu colegii mei, am negociat ca mai mulți bani să fie investiți în locuri de muncă noi și pentru a ajuta companiile să devină mai puțin poluatoare. Ne-am propus să oferim un sprijin mai mare regiunilor mai afectate, cele mai afectate, cu 35 de milioane de euro pentru asistență tehnică. Ne-am propus ca aceste regiuni să primească împrumuturi cu 25 % bani nerambursabili, adică granturi.

Domnule comisar, trebuie să folosim banii la timp, pentru că, altfel, va fi mult prea târziu și oamenii vor suferi și imaginea Uniunii va suferi, iar tranziția va deveni un proces dureros în care cetățenii nu vor mai crede.

2-133-0000

Hélène Laporte, au nom du groupe ID. – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, mes chers collègues, le concept de transition juste, affirmant que les nouvelles politiques climatiques ne doivent pas se faire au détriment des travailleurs, est un principe que j'aprouve.

En revanche, sa mise en œuvre n'est pas exempte de critiques.

Tout d'abord, il ne faut pas perdre de vue que c'est pour répondre aux fortes réticences polonaises envers l'objectif européen d'atteindre la neutralité carbone en 2050, que la Commission européenne a créé le Fonds de transition juste. Il faudra conserver la plus grande vigilance dans le respect des nombreux critères pour l'allocation des fonds concernant les entités publiques, à la fois sur le volet «subventions», mais également sur le volet «prêts».

D'une part, la transition juste repose sur le choix des territoires éligibles et les critères devront être appliqués avec justesse. Trois critères cumulatifs seront appliqués: l'intensité carbone des régions candidates, le nombre de pertes d'emplois potentielles et le niveau de revenu national.

Le premier critère est pertinent, car c'est l'objectif premier du texte, même s'il faut bien s'entendre sur le terme de décarbonation.

En revanche, le second critère nous confirme qu'il est difficile d'imbriquer politique sociale et climatique. J'invite la Commission à regarder précisément les particularités du marché du travail dans chaque région concernée. Afin de trouver un accord de sortie du charbon, des négociations auront lieu entre chaque gouvernement concerné et les syndicats. Chaque accord fixera, en conséquence, des schémas de retraite anticipée, des dispositifs de formation ainsi que des programmes d'investissement dans les régions les plus vulnérables. L'appréciation du critère de

perte du nombre d'emplois ne pourra donc se réaliser qu'à l'issue de ces négociations, souvent longues, et la Commission devra s'adapter aux accords conclus.

Il est de la plus haute importance que les travailleurs et syndicats de ces filières aient voix au chapitre car chaque emploi supprimé impactera une famille entière. Je serai vraiment vigilante sur ce point car la France compte deux départements éligibles: le Nord et les Bouches du Rhône et ces mesures pourraient mettre à mal environ 153 000 emplois.

Le dernier critère favorisera les régions les moins développées et il faudra inclure dans ce cadre les régions rurales et ultrapériphériques.

D'autre part, cet instrument soutiendra des projets qui ne génèrent pas un flux suffisant de ressources propres pour être financés à titre commercial. Ce critère me semble manquer de clarté, car il est très difficile d'anticiper le comportement des banques face à un projet en fonction d'une entité publique ou privée et, de surcroît, dans de nouveaux secteurs énergétiques.

La sélection des projets par la BEI devra faire l'objet d'une grande transparence afin de respecter l'équité dans la distribution des prêts. Pour conclure, si les garanties sociales pour accompagner la mue vers une économie bas carbone sont nécessaires, ce fonds ne doit pas être dévoyé en cherchant une homogénéité à tout prix.

2-134-0000

Bogdan Rzońca, w imieniu grupy ECR. – Szanowna Pani Przewodnicząca! Jest Fundusz Sprawiedliwej Transformacji, jest fundusz pożyczkowy, mamy w polu widzenia oczywiście biedniejsze regiony, mamy w polu widzenia kwestie doradztwa. To bardzo ważne sformułowania, ale gdy patrzymy na całość spraw związanych z transformacją energetyczną i widzimy wielką pochopność w dążeniu do tej transformacji, to musimy też zobaczyć w przyszłości kryzys przemysłu w Unii Europejskiej, kryzys firm w Unii Europejskiej.

Pamiętajmy, jak powiedział jeden z polityków holenderskich, że silą napędową OZE nie są tylko wiatry, ale także subsydia i dotacje z poszczególnych państw. Pakiet legislacyjny „Fit for 55” nie jest poprzedzony głęboką analizą skutków gospodarczych i społecznych. OZE dużo kosztują, OZE – odnawialne źródła – generują również bezrobocie. Pamiętajmy o tym.

Niestety, nie ma stuprocentowej skuteczności, jeśli chodzi o funkcjonowanie OZE. Głośno, owszem, mówi się o tym, jak OZE są instalowane i jakie moce są instalowane. Ale dużo ciszej mówi się o tym, jakie są efekty tych instalacji. Ile można energii wydobyć z tych instalacji? O tym już jest trochę ciszej.

Kolejne doradcze ciała, kolejne jakieś rady nie zastąpią myślenia. Wobec tego muszę powiedzieć bardzo wyraźnie, że Unia Europejska już kiedyś zachwalała, czy państwa Unii Europejskiej zachwalały, plastik. Dziś mamy podatek od plastiku. Kto wie, jak będzie w przyszłości z tym problemem takiego galopu do transformacji energetycznej? Uważam, że trzeba kierować się racjonalizmem, rozsądkiem i głęboką analizą tego, co chcemy zrobić. Ale oczywiście ten Fundusz Sprawiedliwej Transformacji wykorzystamy, skoro jest, musimy dobrze z niego skorzystać.

2-135-0000

José Gusmão, em nome do Grupo The Left. – Senhora Presidente, o instrumento que aqui discutimos hoje é um instrumento importante porque sabemos que tem sido o investimento público, as políticas públicas, o setor público quem mais tem feito, e tem sido insuficiente, pelo combate às alterações climáticas. No entanto, é impossível não reparar que os números que estão propostos para este instrumento tão importante são absolutamente ridículos quando comparados com as necessidades de investimento que foram identificadas em 2019 pela própria Comissão.

A Comissão, que diz que vamos precisar de 260 mil milhões de euros de investimento para enfrentar o desafio climático, destina a um instrumento com o objetivo de financiar investimento público nessa mesma prioridade, em financiamento a fundo perdido, menos de 0,1% dessas necessidades de investimento, menos de uma milésima daquilo que é necessário, sendo tudo o resto dívida.

Isto denuncia um profundo preconceito ideológico da Comissão Europeia em relação às políticas públicas, um preconceito ideológico que o planeta irá pagar caro.

2-136-0000

Ivan Vilibor Sinčić (NI). – Poštovani predsjedavajući, danas govorimo o mehanizmu pravdne tranzicije, ali nikakve pravedne tranzicije neće biti dok se ne ograniče resursi i imovina i moć korporacija i superbogataša.

Građani moraju moći kontrolirati i biti suvlasnici proizvodnje energije. Građani moraju kontrolirati i biti suvlasnici proizvodnje hrane i sjemena a slično je s vodom i komunikacijama. Moramo istrgnuti kontrolu iz ruku šačice korporacija i vratiti je građanima, to je demokracija.

Decentralizirajmo sve što možemo. Mediji i društvene mreže ne smiju biti igracke medijskih mogugla, već servis građanima. I konačno, ograničimo imovinu. Ograničimo imovinu, kolegice i kolege, kod korporacija već imamo takve mehanizme, zakone protivi trustova, zakone protiv kartela, međutim, kod superbogatih pojedinaca takva pravila ne postoje. Ograničimo im imovinu i uvedimo limit na bogatstvo a taj novac iskoristimo na uvođenje programa univerzalnog temeljnog dohotka kako bi se vratilo kojima i pripada imovina i novac koje im je oteo nepravedan sustav.

2-137-0000

Frances Fitzgerald (PPE). – Madam President, firstly I'd like to thank the co-rapporteurs and the shadows for all of their cooperation on this file.

The transition to a climate-neutral economy presents massive opportunities to transform our societies and economies. We can look forward to a world where we no longer have to rely on fossil fuels and where we have a fully circular economy.

We cannot underestimate the enormous challenges and the cost, and we cannot forget the huge uncertainty that faces communities, workers and families. That is why we need strong Just Transition funding programmes to support regions and communities who are at the forefront of the climate transition.

No one should be left behind in the climate transition, and with over EUR 100 billion in potential funding we now have a huge job to do to implement these programmes quickly and efficiently. This must be an inclusive process. Just Transition plans must be prepared in strong cooperation with local authorities, civic society, community groups and all other relevant stakeholders.

I encourage all public authorities to adopt a sound, gender-budgeting approach to this funding. After all, this is about a just transition, and the transition needs to be just between men and women.

The last thing I would say is that the Just Transition is not over. We have a long way to go in this climate transition. If we want to truly support those regions most affected, we must come back to the table with more funding further down the line.

2-138-0000

Eero Heinäluoma (S&D). – Arvoisa puhemies, todellakin ilmastonmuutoksen pysäyttäminen on tämän aikakauden suurimpia haasteita. Edessä on valtava yhteiskunnallinen ja taloudellinen muutos ja se täytyy toteuttaa oikeudenmukaisella ja kestävällä tavalla.

Tässä muutoksessa jokaisen jäsenvaltion ja jokaisen alueen täytyy tehdä osansa, mutta kenenkään taakka ei saa olla kohtuuton – ei Keski-Euroopan hiilialueiden, ei Suomenkaan turvealueiden.

Tänään Euroopan unioni ottaa tärkeän askeleen eteenpäin, kun äänestämme uuden ilmastolain puolesta. Tänään äänestämme myös oikeudenmukaista ilmastosiiirtyämää tukevasta julkisen sektorin lainajärjestelystä. Sen avulla Euroopan investointipankki voi lainoittaa kymmenien miljardien edestä julkisia investointeja energiamuutoksen toteuttamiseen.

Siirtymä kestävään ja hiilineutraaliin yhteiskuntaan vaatiikin todella isoja miljardiluokan investointeja paitsi julkisilta niin myös yksityisiltä toimijoilta. Oikeudenmukaisen siirtymän lainajärjestelyn avulla mahdollistetaan luopuminen kivihiilen ja turpeen käytöstä.

Kunnilla Suomessa ja koko Euroopassa on mahdollisuus nyt saada tästä lainajärjestelystä tukea esimerkiksi vihreisiin infrastruktuurihankkeisiin, tehokkaisiin kaukolämpöverkostoihin tai turvealan työntekijöiden työllistämiseen. Tämä ehdotus ansaitsee kaikkien vastuullisten tämän Euroopan parlamentin jäsenten tuen.

2-139-0000

Linea Søgaard-Lidell (Renew). – Fru Formand! Der er så meget, vi skal gøre rundt om i hele EU for at nå vores klimamål. Her i salen taler vi tit om de helt store ambitioner og de helt store linjer, men vejen derhen er også fuld af mange mindre og lavpraktiske skridt, som det at få grøn varme i radiatorerne i en skole i Polen eller få isoleret en sportshal i Nordjylland. Det er de lavthængende frugter. Dem, vi burde have plukket for længst, for vi har jo kendt løsningerne længe. Det er bare ikke alle steder, man har haft budget til det. Men i dag hjælper vi kommuner og regioner i hele EU med at sætte gang i de konkrete grønne projekter, som skal hjælpe os til et klimaneutralt samfund. De projekter, som er blevet udskudt, fordi budgettet er for stramt, og det så er endt med, at klimaet måtte vente til næste år. Det kan det bare ikke. Så i dag gør vi Europa grønnere. Vi godkender en aftale, som skal være finansiel løftestang for alle de projekter i kommuner og regioner, som vi ved vil nedsætte deres CO₂-forbrug og også skabe nye arbejdsplasser. Jeg håber meget, at flere egne vil gå i gang med at planlægge deres bidrag til den grønne omstilling nu, for vi har virkelig brug for, at alle kommer med.

2-140-0000

Joachim Kuhs (ID). – Frau Präsidentin, werter Herr Kommissar, liebe Kollegen! Sie kennen sicher alle den weisen Prediger Salomo, den König. Er hat einmal gesagt und beklagt: „Des vielen Büchermachens ist kein Ende.“ Wenn er heute leben würde und die EU kennte, ich glaube, dann würde er sagen: „Der vielen Fazilitäten ist kein Ende.“ Auch hier haben wir wieder eine Fazilität, und ich habe den Eindruck, dass wir solche Programme nur schaffen, um Probleme zu beheben oder aus der Welt zu schaffen, die wir uns selbst eingebrockt haben. Und da kann doch irgendetwas nicht stimmen.

Ich habe nichts gegen dieses Programm. Das ist, denke ich, sicher gut; es ist auch gut ausformuliert, gute Gedanken, gute Ideen. Es hat einen gewissen Transfermechanismus, das ist eben auch ein gewisser Hebel, damit es viele Kredite bewirkt.

Aber zwei Probleme habe ich trotzdem hier gefunden. Das eine ist erstens einmal: Wenn wir ein neues Programm machen, dann schaffen wir uns immer wieder neue Regulierungen, die Schlupflöcher offenlassen, die neue Möglichkeiten der Korruption und des Missbrauchs öffnen.

Und ich denke, da sollten wir ein gutes Augenmerk darauf haben. Und da bin ich etwas in Sorge – lieber Kollege Van Overtveldt –, dass wir diese Niedrigschwelligkeit haben. Denn damit kann eben viel leichter auch dem Missbrauch die Tür geöffnet werden.

Das zweite Problem, das ich sehe, ist folgendes: Es wird so getan, als gäbe es die Probleme über den gerechten Ausgleich nur in Regionen, die wirtschaftlich hintennach hängen. Das ist aber nicht der Fall: Wir haben in Deutschland auch ein Riesenproblem damit, dass unsere hochqualifizierte und kompetente Automobilindustrie durch den *Green Deal* massiv zurückgefahren wird. Da werden Hunderttausende von Arbeitsplätzen aufs Spiel gesetzt, und da habe ich in dieser Fazilität nichts dazu gefunden, dass hier den deutschen Arbeitern und auch den Stahlwerken geholfen wird. Da sollten wir auch ein Augenmerk darauf haben.

Seien wir bitte nicht wie Leute, die sich den Finger abhacken und dann nicht die Blutung stoppen, sondern dafür sorgen wollen, dass sie durch immer mehr Bluttransfusionen die Blutzufuhr nicht unterbrechen. Das ist der falsche Weg.

2-141-0000

Andżelika Anna Moźdżanowska (ECR). – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Unia Europejska postawiła sobie bardzo ambitne cele: redukcja emisji gazów cieplarnianych o 55 proc. do 2030 roku i neutralność klimatyczna w 2050. Oczywiście wszyscy się zgadzamy, że musimy chronić środowisko dla przyszłych pokoleń i sukcesywnie minimalizować wpływ na cywilizację i na naturę. I w tej sprawie panuje powszechny i wspólny konsensus.

Niestety Fundusz sprawiedliwej transformacji nie jest sprawiedliwy, bo nie jest wystarczający dla wszystkich krajów europejskich. W trzecim filarze nie uwzględniono niestety tak ważnych dla transformacji projektów sektora gazowego czy wsparcia dla MSP. Udało się zwiększyć do 25 proc. współfinansowanie dla regionów w toku negocjacji oraz dostęp do doradztwa i wsparcia doradczego. Niestety, Drodzy Państwo, by dyskusje na temat ochrony klimatu dla przyszłych pokoleń miały sens, muszą być bardziej realistyczne, a zamiast przymiotnika ambitny musi dominować termin ogólny, optymalny i pozytyczny. Najważniejszy jest fakt wspólnej odpowiedzialności, aby ochrona środowiska nie odbywała się kosztem ludzkiej krzywdy, gdyż łatwo jest być ekologiem mieszkając tu, w Brukseli, dużo trudniej żyjąc w małej górniczej gminie.

2-142-0000

Πέτρος Κόκκαλης (The Left). – Κυρία Πρόεδρε, κύριε Επίτροπε, κύριοι συνάδελφοι, η δανειακή μετάβαση για τον δημόσιο τομέα είναι το τρίτο σημαντικό εργαλείο του Μηχανισμού Δίκαιης Μετάβασης ώστε να βοηθηθούν, κυρίως, οι περιφέρειες και οι δήμοι να αντιμετωπίσουν τις προκλήσεις που απορρέουν από την κλιματική μετάβαση. Η επιτυχία της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας εξαρτάται από την αποτελεσματική αντιμετώπιση των κοινωνικοοικονομικών προκλήσεων που θα προκύψουν σε αυτήν τη διαδικασία για την κλιματική ουδετερότητα.

Η πράσινη μετάβαση θα πετύχει μόνο αν είναι δίκαιη. Για αυτό και είμαι ικανοποιημένος από τη διοργανική συμφωνία του Απριλίου, μιας και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο πέτυχε να αυξήσει τις επιχορηγήσεις για τις λιγότερο ανεπτυγμένες περιφέρειες, ώστε να αντιμετωπίσουν τις απώλειες των θέσεων εργασίας αλλά και να δημιουργήσουν νέες καινοτόμες επιχειρήσεις, να παρέχεται συμβουλευτική στήριξη για την προετοιμασία, την ανάπτυξη και την υλοποίηση, να επιλέξουν νέους δικαιούχους, με την ενεργό συμμετοχή των τοπικών κοινωνιών.

Να διασφαλίσει ότι ο μηχανισμός θα συμμορφωθεί με την αρχή της μη πρόκλησης σωματικής βλάβης και να διασφαλίσει, τέλος, ότι η ταξινομία θα συμπεριληφθεί ως εργαλείο παρακολούθησης στην ενδιάμεση αξιολόγηση, και αυτό είναι πολύ σημαντικό για να αποφύγουμε το πράσινο ξέπλυμα και μια λαχανί επανάσταση.

2-143-0000

Krzysztof Hetman (PPE). – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Instrument pożyczkowy na rzecz sektora publicznego uzupełnia pakiet narzędzi dostępnego w ramach mechanizmu sprawiedliwej transformacji, aby pomóc regionom w sprostaniu wyzwaniom wynikającym z dążenia do celu osiągnięcia neutralności klimatycznej do roku 2050.

Przed chwilą na tej sali debatowaliśmy o prawie klimatycznym. Ta debata następuje zaraz po, co uważam za wymiar wręcz symboliczny. Tak, Unia stawia ambitne cele, ale oferuje też skuteczna narzędzia, by móc je osiągnąć. Jest to szczególnie ważne dla regionów w znacznym stopniu zależnych od produkcji węgla, dla których ta transformacja będzie stanowić szczególne wyzwanie. Wierzę, że instrument pożyczkowy, który w ciągu siedmiu lat powinien uruchomić ok. 30 mld euro, w sposób realny wesprze Europejczyków poprzez inwestycje, m.in. w budowę nowoczesnych sieci cieplowniczych, transport przyjazny środowisku, rekultywację gruntów czy też podnoszenie kwalifikacji pracowników.

Cieszy mnie też zwiększenie komponentu grantowego dla regionów mniej rozwiniętych, co bez wątpienia pomoże im w efektywniejszym korzystaniu z tego instrumentu.

Musimy jednak pamiętać, że wyzwania związane z transformacją nie zakończą się w 2027 r. i już teraz należy mieć na uwadze, że podobne wsparcie będzie musiało być kontynuowane w przyszłości.

2-144-0000

Jonás Fernández (S&D). – Señora presidenta, señor comisario, hace ahora dos años me presentaba a las elecciones europeas con muchas esperanzas, con muchos propósitos, pero también con dos compromisos claros con mi región de origen, con Asturias.

El primero de ellos probablemente lo cerramos en el día de hoy con la votación y la aprobación de este Reglamento para facilitar inversiones públicas en regiones en transición que conforma, junto con el Fondo y el apoyo especial de InvestEU que hemos aprobado hace ya varias semanas, un instrumento esencial para colaborar con las regiones en transición en un reto muy muy relevante.

El segundo compromiso era la introducción de un mecanismo de ajuste en frontera por el CO₂ importado, un compromiso que sigue pendiente porque esperamos la propuesta de la Comisión para las próximas semanas, y confío en el trabajo de esta Cámara y del Consejo para cerrar ese ajuste en frontera en los próximos meses y, como digo, cumplir dos compromisos esenciales con mi región, con Asturias.

2-145-0000

Anna Zalewska (ECR). – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Wszyscy odmieniamy przez przypadki sformułowanie „sprawiedliwa transformacja”. Myślę, że już za niedługo obywatele Europy nas z tego sformułowania rozliczą. Dlaczego? Dlatego, że ona nie jest sprawiedliwa. Dlaczego? Bo nie ma na nią pieniędzy. Pewnie czytali Państwo sprawozdanie dotyczące prawa klimatycznego, w którym mówi się o skutkach oddziaływania. Nie dość, że zostało ono skrytykowane przez służby parlamentarne, to wynika z niego jednoznacznie, że będzie bezrobocie i ubóstwo energetyczne, a pieniędzy w systemie na sprawiedliwą transformację nie ma. Przeżywają to już podczas negocjacji nad funduszem sprawiedliwej transformacji polskie regiony – nie tylko Bełchatów i Turów, ale wiele innych miejsc, które potrzebują pieniędzy i które pieniędzy nie otrzymają. Dlaczego? Dlatego, że Komisja Europejska mówi wprost „zamknij za rok, za dwa”, mimo, że umówiliśmy się, że o zerowej emisjności mówimy o odniesieniu do roku 2050.

2-146-0000

Γεώργιος Κύρτσος (PPE). – Κυρία Πρόεδρε, για να γίνει η πράσινη και η ενεργειακή μετάβαση δίκαιη, πρέπει, κατά την ἀποψή μου, να αυξήθει η χρηματοδότηση της. Διαφορετικά, όσοι δεν έχουν τις οικονομικές δυνατότητες και τον αναγκαίο δημοσιονομικό χώρο θα πέσουν στο χάσμα μεταξύ φιλόδοξων στόχων και ανεπαρκούς χρηματοδότησης. Η δανειακή διευκόλυνση του δημόσιου τομέα που συζητάμε είναι βήμα προς τη σωστή κατεύθυνση. Δεν καλύπτει, όμως, τις μεγάλες περικοπές που έγιναν στη χρηματοδότηση της δίκαιης μετάβασης με ευθύνη του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου.

Για αυτό υποστηρίζω τις πρωτοβουλίες ευρωπαϊκών κυβερνήσεων, όπως για παράδειγμα της κυβέρνησης Draghi στην Ιταλία, για έκδοση πράσινων ομολόγων. Η ποιότητα του πράσινου μέλλοντός μας θα κριθεί σε μεγάλο βαθμό από το ύψος της χρηματοδότησης των αναγκαίων δημόσιων και ιδιωτικών επενδύσεων.

2-147-0000

Janusz Wojciechowski, Członek Komisji. – Pani Przewodnicząca! To była bardzo interesująca debata, dziękuję za wszystkie głosy. Dziękuję przede wszystkim za poparcie inicjatywy Komisji wprowadzającej mechanizm sprawiedliwej transformacji.

Mamy jako Unia Europejska wielkie wspólne wyzwanie, którym jest neutralność klimatyczna, i mamy bardzo różne punkty wyjścia do osiągnięcia tego celu. To jest widoczne w przemyśle, dlatego ten fundusz jest skierowany głównie do krajów z regionu, z którego ja sam osobiste się wywodzę, Europy Środkowej i Wschodniej, bo tam są rzeczywiście duże problemy z transformacją przemysłu, gospodarki opartej na węglu.

Ale jeśli spojrzymy np. na mapę emisji, jeśli chodzi o rolnictwo – to jest akurat obszar, za który ja w Komisji odpowiadam – to ta mapa zagrożeń wygląda zupełnie inaczej. Przy średniej emisji około dwóch i pół tony z hektara rocznie w tej akurat części Środkowo-Wschodniej Europy te emisje są w granicach półtorej tony do dwóch ton. Są w Unii Europejskiej kraje, gdzie wskaźnik ten przekracza 7 ton, a nawet 10 ton z hektara. To kraje o bardziej intensywnym rolnictwie. Mówię o tym, żeby pokazać, że ten problem różnego punktu startu dotyczy różnych sektorów gospodarki i wszędzie musimy poszukiwać sprawiedliwego podejścia.

To co osiągnęliśmy – za co raz jeszcze dziękuję – ten mechanizm sprawiedliwej transformacji jest ważnym krokiem, żeby ta transformacja była bardziej sprawiedliwa. Czy wystarczająco, to jest oczywiście kwestia oceny i te mogą być różne.

Chciałem też wyraźnie oświadczyć, że na obecnym etapie nie ma powodów, by przewidywać, jaki kraj miałby być z tego wykluczony czy jakie konkretne przedsiębiorstwo. Komisja nie ma żadnych takich intencji ani planów, żeby to zrobić. Wszyscy, którzy będą się ubiegać o te fundusze, będą zobowiązani do spełnienia tych samych, równych dla wszystkich zainteresowanych kryteriów.

2-148-0000

Il-President. – Id-dibattitu nghalaq.

Il-votazzjoni se ssir illum 24 ta' ġunju 2021.

Stqarrijiet bil-miktub (Artikolu 171)

2-148-2500

Gunnar Beck (ID), schriftlich. – Ich habe gegen diesen Bericht gestimmt. Die PSLF soll öffentliche Investitionen in den am stärksten vom Übergang in die „grüne“ Wirtschaft betroffenen Regionen durch vergünstigte Kreditkonditionen unterstützen. Wir sind aus 4 Gründen gegen diesen Fonds:

1) Die Kreditkonditionen sind aufgrund der Gefälligkeits-Negativzinspolitik der EZB bereits extrem günstig. Die PSLF wäre nur unter normalen Zinsbedingungen sinnvoll. 2) Die PSLF ist offensichtlich ein Bestechungsgeld für Osteuropa, um dem Green Deal zuzustimmen. Es ist eine Belohnung für Länder, die sich sonst widersetzen. 3) AfD und RN haben eine Reihe von Änderungsanträgen vorgelegt, um die Kontrolle und Transparenz der Kreditgeschäfte zu erhöhen. Diese Bedenken wurden nicht berücksichtigt. 4) Während sich der Bericht auf den grünen Übergang konzentrieren sollte, enthält er viele Verweise auf die Gleichstellung der Geschlechter und Diskriminierung (Erwägungsgrund 5b, Artikel 3a). Das macht keinen Sinn. Die PSLF wird hauptsächlich für Investitionen in Sektoren verwendet, in denen die überwiegende Mehrheit der Arbeitnehmer Männer sind.

2-148-3750

Pedro Marques (S&D), por escrito. – Está aprovado o mecanismo de empréstimos ao setor público, terceiro pilar do Mecanismo de Transição Justa. Foi concebido para ajudar os Estados-Membros e as regiões a acelerarem a sua transição para uma economia neutra em carbono, objetivo essencial para lutar contra a crise climática. Agora é tempo de os Estados-Membros, sem perdas de tempo, prepararem as estruturas públicas, nacionais e locais para que comecem a ser construídos projetos sólidos e inovadores, que contribuam para os objetivos climáticos e, ao mesmo tempo, tenham em linha de conta a necessidade de não deixarmos ninguém para trás neste processo de transformação. A União Europeia aprovou um importante instrumento, mas que é preciso agora operacionalizar. Vamos ao trabalho.

2-148-5000

(Hin li fih giet sospiza s-seduta: 12.58)

2-149-0000

Puhetta johti HEIDI HAUTALA
varapuhemies

9. Istunnon jatkaminen

2-151-0000

(Istuntoa jatkettiin klo 13.00)

10. Parlamentin kokoonpano

2-153-0000

Puhemies. – Parlamentti toteaa työjärjestysen mukaisesti, että Ruža Tomašićin luovuttua edustajantoiesta hänen edustajantoiensa vapautuu 1. heinäkuuta 2021 alkaen.

11. Äänestystulosten ilmoittaminen: ks. pöytäkirja

12. Tarve saattaa nimittämismenettelyt kiireellisesti päätökseen Euroopan syyttäjänviraston täyden toimintavalmiuden mahdollistamiseksi (keskustelu)

2-156-0000

Puhemies. – Esityslistalla on seuraavana neuvoston ja komission julkilausumat tarpeesta saattaa nimittämismenettelyt kiireellisesti päätökseen Euroopan syyttäjänviraston täyden toimintavalmiuden mahdollistamiseksi 2021/2751(RSP).

2-157-0000

Ana Paula Zacarias, President-in-Office of the Council. – Madam President, dear Commissioner Reynders, honourable Members, thank you for inviting the Council to take the floor on this very important and urgent topic.

First of all, let me emphasise that the European Public Prosecutor's Office (EPPO) is a great achievement for the EU, its institutions, its Member States and its citizens. A solid, well-functioning EPPO will play a key role in protecting the financial interests of the Union and in ensuring taxpayers' trust in the EU. This is especially relevant in a moment when, with the Next Generation instruments, the Union will allocate substantial financial resources to relaunch the economies of the Member States.

The Council welcomes the fact that the EPPO started its operational activities on 1 June. This was a joint endeavour of our three institutions and was celebrated on the occasion of the Justice and Home Affairs Council held in Luxembourg on 7-8 June, with the participation of the European Chief Prosecutor, Ms Laura Kövesi.

The Council has successfully completed all the activities mandated by the EPPO Regulation for the establishment of the office, notably the appointment of the 22 European prosecutors in July 2020. Supporting the establishment of the EPPO has been amongst the priorities of the Portuguese Presidency, and this is why we discussed the setting up of the EPPO at each of our Justice and Home Affairs Council meetings this year, including in March and June when the need for Member States to take the necessary national measures was thoroughly emphasised.

According to the EPPO Regulation, Member States should nominate European-delegated prosecutors on the basis of the relevant national applicable rules. The Commission is, in this case of course, responsible for monitoring whether EU laws are being applied correctly and timely.

Finally, I wish to draw your attention to the other ongoing work necessary for the full functioning of the EPPO, and in particular to the issue of the EPPO's relations with third countries and international organisations. In this context, special focus is being given to ensuring that all participating Member States notify the EPPO, as the competent judicial authority, in relation to the European Convention on Mutual Assistance in Criminal Matters. In this field, work is expected to continue on proposals that the Commission will submit soon.

In a nutshell, the Council strongly supports the establishment and functioning of the EPPO and will continue to do so within its mandate.

2-158-0000

Didier Reynders, membre de la Commission. – Madame la Présidente, Madame la Secrétaire d'État, Mesdames et Messieurs les députés, comme vous le savez et comme cela vient d'être rappelé, le 1er juin de cette année, nous avons célébré à Luxembourg le début des activités opérationnelles du Parquet européen. Et je n'hésite pas à dire que ce moment a constitué un temps fort de l'histoire de l'Union européenne, probablement à un moment historique.

À la lumière du lancement imminent du programme Next Generation EU, le rôle du parquet européen sera de la plus haute importance pour protéger le budget de l'Union, au bénéfice de ses citoyens, de ses autorités publiques et de ses entreprises.

Je profite de cette occasion pour remercier à nouveau votre Parlement pour le soutien sans relâche que vous avez toujours apporté à ce projet.

However, this is not the end of our efforts. As any new body, the EPPO will need some time to be fully operational and the Commission is committed to providing it with all the necessary support.

In order to achieve its crucial missions, the EPPO needs in particular the European delegated prosecutors to be in place in all the participating Member States. The delegated prosecutors are the cornerstone of the EPPO. They will investigate and prosecute cases under the control of the central office. They will ensure that the EPPO is duly represented before national courts.

Unfortunately, some participating Member States have been late in nominating their delegated prosecutors, or some of them. The Commission regrets that the EPPO had to start its activities with no delegated prosecutors at all in two Member States – namely Finland and Slovenia.

We have repeatedly reminded Member States that the delegated prosecutors had to be appointed as a matter of the utmost urgency. In my numerous exchanges with the Ministers of Justice, I have repeatedly called on them to give this matter absolute priority. I'm pleased to report that most of the delegated prosecutors are now in place. I'm also happy that an agreement has just been concluded with Finland so that the Finnish delegated prosecutors can join soon as well.

The Commission will continue to do its best to urge the late Member States to transmit the names of the remaining candidates to the EPPO. Indeed, some Member States, in fact seven, transmitted the names of only some delegate prosecutors before the EPPO began its activities, but not of all of them.

The Commission is, however, concerned with the failure to nominate European delegated prosecutors in Slovenia, which raises concerns that the national procedure has not been properly followed. In December last year, the State Prosecutorial Council submitted the names of two candidates to the Slovenian Minister of Justice, but the government has not put the item on the agenda of its sessions despite a legal obligation to only take note and transmit the names to the European Public Prosecutor's Office.

On 27 May, the government declared the selection procedures unsuccessful and instructed the Minister of Justice to publish a new vacancy. The Commission is following the situation in Slovenia very closely. I have contacted the newly appointed Minister of Justice and already expressed my concerns. Actually, just today, I sent a letter to the new Minister expressing my concerns and requiring clarifications. One thing is clear: the procedures to nominate the European delegated prosecutors shall be fully transparent. For this reason, I requested further information on the decision of the Slovenian Government to annul the previous position, and I'm waiting for the reply of the Slovenian authorities.

In accordance with the EPPO Regulation, each participating Member State has an obligation to nominate the number of delegated prosecutors agreed with the Chief Prosecutor.

Let me reassure you that the Commission will take all the appropriate measures to ensure that all the delegated prosecutors will be in place as soon as possible.

We will also make sure that the EPPO will function well and that national legislations allow the full functioning of the EPPO. We are currently evaluating all their legislations and we will not hesitate to take all appropriate measures if we see that there are legal obstacles. We will have an evaluation of the implementing legislations and the functioning of the system after the summer, with the EPPO, to see if there are some needs to take new contact with the Member States to

amend the different legislation. Now we are putting pressure to have the last implementing legislation in two Member States.

In addition, to have a fully functioning EPPO we need to give to the EPPO also the right instruments and, before the Parliament, I'm notably thinking of access to electronic evidence, the so called e-evidence, where the Commission's proposals for a regulation and a directive are currently in trilogue, and on which we really need to find an agreement soon, not only for good functioning of the national justice system, but also for good functioning of the European Public Prosecutor's Office.

I thank you for your support for the EPPO. I hope that we will have the same support for the new instruments like the e-evidence needed for the EPPO.

I'm now looking forward to listening to you, knowing that you have given us support, since the beginning, with regard to this new body.

2-160-0000

Andrzej Halicki, w imieniu grupy PPE. – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! To bardzo ważne, że Prokuratura Europejska rozpoczęła działalność. Każde euro musi być wydawane zgodnie z oczekiwaniem naszych obywateli, musi być chronione. Silna i skuteczna Prokuratura Europejska oznacza silną i skuteczną ochronę środków budżetowych, także środków które trafią do naszych krajów członkowskich z tytułu Next Generation UE. I dobrze by było, żeby wszystkie kraje członkowskie uczestniczyły w tym projekcie, w tej instytucji.

Niestety na poziomie Rady Europejskiej nie osiągnięto jednomyślności. Dziś Prokuratura Europejska musiała powstać dzięki mechanizmowi wzmacnionej współpracy, a powinna być obligatoryjna dla wszystkich krajów członkowskich. Rząd, który nie ma nic na sumieniu, nie ma się czego obawiać. Żałuję, że rząd polski nie przystąpił do Prokuratury Europejskiej, i mam nadzieję, że to się zmieni, bo rzeczywiście skuteczność prokuratury europejskiej zależy od tego, czy wszyscy na jednakowych zasadach, z jednakową starannością będziemy uczestniczyli w tych działaniach. Liczę, że wszyscy obywatele Unii Europejskiej uzyskają skutecną ochronę i rzeczywiście wszystkie środki, każde euro będzie wydawane z korzyścią i z pożytkiem dla naszych obywateli.

2-161-0000

Juan Fernando López Aguilar, en nombre del Grupo S&D. – Señora presidenta, Presidencia portuguesa, señor comisario de Justicia, sí, la puesta en marcha de la Fiscalía Europea representa un avance que expresa como pocos la dimensión política del espacio de libertad, seguridad y justicia que hace del Parlamento Europeo el legislador penal, el legislador de garantías procesales, además del legislador de derechos fundamentales.

Y la Comisión que presido, la Comisión LIBE, legisló —y yo fui el ponente— sobre la Directiva de protección de los derechos e intereses financieros de la Unión Europea a través del Derecho penal, que es la base sobre la que operará la Fiscalía Europea en su ejercicio de investigaciones y de acciones penales. Inmediatamente después —eso lo hicimos en 2017— se puso en marcha la cooperación reforzada, que sumó a veintidós Estados miembros, y pronto veintitrés, para que la Fiscalía Europea fuese una realidad. Y en 2019 el Parlamento Europeo se comprometió con el nombramiento de su fiscal jefa, Laura Kövesi.

Ahora les toca a los Estados miembros completar el procedimiento a través de la designación de los fiscales delegados europeos. Y algunos lo han hecho ya, algunos han implementado, incluso transpuesto, en su legislación procesal y penal la Fiscalía Europea, como es el caso de España, ayer mismo en el Senado, pero otros arrastran los pies. Y expresamos preocupación porque la próxima

presidencia será la Presidencia eslovena, donde se ha producido un episodio en el que el primer ministro Janša ha revocado, nada menos, que el nombramiento de los dos fiscales delegados europeos que le proponía la Fiscalía eslovena y ha provocado incluso la dimisión de la ministra de Justicia eslovena.

De manera que esta situación preocupante debe ser acometida cuanto antes para que la Fiscalía se ponga en marcha, para que signifique un antes y un después la puesta en marcha de la Fiscalía Europea y sus acciones penales. Pero también y, sobre todo, para que acometamos también cuanto antes el ensanchamiento de las competencias de la Fiscalía Europea, no solamente de la protección penal de los intereses financieros de la Unión, sino toda la criminalidad grave transnacional del artículo 83 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea, incluyendo los tráficos ilícitos, por supuesto, el terrorismo, el narcotráfico y el blanqueo de dinero procedente de negocios ilícitos y, particularmente, de la corrupción.

2-162-0000

Klemen Grošelj, v imenu skupine Renew. – Gospa predsedujoča, neimenovanje slovenskih delegiranih tožilcev je še ena v vrsti spornih odločitev vlade Janeza Janše, s katero se ne samo ruši vladavina prava, ampak gre za poskus, da se oteži, če že ne onemogoči, delovanje tega, za evropski sistem vladavine prava, pomembnega organa.

Poslanstvo tega tožilstva je boj proti oblikam kriminala, ki so za našo družbo med najbolj škodljivimi, saj gre za zlorabe evropskih sredstev oziroma za hujše oblike tako imenovanega kriminala belih ovratnikov.

Ali je vlada Janeza Janše to storila zaradi notranjepolitičnih ideoloških razlogov, osebnih zamer predsednika vlade do obeh kandidatov, ki sta preiskovala tudi njegova sporna dejanja, ali pa zaradi plačevanja dolgov oziroma uslug ideološkim zaveznikom na Madžarskem, niti ni pomembno.

Pomembno je, da je bil s tem dejanjem, predvsem z načinom, kako je bilo to storjeno, dan nov udarec vladavini prava v Sloveniji in to prav na predvečer predsedovanja Svetu EU.

Kakšno sporočilo je s tem poslala ta vlada v EU? Ni vredno izgubljati besed. A gre za vzorec. Po napadih na medije, na posamezne novinarje, po finančnem izčrpavanju Slovenske tiskovne agencije s ciljem njenega uničenja po tridesetih letih delovanja, torej uničevanja enega od simbolov slovenske osamosvojitve, po politični podrediti policije in mnogih drugih državnih institucij zelo ozkim interesom vodilne koalicijske stranke, je ta vlada Janeza Janše s tem dejanjem samo še okrepila svojo namero in premišljeno politiko oslabljene vladavine prava.

Ne samo da se pri tem poslužuje pravno spornih, če že ne nezakonitih metod, ampak predvsem sporoča, da kljub pogosti drugačni retoriki in kričanju v javnosti, da si nikakor ne želi neodvisnega samostojnega dela tožilcev tako na evropski kakor tudi nacionalni ravni.

In ravno to je cilj vzpostavitve Urada evropskega javnega tožilstva: okrepliti neodvisnost in uspešnost preiskav ter dela tožilcev na tem za EU pomembnem področju boja proti kriminalu in korupciji.

2-163-0000

Daniel Freund, on behalf of the Verts/ALE Group. – Madam President, Commissioner Reynders, Prime Minister Janša is abusing his power to prevent the European Prosecutor from working in Slovenia. He's doing this not because something went wrong with the selection procedure or because something is wrong with the two candidates, they are very well qualified for the job. He is doing this out of a personal vendetta because one of the two candidates has previously investigated him personally.

So Prime Minister Janša is following in the footsteps of Viktor Orbán and attacking the independence of the judiciary. And this just days before Slovenia takes the rotating Presidency of the Council. I think this is unacceptable.

I was in Ljubljana last week. I met with a whistleblower called Ivan Gale. Ivan Gale used to head up the national procurement body, exposed at least 13 cases of corruption with the mass procurement of medical equipment, and for that he was fired by Mr Janša's government and personally attacked by the Prime Minister.

So, dear colleagues, Slovenia will receive EUR 1.8 billion of recovery money, money from all EU taxpayers, and it is our job to prevent that this money is at risk of being stolen or risk of corruption. That's why we need the European Public Prosecutor to be operational in Slovenia as soon as possible. That is why blocking it from working is not just a formality, and that is why the European Commission urgently needs to take action.

Mr Reynders, let me be very clear on this, because the Commission's refusal on using the rule of law conditionality mechanism in the most outrageous cases, for example to cut funding to Hungary, is emboldening the Prime Minister of Slovenia. He clearly doesn't fear any consequences. So as long as the Commission refuses to act, I fear that there will be more that follow in the footsteps of someone like Viktor Orbán on this road to corruption and illiberalism. So please take action, Commissioner.

2-164-0000

Joachim Stanisław Brudziński, w imieniu grupy ECR. – Pani Przewodnicząca! Prawo i Sprawiedliwość, moje środowisko polityczne wchodzące w skład Grupy Europejskich Konserwatystów i Reformatorów, oczywiście uważa, że każde euro powinno być wydawane transparentnie, a każdy przestępca dopuszczający się defraudacji czy malwersacji, niezależnie od tego, czy jest to przestępca w białym kołnierzyku, czy jest politykiem, powinien być bezwzględnie ścigany i rozliczany.

Ale jednocześnie uważamy, że dzisiaj Prokuratura Europejska nie jest instytucją w tej chwili niezbędną. Rząd polski uważa, że wymiar sprawiedliwości, w tym również oczywiście prokuratura, w dużo większym stopniu niż wynika to z ponadnarodowych gremiów europejskich, powinna być suwerenną domeną państw narodowych, państw członkowskich. Podkreślam – suwerenną domeną.

Dlatego Polska, obok takich krajów jak Dania, Szwecja, Irlandia czy Węgry, nie przystąpiła do tego projektu. Uważam, że w moim kraju wszystkie środki krajowe służące do kontroli wydawania środków publicznych, w tym oczywiście również tych europejskich, są wystarczające. Najlepszym tego przykładem są sukcesy rządu premiera Mateusza Morawieckiego, ministra sprawiedliwości Zbigniewa Ziobry w walce z przestępca VAT-owskimi, z mafiami VAT-owskimi. Środki pozyskane do budżetu, które za naszych poprzedników szerokim strumieniem płynęły do kieszeni przestępco, często tych w białych kołnierzykach, dzisiaj trafiają w ramach transferów społecznych do polskich rodzin.

Oczywiście w ramach konsultacji i współpracy roboczej Polska Prokuratura Krajowa rozpoczęła negocjacje z Prokuraturą Europejską i oczywiście na poziomie roboczym taka współpraca będzie miała miejsce.

2-165-0000

Younous Omarjee, au nom du groupe The Left. – Madame la Présidente, protéger le budget européen de la criminalité et de la corruption n'est pas une option, c'est un devoir.

C'est pourquoi ce fut l'honneur du Parlement européen d'avoir créé le Parquet européen, mais force est de constater la série de problèmes pendant l'établissement du Parquet, qui témoigne de la méfiance que ce nouvel organe suscite dans trop d'États membres. Aujourd'hui, notre Parlement doit résolument agir pour permettre au Parquet, d'abord, de disposer du nombre de postes adéquats pour son bon fonctionnement. Mais plus encore, nous devons clamer, depuis ce Parlement, une très vive protestation devant les États qui entravent la nomination de leurs procureurs délégués.

Et je le dis sans détour, en tant que président de la commission du développement régional, empêcher le parquet de pourvoir à ses missions de protection du budget européen, et ce, alors même qu'une nouvelle programmation commence avec un budget qui n'a jamais été aussi important, est tout à fait inadmissible. Et ceux qui prennent part à ces manœuvres affaiblissent l'état de droit.

Pour conclure, Madame la Présidente, je veux dire que nous ne pouvons pas continuer à laisser de plus en plus d'États se dissocier des valeurs de l'Union européenne car, à la fin, il ne restera plus rien de l'Union européenne.

2-166-0000

Sabrina Pignedoli (NI). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, diamo fiducia e auguriamo buon lavoro alla nuova procura europea, sperando che possa diventare un utile strumento per contrastare le frodi contro il bilancio dell'Unione.

Si tratta di un organismo che probabilmente in futuro necessiterà di adeguamenti. Quello che auspico fin da subito è che non vi siano sovrapposizioni con altri organismi, come Eurojust, che già svolge egregiamente il suo compito. Anzi, devono esserci sinergia e cooperazione, non solo con le agenzie europee, ma anche con le procure degli Stati membri, con uno scambio di dati funzionale e reciproco.

Per poter operare efficacemente, è fondamentale che l'EPPO sia dotata delle risorse finanziarie adeguate e, per un'azione più omogenea della procura, ci auguriamo che presto ne facciano parte tutti i 27 Paesi dell'Unione, e non solo 22.

Restano purtroppo alcune lacune nell'organigramma: è necessario che al più presto tutti i Paesi completino le nomine previste, perché vi sia una piena funzionalità di questo strumento.

2-167-0000

Sven Simon (PPE). – Frau Präsidentin, meine sehr geehrten Damen und Herren, sehr geehrte Frau Staatssekretärin Zacarias! Ich möchte mich ganz herzlich bedanken für Ihre hohe Präsenz im Europäischen Parlament. Das ist wirklich für eine Ratspräsidentschaft beispielgebend. Dies zunächst einmal, weil sie sich jetzt dem Ende neigt. Vielen Dank dafür!

Meine sehr geehrten Damen und Herren! Mit der Europäischen Staatsanwaltschaft kommen wir bei der Schaffung eines gemeinsamen Rechtsraums in Strafsachen tatsächlich ein ganzes Stück voran. Betrug, Korruption, schwerer grenzüberschreitender, grenzübergreifender Mehrwertsteuerbetrug – das muss verfolgt werden in Europa –einheitlich, zentral am besten. Wer europäische Gelder veruntreut, Subventionen missbraucht, der muss rechtlich belangt werden. Und wenn das zu Hause nicht funktioniert, dann muss es von europäischer Ebene aus organisiert werden. Und deshalb ist das ein guter und richtiger Schritt.

Natürlich ist es sehr bedauerlich, dass nicht alle Mitgliedstaaten daran teilnehmen. Wenn fünf Mitgliedstaaten fehlen – Dänemark, Irland, Ungarn, Polen, Schweden –, ist das schlecht. Das muss

natürlich geändert werden in Zukunft. Und ich glaube, dass wir mit der Europäischen Staatsanwaltschaft in eine richtige Richtung gehen, die wir grundsätzlich brauchen. Wenn europäisches Recht nicht eingehalten wird, insbesondere – aber nicht nur – im Finanzbereich, dann brauchen wir europäische Behörden, europäische Organe, die in den Mitgliedstaaten unmittelbar Wirkung entfalten können. Ansonsten verlieren wir in der Europäischen Union Glaubwürdigkeit.

2-168-0000

Łukasz Kohut (S&D). – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Niezależna prokuratura to niezbędny element każdego zdrowego systemu prawa. Niezależna prokuratura chroni obywatela przed nadużyciami władzy. Bez niezależnej prokuratury nie ma państwa prawa. Widzimy to w Polsce. Widzimy na Węgrzech – i nie tylko tam – łamanie niezależności prokuratury, dzielenie prokuratorów na „naszych” i „nie naszych”. To znak firmowy wszystkich polityków, dla których państwo prawa to państwo ich prawa. Jako Parlament Europejski, demokratyczna reprezentacja obywatelek i obywateli Unii Europejskiej, nie możemy tego tolerować, nie będziemy tego tolerować.

W miniony weekend otrzymałem od Adama Bodnara, polskiego Rzecznika Praw Obywatelskich, tę książeczkę, Konstytucję Rzeczypospolitej Polskiej z dedykacją dla posła Łukasza Kohuta, aby za wszelką cenę bronili wszystkiego dobrego, co wynika dla Polski z członkostwa w Unii Europejskiej. Panie Rzeczniku, ja, Ślązak, obywatel RP, obywatel Unii Europejskiej, nie zawiodę. Całe moje pokolenie, ale i pokolenie moich rodziców marzyło, żeby Polska była pełнопrawnym członkiem Unii Europejskiej, wolna i suwerenna, silna integracją, bez narodowego populizmu, z niezależną prokuraturą i uczestniczącą w pracach prokuratury europejskiej.

Oni mają propagandę, to fakt, ale my mamy prawdę i będziemy walczyć o niezawisłe sądownictwo, o niezależną prokuraturę w każdym państwie członkowskim. Prokuratorzy delegowani do Prokuratury Europejskiej muszą być niezależni od władzy i od polityki. Jedyne, co powinno nimi kierować, to litera prawa.

2-169-0000

Ramona Strugariu (Renew). – Madam President, straight to the point. Prime Minister Janša invalidated the procedure for appointing the two Slovenian European delegated prosecutors five days before the EPPO became fully operational. This cast a shadow on the full start of the process, raises questions about the independence of the judiciary in Slovenia and represents, I quote, ‘a serious deficiency in the effective functioning of the management and control system as foreseen in the common provision.’ It clearly puts the EU funds at risk.

This is not a political game as Mr Janša claims. The Slovenian national prosecution offices simply cannot investigate crimes for which the EPPO has exclusive competence, and therefore the EPPO cannot fully operate in Slovenia as it lacks its representatives on the ground.

Slovenia will be assuming the Presidency of the Council of the EU in exactly one week. I call on Mr Janša and the competent Slovenian authorities to finalise the nomination procedure for the European delegated prosecutors and allow the EPPO to fully function before the start of the Slovenian Presidency. If it does not happen urgently the Commission should launch infringement proceedings as well as use all necessary tools, including suspension of funds. The independence of the EPPO and of the judiciary and the protection of the EU budget are not negotiable matters, and I hope that Mr Janša knows that.

2-170-0000

Saskia Bricmont (Verts/ALE). – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, Madame la représentante du Conseil, chers collègues, le Parquet européen a enfin démarré ses travaux il y a moins d'un mois, ce qui marque, je vous rejoins, Monsieur le Commissaire, un tournant historique

dans la lutte contre la corruption et la fraude transfrontalière. Il nous appartient désormais de garantir le strict respect de son indépendance. Or, les irrégularités et l'intervention partisane du gouvernement slovène, dirigé par l'ultraconservateur Janša, dans la procédure de nomination du procureur adjoint en Slovénie, montrent que le gouvernement outrepasse clairement ses pouvoirs.

L'ampleur sans précédent des besoins sociaux et économiques des citoyens européens suite à la pandémie et l'ampleur des moyens attribués dans le cadre du plan de relance post-COVID, exigent en effet plus que jamais d'être vigilants face aux risques de fraude.

La Slovénie, qui participe à la coopération renforcée doit donc désigner le procureur adjoint dans le respect des procédures et de la séparation des pouvoirs. Mais ce n'est pas tout. Après la Hongrie et la Pologne, qui ont par ailleurs décidé de ne pas rejoindre le Parquet européen, nous assistons à un basculement extrêmement inquiétant en Slovénie: des attaques contre la justice, la presse, la société civile et l'opposition se répètent. Les médias slovènes se voient rachetés par les alliés de Viktor Orbán.

Cette évolution, alors que la Slovénie s'apprête à prendre la présidence de l'Union européenne dans une semaine, nous impose de rappeler d'une seule voix que le respect de l'état de droit dans l'Union européenne n'est pas négociable. Pour le prouver, la Commission européenne doit passer un cap: sanctionner les régimes qui ne respectent pas l'état de droit pour éviter que d'autres, comme la Slovénie, ne continuent à leur emboîter le pas.

2-171-0000

Mislav Kolakušić (NI). – Poštovana predsjedavajuća, korupcija i zloupotreba europskih sredstava namijenjenih zelenim promjenama, namijenjenih pomoći građanima, promjeni u potrošnji energije su u pitanju.

Ogromna je korupcija. Republika Hrvatska je jedna od najkorumpiranijih država u Europi. Hrvatska Vlada je jedna od najkorumpiranijih vjerojatno vlada na svijetu, više od 20 ministara je otišlo zbog sumnje u korupciju i zloupotrebu imovine. Nitko od njih ne može dokazati izvore vlastite imovine. Mi imamo trenutno jednu od najvećih afera gdje je više od 300 milijuna eura koji su uloženi u vjetroelektrane dosuđeno i doneseno na korupcijski način. Druga osoba u ministarstvu je uhapšena, uhapšeni su brojni poduzetnici. Funkcioniranje Ureda europskog javnog tužitelja je nužnost za spas europskog novca.

2-172-0000

Milan Zver (PPE). – Gospa predsednica, rad bi pojasnil nekaj dejstev v zvezi s slovenskim izbirnim postopkom.

Slovenija se je skupaj z 22. državami članicami EU odločila, da bo sodelovala v Evropskem javnem tožilstvu. Resnica je, da izbor kandidatov v Sloveniji še ni zaključen, ker je bilo ugotovljeno, da je v zbirnem postopku prišlo do nekaterih nepravilnosti, zaradi katerih je bil prvotni izbor razveljavljen.

Slovenija želi v skladu z načelom pravne države izbrati neodvisne in strokovno usposobljene kandidate v preglednem in pravno pravilnem postopku. Slovenija je zavezana k sodelovanju v Evropskem javnem tožilstvu in prepričan sem, da bo postopek izbire kandidata izpeljala v najkrajšem možnem času. Trenutni zastoj v postopku imenovanja slovenskih kandidatov nikakor ne ovira dela tega novega evropskega telesa.

Zavračam pa insinuacije in obtožbe kolega Grošla in njegovih kolegov in jih razumem kot pritisk na neodvisnost izbirnega postopka, ki sledi. Torej še enkrat, Slovenija je del zgodbe EPPO.

2-173-0000

Sergey Lagodinsky (Verts/ALE). – Frau Präsidentin! Ich bin einigermaßen erstaunt über das, was ich jetzt aus Ljubljana gehört habe, denn letzte Woche waren wir dort und haben mit eigenen Augen gesehen, was die antide mokratischen Attacken eines autoritären Regierungsführers mit dem Land machen. Sie spalten das Land, sie polarisieren das Land, und diese Attacken finden immer wieder statt. Und dieser Prozess, über den gesprochen wurde –, mitnichten war das ein Prozess, der auf irgendeine Weise fehlerhaft war. Das sagen sehr viele, das sagen die meisten Expertinnen und Experten vor Ort.

Ab nächster Woche ist diese autoritäre Person das Gesicht dieser EU – unser Gesicht. Und jetzt zerstört diese Person – und hat schon zerstört – die Glaubwürdigkeit und die Integrität einer wichtigen Institution. Denn was er gezeigt hat, ist, dass jeder und jede, die dann von Slowenien entsandt wird, nicht unabhängig ist.

Und gestern hofierte der führende CDU-Vertreter Armin Laschet diese Person in Düsseldorf. Und diese konservative Bromance wurde unwidersprochen stehen gelassen. Keine Kritik. Und ich frage die EVP-Kolleginnen und -Kollegen hier vor Ort: Zeigen Sie demokratische Haltung? Distanzieren Sie sich von dieser Partei?

2-174-0000

Didier Reynders, membre de la Commission. – Madame la Présidente, Madame la secrétaire d'État, Mesdames, Messieurs les députés, je voudrais d'abord vous remercier pour ce débat qui démontre l'importance de mettre en place, dans les meilleures conditions possibles, le Parquet européen avec une participation de tous les États membres, qui ont fait le choix d'entrer dans cette nouvelle institution.

Je voudrais tout d'abord dire que, concernant la situation des procureurs délégués slovènes, non seulement je vais continuer à demander des informations et des explications sur les raisons qui ont justifié l'abandon de la procédure en cours – les démarches sont à nouveau là avec le nouveau ministre de la justice qui vient d'être désigné – mais nous allons aussi vérifier que la nouvelle procédure, qui est engagée, va effectivement être transparente et garantir l'indépendance des procureurs délégués qui seront proposés.

Il faut d'ailleurs qu'ils soient acceptés par le Parquet européen, par la procureure en chef, Mme Kövesi, et le Collège des procureurs. Et si les éléments ne sont pas remplis, nous n'hésiterons pas à prendre les initiatives nécessaires.

I was also listening about the questions on the functioning of the European Public Prosecutor's Office (EPPO). I want to be very clear. The lack of delegated prosecutors in Finland for the moment and Slovenia does not mean that the Public Prosecutor's Office cannot exercise its powers in these two Member States.

In addition to two or more delegated prosecutors, each participating Member State also has one European Prosecutor in Luxembourg. The EPPO Regulation provides that, in exceptional circumstances, the delegated prosecutors can be replaced by the European Prosecutor from the same Member State. In such circumstances, the European Prosecutors have the same powers and obligation as the delegated prosecutors.

This transitional solution allows the EPPO to start. The Finnish and Slovenian European Prosecutors in Luxembourg can therefore investigate and prosecute cases in Finland and Slovenia respectively, with the support of national authorities on the ground, until the delegated prosecutors are ready to take up their functions.

However, this is only an exceptional and transitional solution. As I said in my introduction, Finland has in the meantime agreed with the EPPO on the working scheme for its delegated prosecutors. They should be nominated and appointed soon. The nomination of the delegated prosecutors in Slovenia remains a matter of the utmost urgency. But so we will have with the EPPO the opportunity to investigate in the different cases, also in Slovenia if it's needed, with such a possibility to work with the prosecutor in the college in Luxembourg.

I also want to add that we have a full respect, of course, for the choice of the Member States that have decided not to join the EPPO. It was an optional solution. And I will say that it's normal that there are some choices from different Member States to stay out. But the Commission will continue to encourage those Member States to participate as well.

In any case, the Commission expects that the competent authorities of those Member States will cooperate with the EPPO in a smooth and effective way in accordance with the duty of sincere cooperation. The protection of the Union budget is an obligation under the Treaties for every Member State, irrespective of its participation in the EPPO.

And the Commission also encourages the non-participating Member States to continue exploring, together with the EPPO, further avenues of cooperation such as the conclusion of bilateral working arrangements. But we will continue to ask all the Member States to think about their participation. We have seen some progress in at least one of those Member States, but we try to convince all the non-participating Member States to take part in the process.

Et je voudrais en outre ajouter que, en ce qui concerne la situation plus générale de l'état de droit dans les différents États, nous aurons l'occasion, comme je l'ai déjà rappelé hier, de publier le deuxième rapport annuel sur l'état de droit, le mois prochain, c'est-à-dire en juillet. Et si l'on veut aborder la situation plus large de l'état de droit dans chacun des États membres, je réitère ma proposition - je l'avais fait déjà l'année dernière - de débattre avec vous, non seulement de manière générale de ce rapport sur l'état de droit, mais de le faire chapitre par chapitre concernant les 27 États membres. C'est peut-être la façon la plus concrète de voir quelle est la situation à travers l'ensemble de l'Europe.

Pour ce qui concerne la Commission, au-delà de ce rapport, nous continuerons à utiliser tous les outils à notre disposition: la procédure de l'article 7, comme ce fut encore le cas sous Présidence portugaise, avec des auditions à Luxembourg cette semaine dans les deux dossiers polonais, introduit par la Commission, et hongrois, introduit par le Parlement.

Nous continuerons, comme nous l'avons encore annoncé ces dernières semaines également, à introduire si nécessaire des procédures d'infraction et nous continuerons les travaux, que nous avons commencés depuis le 1er janvier de cette année, concernant la conditionnalité, puisque la réglementation est en vigueur depuis le 1er janvier de cette année.

2-177-0000

Ana Paula Zacarias, Presidente em exercício do Conselho. – Senhora Presidente, Senhor Comissário, Senhoras e Senhores Deputados, o início do funcionamento da Procuradoria Europeia constitui um marco histórico. Todas as partes pertinentes interessadas, a Comissão Europeia, o Conselho, com o apoio deste Parlamento trabalharam intensamente durante vários anos para alcançar este importante objetivo.

Devemos continuar a trabalhar juntos para assegurar o êxito da Procuradoria Europeia. Embora não intervenha nas atividades que são da competência nacional, em especial na nomeação dos

Procuradores Europeus Delegados, o Conselho, como é evidente, considera essencial que a Procuradoria Europeia possa trabalhar nas melhores condições possíveis e, por conseguinte, que sejam tomadas as medidas nacionais necessárias o mais rapidamente possível.

O Conselho continuará a acompanhar de perto as atividades da Procuradoria Europeia e a prestar-lhe todo o seu apoio, trabalhando em todas as questões pertinentes e tomando todas as iniciativas que possam contribuir para a eficácia do seu funcionamento.

Senhora Presidente, Senhor Comissário, Senhoras e Senhores Deputados, sendo este o último debate em que a Presidência Portuguesa intervém em representação do Conselho, permitam-me que agradeça de forma reconhecida a todos pela colaboração recebida ao longo destes seis meses por parte deste Parlamento. Foi para mim uma honra e um privilégio representar o Concelho neste Hemiciclo e trabalhar convosco num espírito construtivo e no respeito pelo princípio da leal cooperação. Muito obrigada a todos.

2-178-0000

President. – Dear Secretary of State Zacarias, it is my great pleasure to thank the Portuguese Presidency for being so active and present in the European Parliament. Big thanks also go to you personally. Indeed, it has been a pleasure to have you here and we look forward to taking stock of the outcomes and results of your presidency. So all the best and thank you very much. I am sure that everyone in this House will join me in thanking you.

(Applause)

The debate is closed.

Written statements (Rule 171)

2-178-2500

Caterina Chinnici (S&D), per iscritto. – La protezione degli interessi finanziari dell'Unione europea contro frode, corruzione, riciclaggio di denaro e malversazione, rappresenta un obbligo dell'Unione e degli Stati membri ai sensi dei Trattati, e il presupposto della tutela dei diritti dei cittadini europei e dei valori di democrazia e stato di diritto, contro una criminalità, soprattutto organizzata, che questi valori minaccia. L'istituzione della Procura europea, proiezione ideale del modello italiano del coordinamento investigativo e giudiziario, ha rappresentato un decisivo passo in avanti nella tutela del bilancio dell'UE. Il 1° giugno 2021, a distanza di quasi quattro anni dall'adozione del regolamento istitutivo, la Procura è finalmente divenuta operativa e può avviare le sue indagini. Affinché l'attività dell'EPPO sia pienamente efficace, però, è necessario concludere urgentemente le procedure di nomina di tutti i procuratori delegati, evitando ulteriori ed ingiustificati ritardi, che rischiano di diminuire il livello di protezione degli interessi finanziari dell'UE e di minare la fiducia nei sistemi di gestione e controllo dei fondi europei. Occorre inoltre assicurare all'EPPO, tutte le risorse necessarie all'efficace svolgimento delle sue funzioni ed incoraggiare gli Stati membri che non vi hanno aderito, a farlo, per realizzare un sistema di prevenzione e contrasto comune ed uniforme.

2-178-5000

(The sitting was suspended at 13.58)

13. Resumption of the sitting

2-180-0000

(Istuntoa jatkettiin klo 14.30.)

14. Toiset äänestykset

2-182-0000

Puhemies. – Siirrymme nyt tämän päivän toisiin äänestyksiin. Äänestämme esityslistalla ilmoitetuista menettelyistä.

Äänestykset ovat avoinna klo 14.30–15.45.

Äänestysmenetelmä on sama kuin edellisissä äänestyksissä. Kaikki äänestykset toimitetaan nimenvuotoäänestyksinä.

Julistan nyt toiset äänestykset avatuiksi. Voitte siis äänestää klo 15.45 saakka. Toisten äänestysten tulokset ilmoitetaan klo 18.15.

(Istunto keskeytettiin klo 14.31.)

2-183-0000

PRESIDENZA: ROBERTA METSOLA
Vice President

15. Tkomplija tas-seduta

2-185-0000

(Hin li fih tkompliet is-seduta: 18.15)

16. Kompożizzjoni tal-Parlament

2-187-0000

Il-President. – Nghaddu biex nagħmlu ftit avviżi. L-awtoritajiet kompetenti tal-Kroazja infurmaw lill-President li s-Sur Ladislav Ilčić huwa elett bhala Membru tal-Parlament Ewropew minflok is-Sinjura Ruža Tomašić b'effett mill-1 ta'Lulju 2021.

Nixtieq nilqa' lil dan il-kollega u nfakkar li huwa Membru tal-Parlament u tal-korpi tiegħu fit-tgawdija shiha tad-drittijiet tiegħu skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fir-Regoli ta' Proċedura.

17. Pożizzjonijiet tal-Kunsill fl-1 qari

2-189-0000

Il-President. – Il-President irċieva mill-Kunsill il-pożizzjonijiet tiegħu fl-ewwel qari u r-raġunijiet li wassluh biex jadottahom u l-pożizzjonijiet u l-opinjonijiet tal-Kummissjoni.

It-titoli se jitħabbru fil-minuti ta' din is-seduta.

Il-perjodu ta' tliet xhur biex il-Parlament jagħti l-opinjoni tiegħu għalhekk jibda jiddekorri mid-data ta' ġħada, il-25 ta' Ġunju 2021.

- 18. Thabbir tar-riżultati tal-votazzjoni: ara l-Minuti**
- 19. Spjegazzjonijiet tal-vot: ara l-Minuti**
- 20. Korrezzjonijiet ghall-voti u intenzjonijiet tal-vot: ara l-Minuti**
- 21. Dokumenti mressqa: ara l-Minuti**
- 22. Modifika ta' titoli ta' rapporti fuq inizjattiva proprja: ara l-Minuti**
- 23. Approvazzjoni tal-minuti tas-sessjoni li għaddejja u trażmissjoni tat-testi adottati**

2-196-0000

Il-President. – Il-minuti tas-seduti tat-23 u l-24 ta' Ġunju se jitressqu ghall-approvazzjoni tal-Parlament fil-bidu tas-seduta li jmiss.

Jekk m'hemm l-ebda oggezzjoni, se nghaddi minnufih ir-riżoluzzjonijiet adottati waqt dawn is-seduti lid-destinatarji tagħhom.

24. Dati tas-seduti li jmiss: ara l-Minuti

25. Gheluq tas-seduta

2-199-0000

(*Hin li fih ingħalqet is-seduta: 18.20*)

26. Interruzzjoni tas-sessjoni

2-201-0000

Il-President. – Niddikjara interrotta s-sessjoni tal-Parlament Ewropew.